# **SIEMENS**

SIEMENS

INC.

SIEMENS

I ao 2 de 3 de 1

A ph 5 ph 6 mm

C par 8 tur 9 ways

\* a 0 + # - a

R

**Gigaset** S44

- → SX353isdn/SX303isdn
- → SX255isdn/SX205isdn
- → CX253isdn/CX203isdn

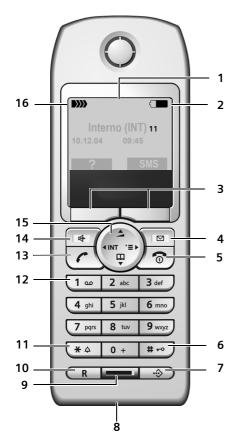
Gigaset

Siemens Aktiengesellschaft, issued by Siemens Communications Haidenauplatz 1 D-81667 Munich

© Siemens AG 2005 All rights reserved. Subject to availability. Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft www.siemens.com/gigaset

# Breve resumo do terminal móvel



 Display (campo de indicação) em estado de repouso

#### 2 Estado da carga da bateria

- (vazia a cheia)
- intermitente: bateria quase vazia
- intermitente: bateria a carregar
- 3 Teclas de Display (pág. 11)

#### 4 Tecla de Mensagens

Acesso às listas de chamadas e de mensagens; Intermitente: mensagem nova ou chamada nova

#### 5 Tecla Ligar/Desligar

Terminar uma chamada, cancelar uma função, voltar ao menu anterior (premir brevemente), voltar ao estado de repouso (premir sem soltar), ligar/desligar o terminal móvel (premir em estado de repouso)

#### 6 Tecla Cardinal

Activar/desactivar a protecção do teclado (premir sem soltar)

# 7 Tecla Listas de números rápidos

Aceder à lista de números rápidos

- 8 Conector para auricular e ligação ao PC
- 9 Microfone

#### 10 Tecla de Sinalização

Inserir uma pausa na marcação (premir sem soltar)

#### 11 Tecla Asterisco

Activar/desactivar os sinais de chamar (premir sem soltar)

Alternar entre letras maiúsculas, minúsculas e dígitos

#### 12 Tecla 1

Seleccionar atendedor de chamadas/ atendedor de chamadas externo (na rede) (premir sem soltar)

#### 13 Tecla Atender/Marcar

Atender uma chamada, aceder à lista de repetição da marcação (premir brevemente), iniciar uma marcação (premir sem soltar)

#### 14 Tecla Mãos-livres

Alternar entre utilização normal e utilização de mãos-livres:

Ilumina-se: quando a função mãos-livres está activada,

Pisca: a receber uma chamada, repetição automática da marcação.

#### 15 Tecla de Navegação (pág. 10)

#### 16 Intensidade de recepção

■ (elevada a fraca)

D>>>intermitente: sem sinal de recepção

# Índice

Breve resumo do terminal movel	1
Índice	2
Indicações de segurança	6
Colocar o terminal móvel em funcionamento	10
Indicações relativas ao manual de instruções	. 12
Preparar a base – Assistente	. 15
Registar/desregistar terminais móveis	. 21
Fazer chamadas  Fazer chamadas externas  Chamadas internas  Atender uma chamada  Transmissão do número de telefone  Mãos-livres  Atender a chamada durante o o retardamento do sinal de chamar (Call PickUp)  Rejeitar chamada  Reservar a linha  Definir MSN de saída para a próxima chamada  Rechamada se ocupado (CCBS)/não atende (CCNR)  Identificar chamadas anónimas	23 24 25 26 26 27
Funções durante uma chamada	30 34 34 35
Utilizar a lista telefónica e outras listas Lista telefónica e lista de números rápidos Lista de e-mails	. 37 37 43

	Índice
Listas de chamadas	. 46
Listas de chamadas  SMS (mensagens de texto)  Condições para o envio e recepção de mensagens SMS  Gerir centros de serviço SMS  Inserir, alterar ou apagar números de telefone de centros SMS  Activar/desactivar centro de serviço SMS  Registar/ desregistar no centro de serviço SMS  Capacidade de memória  Enviar mensagem SMS e lista de Saída  Enviar uma mensagem SMS para um endereço de e-mail  Receber mensagens SMS e lista de Entrada  Mensagens SMS nas centrais telefónicas privadas  Erro ao enviar e receber uma mensagem SMS	49 . 49 . 50 . 51 . 51 . 52 . 52 . 57 . 58 . 63
Chamadas económicas	<b>65</b> . 65 . 65
Utilizar vários terminais móveis         Utilizar o terminal móvel para alerta de ruído         Programar o modo Walky-Talky	. 69
Configurar o atendedor de chamadas	. 74 . 75 . 75 . 76 . 76 . 77 . 78 . 78 . 81
Configurações de segurança	. 84 . 84
Funções horárias	. 86 . 88

# Índice

Desvio nocturno	90
Definições individuais do terminal móvel	. 94
Acesso rápido às funções e números	94
Alterar o idioma do terminal móvel	95
Configurar o esquema de cores e o contraste	
Configurar o logótipo	96
Configurar o modo de noite	
Mudar a base	
Alterar o nome da base	
Alterar o volume do auscultador e da função Mãos-livres	98
Alterar o sinal de chamar	
Gestor de som	
Programar o despertador	
Repor o terminal móvel no estado de fábrica	103
Configurar o sistema	
Alterar nome do interlocutor interno	
Configurar/apagar números de telefone RDIS (MSN)	104
Atribuir número de telefone (MSN)	
Configurar lista dos MSN de saída para a próxima chamada	
Configurar sinal de ocupado, se o MSN estiver ocupado (Busy on Busy)	
Atribuir uma melodia a um MSN	107
Configurar rejeitar para o grupo MSN	
Desvio de chamadas	108
Predefinir destino do reencaminhamento de chamadas – CD (Call Deflection)	111
Configurar desvio automático, se não for possível alcançar um terminal móvel .	
Configurar grupo de chamada colectiva	
Configurar retardamento do toque	
Activar/desactivar chamada em espera CW (Call Waiting)	
Configurar consulta externa/interna	
Configurar melodia de chamada em espera	
Activar/desactivar Prioridade Voz	114
Alterar prefixo de longa distância	115
Ligar para o atendedor de chamadas dentro da rede	
Repor estado de fábrica	
Consultar versão do software	
Funcionamento em centrais telefónicas	
Funcionamento com outro equipamento	121
Definir o tipo de equipamento	
Fazer chamadas com equipamentos na linha analógica (ligação TAE)	122

	Índice
Activar/desactivar o suporte de um Repeater	122
Utilizar directamente o atendedor de chamadas Seleccionar atendedor de chamadas Activar/desactivar o atendedor de chamadas Seleccionar anúncio e modo AC Gravar/alterar anúncios Ouvir/apagar anúncios Gravar informações Gravar uma chamada Atender uma chamada durante o funcionamento do atendedor de chamadas Ouvir mensagens Efectuar uma rechamada durante a reprodução Reproduzir uma mensagem para o interlocutor Consultar informações Configurar a velocidade de reprodução Apagar mensagens/informações Marcar uma mensagem ou informação antiga como "Nova" Gravar o número na lista telefónica	124 124 125 126 126 127 128 129 129 130 130 131
Funcionamento com intercomunicador 1	32
Anexo 1  Cuidados Contacto com líquidos Perguntas e respostas Serviço de Apoio Clientes (Customer Care) Características técnicas Garantia Ligação ao PC Escrever e editar texto Tabela de caracteres	135 135 135 137 138 139 140
Vista geral do menu 14	43
Índice remissivo 1	51

# Indicações de segurança 🛆



- Antes de utilizar o telefone, leia as indicações de segurança e as instruções deste manual.
- Explique aos seus filhos o seu conteúdo e os riscos que podem correr ao utilizar o telefone.



Utilize apenas as **baterias recarregáveis recomendadas** (pág. 138)! Ou seja, não utilize outro tipo de baterias, nem baterias não recarregáveis, pois poderão provocar consideráveis danos pessoais e prejudicar a saúde.



Coloque as baterias com a polaridade correcta e utilize-as de acordo com as indicações apresentadas neste manual de instruções (símbolo apresentado no compartimento das baterias do terminal móvel).



O funcionamento de equipamentos médicos poderá ser afectado. Respeite as condições técnicas nas respectivas áreas de utilização, por ex., num consultório.



O terminal móvel poderá causar ruídos desagradáveis em próteses auditivas.



Não coloque a base e o terminal móvel em casas de banho, uma vez que não estão protegidos contra salpicos de água (pág. 135).



Enquanto conduza não fale ao telemóvel (Função Walky-Talky)



Desligar o telefone quando está dentro de um avião. Proteger contra uma ligação inadvertida (função Walky-Talky).



Não utilizar o terminal móvel em locais com perigo de explosão (por ex., em oficinas de pintura).



Entregue o seu telefone Gigaset a terceiros sempre acompanhado deste manual de instruções.



Quando eliminar as baterias e o telefone, faça-o sem prejudicar o meio ambiente.



Nem todas as funções descritas neste manual de instruções estão disponíveis em todos os países.

# Colocar o terminal móvel em funcionamento

## Retirar a película de protecção



O display está protegido por uma película. Retirar a película de protecção!

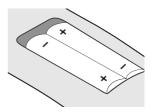
#### Colocar as baterias



Utilizar apenas as baterias recarregáveis recomendadas pela Siemens pág. 138! Ou seja, nunca utilize uma bateria normal (não recarregável) ou outros tipos de baterias, pois poderão prejudicar consideravelmente a saúde e provocar danos materiais. Poderia, por ex., destruir o revestimento da bateria ou fazer explodir a bateria. Da mesma forma, podem ocorrer avarias de funcionamento e danos no equipamento.

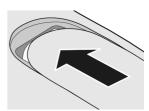
Colocar a bateria **com a polaridade correcta** (consultar a figura).

A polaridade está identificada no interior ou no compartimento da bateria.



#### Fechar a tampa da bateria

Colocar a tampa ligeiramente deslocada para baixo e depois empurrar para cima, até encaixar.



#### Abrir a tampa da bateria

Carregar por baixo da curvatura da tampa da bateria e empurrar para cima.

## Primeiro carregamento e descarregamento da bateria

Se o terminal móvel estiver ligado, o carregamento da bateria é indicado no canto superior direito do display, através do símbolo da bateria intermitente —■.

Durante o funcionamento, o símbolo da bateria indica o estado de carga das baterias (pág. 1). O estado da carga apenas é indicado correctamente se a bateria atingir primeiro a carga total **e** for totalmente descarregada.

- Para este efeito, deixe o terminal móvel colocado ininterruptamente 8 horas no carregador. O terminal móvel não necessita de estar ligado durante o processo de carga.
- Retirar o terminal móvel da base/carregador e colocá-lo novamente apenas depois da bateria estar totalmente descarregada.

◆ Após o primeiro carregamento **e** descarregamento poderá colocar o seu terminal móvel no carregador/base no final de cada chamada.

- Se o terminal móvel estiver no carregador, também carrega enquanto permanece desligado.
- Se o terminal móvel desligar por a bateria estar vazia e se o colocar novamente no carregador, este liga automaticamente.
- O terminal móvel apenas pode ser colocado no carregador previsto para este efeito.

#### Nota:

i

- Repita sempre o processo de carregamento e descarregamento, quando retirar e colocar novamente a bateria do terminal móvel.
- ◆ A bateria pode aquecer durante o processo de carregamento. Isto não representa qualquer perigo.
- Por motivos técnicos, a capacidade de carga da bateria diminui passado algum tempo.
  - Para registar os **terminais móveis**, consulte a partir da pág. 21.

O terminal móvel está operacional! Para registar a hora certa das chamadas e, eventualmente, das mensagens, é necessário acertar a hora e a data. Dependendo do operador, a data e a hora são automaticamente actualizadas pela rede telefónica, quando for efectuada uma chamada. Todas as configurações necessárias para a configuração, também podem ser confortavelmente efectuadas com a ajuda do assistente (pág. 15).

# Fixar o clip de cinto

O terminal móvel dispõe de ranhuras laterais para o clip de cinto, situadas ao nível do display. Encoste o clip de cinto na parte traseira do terminal móvel e pressione de forma a que as patilhas do clip de cinto encaixem nas ranhuras.

A lingueta do clip de cinto tem que estar direccionada para o compartimento da bateria.

## Alcance e intensidade de recepção

#### Alcance:

Em zonas ao ar livre: até 300 m

◆ Em interiores: até 50 m

#### Intensidade de recepção:

No display é indicado o nível de intensidade de ligação entre a base e o terminal móvel:

◆ boa a fraca: ▶>>> ▶>>> ▶>>>

◆ sem sinal de recepção: ▷>>> intermitente

# Ligar/desligar o terminal móvel

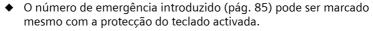
<b></b>	Prima a tecla Desligar <b>sem soltar</b> .
	Ouvirá um sinal de confirmação.

# Activar/desactivar a protecção do teclado

#	Premir a tecla Cardinal <b>sem soltar</b> .
---	---

Ouvirá um sinal de confirmação. Se a protecção do teclado se encontrar activada, aparece no display o símbolo  $\leftarrow$ .

A protecção do teclado desactiva-se automaticamente ao receber uma chamada. No final da chamada, a protecção activa-se novamente.



i

◆ Se premir acidentalmente uma tecla enquanto estiver activada a protecção do teclado, aparece um texto de aviso no display. Para desactivar a protecção do teclado, premir a tecla Cardinal **\*\*** sem soltar.

# Utilizar o terminal móvel - Controlo por menus

# Tecla de Navegação



Em seguida, o lado da tecla de Navegação que tem de premir na respectiva situação de utilização (para cima, para baixo, para a direita, para a esquerda) está marcado a preto (por ex. para "premir a tecla de Navegação para a direita).

A tecla de Navegação possui diversas funções:

### Em estado de repouso do terminal móvel

	Aceder à lista telefónica.
(A)	Aceder ao menu principal.
<b>€</b> Þ	Aceder à lista dos terminais móveis.
	Premir <b>brevemente</b> : configurar os sinais de chamar do terminal móvel (pág. 98).
	Premir <b>sem soltar</b> : iniciar a marcação por voz (pág. 43).

## No menu principal e nos campos de edição

A tecla de Navegação permite-lhe deslocar o cursor para cima \$, para baixo \$, para a direita \$ ou para a esquerda \$.

#### Nas listas e submenus

Percorrer linha a linha para cima/para baixo.
Aceder ao submenu ou confirmar a selecção.
Voltar ao menu anterior ou cancelar.

#### Durante uma chamada externa

Aceder à lista telefónica.
Aceder ao menu.
Iniciar uma consulta interna.

## Teclas de Display

As funções das teclas de Display variam consoante a respectiva situação. Exemplo:



- 1. As funções actuais das teclas de Display aparecem na linha inferior do display.
- 2. Teclas de Display

Os símbolos mais importantes do display são:

?	Tecla de Display esquerda, desde que ainda não tenha uma função atribuída (pág. 94).
<b>*</b> =	Aceder ao menu principal ou a um menu em função da situação.
<b>◆</b> C	Tecla Apagar: apaga carácter a carácter da direita para a esquerda.
5	Voltar ao menu anterior ou cancelar o processo.

## Voltar ao estado de repouso

A partir de um menu qualquer poderá voltar ao estado de repouso da seguinte forma:

◆ Premir a tecla Desligar **sem soltar**.

#### Ou:

 Não premir nenhuma tecla: após 2 minutos o display muda automaticamente para o estado de repouso.

As alterações que não foram confirmadas ou gravadas premindo OK, Sim, Gravar, Enviar ou **Gravar Registo** OK são apagadas.

Na pág. 1 encontra-se um exemplo do display em estado de repouso.

# Explicação do menu

As funções do telefone são apresentadas através de um menu, composto por vários menus.

# Menu principal (primeiro menu)

Para aceder ao menu principal, prima ③ com o terminal móvel em estado de repouso. As funcões do menu principal são apresentados no display como símbolos coloridos.

Aceder a uma função, ou seja, aceder ao respectivo submenu (menu seguinte): com a tecla de Navegação ir até à função (� e �). No cabeçalho do display aparece o nome da função. Premir a tecla de Display ok.

## Indicações relativas ao manual de instruções

#### Submenus

As funções dos submenus são indicadas em forma de lista.

Aceder a uma função:

Percorrer as funções com a tecla de Navegação 🕞 até chegar à opção pretendida e premir ok.

Se premir a tecla Desligar so uma vez **brevemente**, pode voltar ao menu anterior ou cancelar o processo.

# Correcção de entradas erradas

Para corrigir caracteres errados no texto, desloque a tecla de Navegação até à entrada incorrecta. Em seguida poderá:

- ◆ com < apagar o carácter à esquerda do cursor,
- inserir um carácter à esquerda do cursor,
- para configurar a hora e data, etc., deve escrever os caracteres (intermitentes) por cima.

# Indicações relativas ao manual de instruções

No presente manual de instruções são utilizados determinados meios de apresentação, símbolos e formas de escrita que passamos a explicar.

# Meios de apresentação

Uma tabela por baixo do título indica as bases nas que esta função se encontra disponível.

Exemplo: uma função que diz respeito às bases com atendedor de chamadas:

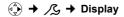
na base:	CX253isdn	SX255isdn	SX353isdn

#### Símbolos utilizados

Enviar Registo / Enviar Lista (Ex.)	Seleccionar uma das duas funções de menu indicadas.
<b>!!!</b>	Introduzir dígitos ou letras.
Gravar	As funções actuais das teclas de Display são apresentadas de modo inverso na linha inferior do Display. Prima a tecla de Display por baixo para aceder à função.
<b>②</b>	Premir a tecla de Navegação para cima ou para baixo:
	Percorrer para cima ou para baixo.
<b>③</b>	Premir a tecla de Navegação para a direita ou para a esquerda:
	porex. seleccionar configuração.
/ 0 + / * 4 etc.	Premir a tecla apresentada no terminal móvel.

## Exemplo de introdução no menu

No presente manual de instruções os passos a executar são apresentados de forma abreviada. Em seguida, esta forma de escrita é explicada através do exemplo "Configurar esquema de cores do Display".



- Com o terminal móvel em estado de repouso, prima a parte direita da tecla de Navegação para aceder ao menu principal.
- Com a tecla de Navegação seleccionar o símbolo /S. Premir a tecla de Navegação para a direita, para a esquerda, para cima ou para baixo.

No cabecalho do display aparece Configurar.

◆ Premir a tecla de Display OK para confirmar a função **Configurar**.

O submenu **Configurar** é indicado.

- Premir a tecla de Navegação em baixo até estar seleccionada a função do menu Display.
- Premir a tecla de Display OK para confirmar a selecção.

Esquema Cores	Seleccionar e premir OK.
---------------	--------------------------

- Premir a tecla de Navegação em baixo até estar seleccionada a função do menu Esquema Cores.
- Premir a tecla de Display OK para confirmar a selecção.

Seleccionar o esquema de cores e premir OK
$(\checkmark = cor actual).$

- Premir a tecla de Navegação em cima ou em baixo para escolher o esquema de cores.
- Premir a tecla de Display OK para confirmar a selecção.
   O esquema de cores seleccionado é marcado com .

<b></b>	Premir <b>sem soltar</b> (estado de repouso).
---------	---

 Premir sem soltar a tecla Desligar para o terminal móvel passar para o estado de repouso.

# Exemplo de registo de várias linhas

Em muitas situações pode alterar as configurações ou inserir dados em várias linhas de uma indicação.

O registo de várias linhas é apresentado neste manual de instruções de forma abreviada. Em seguida, este tipo de descrição abreviada é exemplificado através de "gravar evento". Por baixo das caixas vêm sempre indicadas as instruções a seguir.

# Indicações relativas ao manual de instruções

Aparece a seguinte indicação:



Evento: seleccionar LIG ou DES.

Premir a tecla de Navegação para a direita ou para a esquerda () para seleccionar
 LIG ou DES.

Data: Inserir 4 dígitos para dia/mês.

Premir a tecla para mudar para a próxima linha.

A segunda linha está assinalada como activa com [ ].

♦ Inserir a data com as teclas numéricas.

Hora: Inserir 4 dígitos para horas/minutos.

◆ Premir a tecla �.

A terceira linha está assinalada como activa com [ ].

Inserir a hora com as teclas numéricas.

**Texto:** Premir a tecla de Display Alterar. Inserir texto (máx. 16 dígitos) e premir OK.

◆ Premir a tecla ♣.

A quarta linha está assinalada como activa com < >.

- Premir a tecla de Display Alterar para aceder ao campo de edição. Inserir texto (pág. 140).
- ◆ Premir a tecla de Display OK.

Guardar as alterações.

O símbolo 🕱 é indicado.

Consoante a situação, existem duas opções para gravar as suas alterações.

◆ Premir a tecla de Display Gravar.

Ou:

- Premir a tecla 🖒. Seleccionar **Gravar Registo** com 🗘 e premir OK.
- ◆ De qualquer forma, depois premir sem soltar a tecla <a>[⑤]</a>.

O terminal móvel muda para o estado de repouso e apresenta o símbolo සූ.

# Preparar a base – Assistente

Para utilizar o seu telefone ainda são necessárias algumas configurações. O assistente (pág. 16) irá ajudá-lo. Pode aceder ao assistente em qualquer altura através do seu terminal móvel de conforto. As seguintes configurações podem ser efectuadas seguidamente:

- data e hora
- visualizar/ocultar atendedor de chamadas 1... 3 (no Gigaset com atendedor de chamadas integrado)
- determinar/inserir os MSN da sua linha
- configurar o tipo de aparelho para o equipamento ligado
- configurar MSN de entrada
- configurar MSN de saída
- código de acesso à rede (em caso de utilização numa central telefónica)

# O que é um MSN?

MSN = Multiple Subscriber Number, número múltiplo de telefone. A linha de equipamento múltiplo RDIS permite-lhe pedir até dez números de telefone diferentes. Um MSN é um dos **números de telefones atribuídos sem prefixo da rede local**.

O seu telefone utiliza o MSN individualmente, consoante as suas necessidades. Deverá ter em atenção as diferenças entre:

- ◆ MSN de entrada: número telefónico associado a determinados terminais. Os MSN de entrada podem ser atribuídos a determinados interlocutores internos (terminais) (pág. 106). As chamadas de entrada apenas são transferidas para os terminais, aos quais foi atribuído o respectivo MSN de entrada. Os terminais são, por ex., terminais móveis ou atendedores de chamadas.
- MSN de saída: número que um terminal indicará à rede. A facturação pelo operador é efectuada através dos MSN de saída. A cada interlocutor interno pode atribuir um MSN de saída (pág. 106).

#### Interlocutores internos possíveis:

Consoante a gama de funções da base, pode atribuir números de telefone internos aos seguintes interlocutores internos. Os números de telefone internos disponíveis podem ser consultados no manual de instruções da base.

Int11 – Int18: terminais móveis

Int10: telefone base (CX203isdn, CX253isdn, SX303isdn, SX353isdn)
Int21 – Int22: aparelhos analógicos (SX205isdn, SX255isdn, SX303isdn,

SX353isdn)

Int40: PC utilizando a porta USB (SX205isdn, SX255isdn, SX303isdn,

SX353isdn)

Int41 – Int48: módulos de dados

Int51 – Int53: aparelhos Bluetooth (SX303isdn, SX353isdn)
Int91 – Int93: atendedores de chamadas integrados na base

#### Preparar a base - Assistente

#### Exemplo de atribuição dos MSN:

Foram solicitados quatro MSN, dois para fins comerciais (MSN1, MSN2) e dois para fins pessoais (MSN3, MSN4). Na base estão registados quatro terminais móveis. Dois terminais móveis (INT 11 e 12) e o atendedor de chamadas AC 91 são utilizados para fins comerciais, dois terminais móveis (INT 13 e 14) e o atendedor de chamadas AC 92 para fins pessoais.

Interlocutores inte	ernos	Utilização	MSN de entrada	MSN de saída
Terminais móveis	INT 11, 12	comercial	MSN1, MSN2	MSN1
Atendedor de cha- madas	AC 91		MSN1, MSN2	
Terminal móvel	INT 13	pessoal	MSN3	MSN3
Terminal móvel	INT 14		MSN4	MSN4
Atendedor de cha- madas	AC 92		MSN3, MSN4	

Uma vez que estão atribuídos dois MSN (de entrada) aos terminais móveis INT 11 e INT 12, pode utilizar o serviço **MSN próx. Cham.** (pág. 106). Neste caso, em todas as chamadas externas de saída pode mudar para o MSN2 (de saída). Para os terminais móveis Interno 13 e 14 isto não é possível neste exemplo.

# Iniciar o assistente e efectuar as configurações da base

→ /S → Base → Instalação		
SIM Premir a tecla de Display para iniciar o Assister		
	Caso já tenha configurado um PIN do sistema (diferente de 0000) (pág. 84), é-lhe solicitado para introduzir o PIN do sistema.	
<b>М</b> ОК	Se for o caso, introduzir o PIN do sistema e confirmar.	

- O Assistente n\u00e3o pode ser utilizado em simult\u00e1neo por v\u00e1rios terminais m\u00f3veis.
- Caso já existam dados sobre as configurações (estado de fábrica ou configurações efectuadas anteriormente), estes dados são apresentados nos respectivos locais no display e podem ser alterados.
- ◆ Para sair antecipadamente do Assistente, premir a tecla Desligar (sem soltar). Todas as alterações guardadas com **Gravar** OK mantêm-se. O terminal móvel volta ao estado de repouso.
- Para saltar uma configuração, premir a tecla de Display NÃO.

# Efectuar as configurações da base

#### Configurar a data e a hora

Dependendo do operador, a data e a hora são automaticamente actualizadas pela rede telefónica, quando for efectuada a primeira chamada.

No display aparece: Programar a Data/Hora?

SIM	Premir a tecla de Display para acertar a data e a hora.
<b>SI</b>	Inserir a data (6 dígitos) e a hora (4 dígitos no modo de 24h) seguidamente, por ex., 101204 0945 para 10.12.04 9:45 horas.
^=+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.

Se pretender visualizar o modo de 12 horas, pode alterar posteriormente a configuração (pág. 86).

#### Visualizar/ocultar o atendedor de chamadas.

na base:	CX253isdn	SX255isdn	SX353isdn

Existem os atendedores de chamadas AC1, AC2 e AC3 à disposição. Os atendedores de chamadas apenas podem ser utilizados se estiverem visualizados.

No display aparece: Suprimir o menu AC1(Atendedor1)?

Responda à consulta com

- SIM, se pretender ocultar o AC1,
- com NÃO, se pretender utilizar o AC1.

Em seguida, esta operação é repetida para o AC2 e AC3.



Um atendedor de chamada apenas pode ser ocultado se não tiver mensagens/informações gravadas (pág. 75).

# Determinar números de telefone (MSN) próprios

Esta função tem de ser compatível com o seu operador.

No display aparece: Determinar MSNs? n.os telefónicos do Acesso Básico

Através da confirmação do pedido da linha RDIS, foram-lhe atribuídos vários números de telefone próprios (MSN) pelo operador. Pode gravar até dez números de telefone. Caso não esteja registado nenhum MSN no seu telefone, pode pedir os números de telefone à central telefónica.

## Preparar a base - Assistente

Para este efeito, confirme a consulta com SIM.

- Caso não tenha sido possível determinar MSN próprios, aparece no display a quantidade de MSN determinada e os MSN são registados.
- Caso não tenha sido possível determinar nenhum MSN (por ex., porque já se encontram MSN registados ou o operador não for compatível com esta função), aparece uma mensagem. Neste caso, tem de inserir os MSN manualmente (ver o parágrafo sequinte).

# Registar números de telefone próprios (MSN) manualmente e inserir nomes para os MSN

No display aparece: Determinar MSNs? n.os telefónicos do Acesso Básico

SIM	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta.
SIM	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta.
8	Introduzir o nome. A introdução de um nome para um MSN é opcional.
© #	Se for o caso saltar para a linha <b><número></número></b> e intro- duzir o MSN. Caso os MSBN tenham sido determina- dos automaticamente, o número já se encontra registado.
<u>}=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.

Os MSN registados são automaticamente atribuídos como MSN de entrada a todos os terminais móveis registados. O MSN1 é automaticamente atribuído como MSN de saída a todos os terminais móveis registados.

Esta operação deve ser repetida para o MSN2 a MSN 9 e MSN0.

#### Configurar o tipo de aparelho

na base:	SX205isdn	SX255isdn	SX303isdn	SX353isdn

Caso a base disponha da opção para ligar um terminal analógico, é necessário configurar o tipo de aparelho (ver manual de instruções da base).

No display aparece: Configurar o tipo de aparelho?

Se tiver ligado um aparelho analógico à base, seleccione SIM.

No display aparece: **Configurar o tipo de aparelho para Interno 21?**, seleccione SIM. Seleccione o respectivo tipo de aparelho e confirme com OK ( $\gamma$  = activado). Para consultar as configurações possíveis, veja o manual de instruções da base.

Prima **brevemente** a tecla de Display **5** para continuar.

#### Configurar MSN de entrada

No display aparece: **Programar MSNs de entrada**dos terminais?

Através do MSN de entrada são atendidas as chamadas de entrada. Os MSN atribuídos à sua linha RDIS podem ser atribuídos a diversos terminais. Pode atribuir vários MSN de entrada a um terminal.

SIM	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta.
SIM	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta <b>Alterar progr. Interno (INT) 11 ?</b> . É visualizada a lista dos MSN registados.
<b>♦ MSN1:12345678</b> OK	Seleccionar o MSN que pretende atribuir a este terminal e confirmar.
	Repita esta operação para todos os MSN que pretende atribuir ao terminal como MSN de entrada ( $\sqrt{\ }$ = activado).
_5	Premir a tecla de Display para terminar a atribuição a este terminal.

Repita esta operação para todos os aparelhos registados no seu telefone (terminais móveis, módulos de dados, etc.) e para os atendedores de chamadas integrados (no Gigaset com atendedor de chamadas integrado).



Ao configurar os MSN de entrada para um atendedor de chamadas, aparecem na lista de MSN apenas os MSN que ainda não estão ocupados por outros atendedores de chamadas.

### Configurar MSN de saída

No display aparece: Programar MSN de saída?

A todos os interlocutores internos pode atribuir exclusivamente um dos MSN de saída disponíveis. Este é transmitido ao interlocutor e o operador factura os custos da chamada através deste MSN. Pode atribuir um MSN a vários terminais como MSN de saída, mas a todos os terminais apenas um MSN de saída.

nir a tecla de Display para confirmar a consulta erar progr. Interno (INT) 11 ?. sualizada a lista dos MSN registados.
ccionar o MSN que pretende atribuir a este teral e confirmar ( $\sqrt{}$ = activado).
nir a tecla de Display para terminar a atribuição a terminal.

Repetir esta operação para todos os terminais móveis registados no seu telefone.

# Preparar a base - Assistente

#### Funcionamento na central telefónica

Os passos seguintes apenas devem ser realizados se pretender ligar o seu telefone a uma central telefónica particular (ou seja, não directamente ao NTBA). Consoante a central telefónica pode ser necessário inserir primeiro um código de acesso à rede para chamadas externas na colocação em funcionamento, ver manual de instruções da sua central telefónica. Pode inserir um código de acesso à rede (de um a quatro dígitos).

No display aparece: Ligação a Inst. Telefónica? dos terminais? dos terminais?

SIM	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta.
Premir a tecla de Display para confirmar a con <b>Programar Código Acesso?</b> .	
<b>!!</b>	Inserir o código de acesso à rede (AKZ)
<u>}=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar. O Assistente é terminado.

No display aparece **Assistente de instalação terminado**. Premir a tecla Desligar **p**ara voltar ao estado de repouso do terminal móvel.

# Registar/desregistar terminais móveis

O terminal móvel pode ser registado em, no máximo, quatro bases.

Se no seu telefone já estiverem atribuídos todos os números internos para terminais sem fio, desregiste outro terminal móvel que já não seja necessário, antes de efectuar o registo (pág. 21).

O registo de um terminal móvel tem que ser feito no terminal móvel e na base.

- 1. Preparar a base para o registo (ver manual de instruções da base).
- 2. No terminal móvel (no espaço de 60 seg.):

→ /S → Terminal → Registar Term.	
🕞 Base 1 OK	Seleccionar a base (1–4) e confirmar, por ex., <b>Base 1</b> .
ОК	Inserir o PIN da base (de fábrica: 0000) e confirmar. No display aparece <b>em registo</b> e o nome da base, por ex., <b>Base 1</b> .
	Se o terminal móvel detectar a base, aparece no display a lista dos números internos disponíveis.
	Seleccionar número interno e confirmar, por ex., INT11: INT 11.

Após o registo correcto o terminal móvel regressa ao estado de repouso. No display aparece o número interno do terminal móvel.



O terminal móvel interrompe a localização da base após aprox. 60 segundos. Se o registo não tiver sido efectuado dentro deste espaço de tempo, é necessário repetir a operação.

# Desregistar terminais móveis

Pode desregistar qualquer terminal móvel registado a partir de qualquer terminal móvel registado.

(interpretation of the interpretation of the	Seleccionar terminal móvel a desregistar e confirmar, por ex., <b>INT16: INT 16</b> .
<b>7</b>	Premir <b>sem soltar</b> (voltar ao estado de repouso).

# Registar/desregistar terminais móveis

#### Mudar a base

Se o seu terminal móvel estiver registado em várias bases, existem as seguintes opções de configuração:

- configurar para uma determinada base, por ex., base em casa ou base no escritório.
- ◆ configurar para a base com melhor recepção: **Melhor Base**. Deste modo, muda-se automaticamente para a base com a melhor recepção.

→ /S → Terminal → Escolher Base	
<b>©</b> ок	Seleccionar uma das bases registadas ou <b>Melhor Base</b> e confirmar.
<b>7</b>	Premir <b>sem soltar</b> (voltar ao estado de repouso).

# Fazer chamadas

#### Fazer chamadas externas

As chamadas externas são os telefonemas efectuados com recurso à rede telefónica pública.

ou	
	Marcar o número e premir a tecla Atender/Marcar.
ou	
	Premir a tecla Atender/Marcar sem soltar e marcar o número.

A tecla Desligar permite a cancelar a marcação.

i

- A marcação com a lista telefónica, lista de números rápidos (pág. 1, pág. 37) ou lista de repetição da marcação (pág. 44) poupa a introdução repetida de números e prefixos de operadores de rede ("Números rápidos").
- Pode atribuir às teclas números dos registos da lista telefónica (pág. 94).
- Com a marcação por voz pode marcar números de telefone dizendo o nome (pág. 42).

#### Terminar a chamada

ি	Premir a tecla Desligar.
---	--------------------------

## Chamadas internas

Poderá fazer chamadas internas gratuitas para outros terminais móveis registados na mesma base.

#### Chamar um terminal móvel específico

ou	
<b>(</b> )	Fazer uma chamada interna.
<b>[]</b>	Inserir o número do terminal móvel.
ou	
<b>(</b>	Fazer uma chamada interna.
LISTA	Premir a tecla de Display.
	Seleccionar terminal móvel.
	Premir a tecla Atender/Marcar.

#### Fazer chamadas

#### Chamar todos os terminais móveis ao mesmo tempo ("Chamada colectiva")

<b>&amp;</b>	Fazer uma chamada interna.
**	Premir a tecla Asterisco. A chamada é feita para todos os terminais móveis.

#### Terminar a chamada

<b></b>	Premir a tecla Desligar.
---------	--------------------------

#### Atender uma chamada

A chamada recebida é sinalizada no terminal móvel de três modos: através do toque, uma indicação no display e o sinal intermitente da tecla Mãos-livres [ ].

Existem as seguintes opções para atender uma chamada:

- ◆ Premir a tecla Atender/Marcar <a>¬</a>.
- ◆ Premir a tecla Mãos-livres

Se o terminal móvel se encontrar na base e a função **Atendim. Autom.** estiver activada (pág. 95), o terminal móvel atende a chamada automaticamente quando o retirar da base.

Se o sinal de chamar o incomodar, prima a tecla de Display N/Tocar. A chamada só pode ser atendida enquanto permanecer indicada no display.

# Transmissão do número de telefone

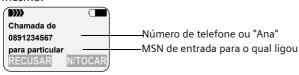
Ao receber uma chamada, aparece no display o número de telefone ou o nome do chamador, se estiverem reunidas as seguintes condições:

- o seu operador suporta a função CLIP (Calling Line Identification Presentation): O nome do chamador é indicado
- foi solicitada a função CLIP junto do seu operador.

# Indicação no display com CLIP

Se o número de telefone estiver gravado na sua lista telefónica, aparece o respectivo nome em vez do número de telefone. Caso esteja gravado um comando de voz para o número, a chamada é sinalizada adicionalmente através da reprodução do comando de voz.

Caso tenha alterado o nome do MSN para o qual ligou (pág. 104), será indicado o mesmo.



# Suprimir a transmissão do número de telefone

Não pretende que o interlocutor tenha acesso ao seu número de telefone. A transmissão do seu número de telefone pode ser suprimida para a próxima chamada ou para todas as chamadas. Se configurar a supressão permanentemente, o número de telefone não é transmitido ao interlocutor quando efectuar uma chamada de saída. Além disso, o interlocutor que liga também não vê o número de telefone que alcançou (por ex., em caso de desvio).

# Suprimir a transmissão do número de telefone apenas na chamada seguinte:

⊕ → /S → Base → Preparar Cham.	
Anónima tempor. OK	Seleccionar e confirmar ( $\gamma$ = activado).
<b>6</b>	Premir sem soltar (volta ao estado de repouso).

i

Após a chamada, a configuração é novamente reposta. O seu número de telefone será transmitido ao próximo interlocutor. Se ligar novamente para o mesmo número de telefone a partir da lista de repetição da marcação, esta chamada não será anónima.

# Suprimir ou autorizar permanentemente a transmissão do número de telefone: De fábrica, a função Chamada Anónima não está activada.

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. RDIS	
Chamada Anónima OK	Seleccionar e confirmar (√ = activado).
<b>_</b>	Premir sem soltar (volta ao estado de repouso).

# Mãos-livres

# Activar/desactivar a função Mãos-livres

	Activar durante a marcação:
<b>₩ •</b> 7	Inserir o número de telefone e premir a tecla Mãos- livres (em vez da tecla Atender/Marcar 🔼).
	Activar/desactivar durante uma chamada:
(d)	Premir a tecla Mãos-livres.
	(Premir novamente para desactivar.)

#### Fazer chamadas

Assim que terminar a função Mãos-livres, o telefone muda automaticamente para o modo normal, podendo continuar a fazer a chamada no terminal móvel.



Se durante uma chamada quiser colocar o terminal móvel no carregador terá que premir a tecla Mãos-livres 🚭 ao colocar o terminal móvel no carregador. Se a tecla Mãos-livres 🚭 não acender, premir novamente a tecla.

## Alterar o volume da função Mãos-livres

Durante uma chamada:

→ Volume	
<b>�</b>	Aumentar ou diminuir o volume.
Gravar	Premir a tecla de Display para gravar as definições.

# Atender a chamada durante o o retardamento do sinal de chamar (Call PickUp)

Pode atender uma chamada antes do tempo, apesar de estar configurado o retardamento do sinal de chamar (pág. 112).

#### Condições prévias:

- o interlocutor que atende tem de possuir, pelo menos, a autorização Só Atender (pág. 84).
- ambos os interlocutores têm de estar atribuídos ao mesmo MSN de entrada (pág. 106).

	Premir a tecla Atender/Marcar <b>sem soltar</b> . É indicado <b>Atender?</b> .
SIM	Confirmar para atender a chamada.

# Rejeitar chamada

Recebe uma chamada externa ou está ao telefone e recebe uma chamada externa. A chamada é sinalizada acusticamente e no display em todos os terminais móveis deste grupo MSN. Esta chamada externa pode ser rejeitada.

Premir a tecla de Display RECUSAR.

Consoante a configuração (pág. 107) a função **Rejeitar** apenas é efectuada no próprio terminal móvel (os terminais móveis com o mesmo MSN de entrada continuam a tocar) ou em todo o grupo MSN (o chamador ouve o sinal de ocupado).

#### Reservar a linha

A sua linha RDIS dispõe de duas linhas telefónicas que podem ser utilizadas em simultâneo (canais B).

**Condição prévia:** pretende fazer uma chamada externa, no entanto, ambas as linhas telefónicas estão ocupadas por outros interlocutores internos.

Premir a tecla de Display RECHAM. A linha que ficar desocupada será então reservada.

O seu terminal móvel toca assim que ficar desocupada uma linha exterior.

ou	Ocupar linha livre:
	Premir a tecla Atender/Marcar. Pode agora marcar normalmente o número de telefone.
ou	Apagar reserva:
APAGAR	Premir a tecla de Display. A reserva é cancelada.

i

Se não pretender aceitar nem apagar a reserva, esta será automaticamente apagada após 30 segundos.

# Definir MSN de saída para a próxima chamada

Mesmo que tenha definido um MSN de saída individual para o terminal móvel (pág. 105), pode seleccionar outro MSN como MSN de saída antes de efectuar uma chamada, por ex., para uma facturação diferente.

Certifique-se que nas mensagens SMS, o MSN de entrada/saída corresponde ao número de telefone registado no seu centro de serviço (pág. 50).

No estado de fábrica **MSN próx. Cham.** não vem activado para nenhum MSN.

→ → Base → Preparar Cham. → MSN próx. Cham.		
	Seleccionar MSN e confirmar ( = activado). A marcação seguinte é efectuada com este MSN.	
<b>6</b>	Premir sem soltar (volta ao estado de repouso).	



O MSN de saída temporariamente configurado é transmitido ao interlocutor como número de telefone.

O seu terminal móvel pode ser configurado de modo a que, depois de premir a tecla Atender/Marcar 🔼 ou a tecla Mãos-livres 🚭, apareça uma lista de todos os MSN de saída disponíveis (pág. 106).

# Rechamada se ocupado (CCBS)/não atende (CCNR)

Condição prévia: a central telefónica suporta este serviço.

#### Rechamada se ocupado- CCBS (Completition of calls to busy subscriber)

O número que está a chamar está ocupado. A rechamada automática permite-lhe poupar novas tentativas de chamadas.

#### Rechamada se não atende - CCNR (Completition of calls no reply)

Se o interlocutor para o qual ligou não atender, pode activar uma rechamada automática: depois de o interlocutor ter estabelecido uma ligação e estar novamente livre, recebe a rechamada. O pedido de rechamada é automaticamente apagado após aproximadamente duas horas (dependendo da central telefónica).

#### Activar rechamada

O interlocutor para o qual ligou está ocupado ou não atende:

RECHAM.	Premir a tecla de Display.
	Aguardar a confirmação da central telefónica.

#### Atender rechamada

O terminal móvel toca com um sinal de chamar especial e o display apresenta o número de telefone da rechamada.

Premir a tecla Atender/Marcar.
A ligação é estabelecida.

# Verificar e apagar rechamada

### Apagar rechamada quando receber a rechamada:

O terminal móvel toca e o display apresenta o número de telefone da rechamada.

APAGAR	Premir a tecla de Display. A rechamada é apagada.
--------	---

#### Verificar ou apagar a rechamada antes da rechamada:

⊕ → /S → Base → Estado		
Rechamada OK	Seleccionar e confirmar. O número actual da rechamada é apresentado no display.	
ou	Verificar:	
VOLTAR	Premir a tecla de Display. A rechamada mantém-se activada.	
ou	Apagar:	
APAGAR	Premir a tecla de Display. A rechamada é apagada.	

### Identificar chamadas anónimas

A identificação de chamadas anónimas serve para determinar chamadas incómodas ou de ameaça.

**Condição prévia:** foi solicitada a activação da identificação de chamadas anónimas junto do seu operador.

Active esta função durante a chamada ou imediatamente após o chamador ter desligado. A ligação não pode ser terminada por si.

i	Não pode premir a tecla Desligar!
---	-----------------------------------

		Aceder ao menu.
Ident. Chamador	ОК	Seleccionar e confirmar.

A identificação do chamador é efectuada na central, onde é gravada com a indicação do número de telefone do chamador, hora e data da chamada. A impressão da lista ser-lhe-á enviada posteriormente pelo operador.

# Funções durante uma chamada

## Desactivar o microfone (MUTE)

Durante uma chamada pode desactivar o microfone do seu terminal móvel, por ex., para falar discretamente com outra pessoa na mesma sala. O seu interlocutor ao telefone não poderá ouvi-lo enquanto o microfone estiver desactivado. No entanto, poderá continuar a ouvir o seu interlocutor.

MUTE	Premir a tecla de Display. A chamada é "colocada em espera".
	Cancelar a desactivação do microfone:
AUDÍVEL	Premir a tecla de Display.



Ao efectuar uma nova chamada ou outras funções, por ex., em caso de uma consulta interna, a desactivação do microfone é cancelada.

# Fazer chamadas para outros interlocutores

Para fazer chamadas para outros interlocutores, deve iniciar uma consulta. Em seguida, pode falar alternadamente ("Alternar", pág. 32) ou em simultâneo ("Conferência telefónica", pág. 33) com outros interlocutores.

#### Consulta externa

Durante uma chamada externa ou interna, pretende ligar para outros interlocutores externos.



A consulta a partir de uma chamada externa para outra chamada externa pode ser configurada (pág. 113) de modo a estarem ocupadas ambas as linhas RDIS (colocar a ligação internamente em espera), ou de modo a manter a segunda linha RDIS desocupada (Colocar ligação externa em espera - HOLD).

#### Iniciar a consulta externa:

ou	
<b>A</b>	Aceder ao menu.
<b>♦</b> Consultar OK	Seleccionar e confirmar.
ou	
R	Premir a tecla de Sinalização.

A ligação com o primeiro interlocutor é colocada em espera. Se a ligação se encontrar internamente em espera (pág. 113), o primeiro interlocutor ouve a melodia da chamada em espera configurada (pág. 114).

# Funções durante uma chamada

# Estabelecer a ligação para o segundo interlocutor externo:

	Marcar o número de telefone do segundo interlocu- tor. Para estabelecer uma chamada, pode também utili- zar a lista telefónica ou outras listas (pág. 37).
	O telefone do segundo interlocutor externo, para o qual ligou, está ocupado:
VOLTAR	Premir a tecla de Display para voltar ao primeiro interlocutor.
	O segundo interlocutor externo atendeu:
ou	Alternar (pág. 32):
	Alternar entre os interlocutores.
ou	Conferência telefónica (pág. 33):
CONFER.	Premir a tecla de display, para estabelecer a confe- rência telefónica.
ou	
	Transferir uma chamada (pág. 34).

#### Consulta interna

Durante uma chamada externa ou interna, pretende ligar para um interlocutor interno.

#### Iniciar consulta interna:

ou	
<b>(</b>	"aceder a Marcar N°Interno"
ou	
INT	Premir a tecla de Display, para aceder a "Marcar N°Interno".

A ligação com o primeiro interlocutor é colocada em espera. O primeiro interlocutor (externo) ouve a melodia de chamada em espera configurada (pág. 114), se a chamada estiver internamente em espera (pág. 113).

# Funções durante uma chamada

# Estabelecer a ligação para o interlocutor interno:

ou	
<b>(51</b>	Marcar o número do interlocutor interno pretendido.
ou	
LISTA	Premir a tecla de Display.
(interpretation of the second	Seleccionar o número interno, por ex., INT11: INT 11 e confirmar. A chamada para o interlocutor interno é estabelecida.
	O telefone do interlocutor interno, para o qual ligou, está ocupado:
VOLTAR	Premir a tecla de Display para voltar ao interlocutor externo.
	O interlocutor interno atendeu:
ou	Alternar (pág. 32):
	Alternar entre os interlocutores.
ou	Conferência telefónica (pág. 33):
CONFER.	Premir a tecla de display, para estabelecer a conferência telefónica.
ou	
	Transferir uma chamada (pág. 34).

#### **Alternar**

Condição prévia: foi estabelecida uma consulta (pág. 30 ou pág. 31).

Existe uma ligação activa (a que foi estabelecida com a consulta) e uma chamada em espera (a primeira). Pode falar alternadamente com ambos os interlocutores:

Através de 🔷 🗘 ou 👔 🕕 pode alternar entre ambos os interlocutores.

Se a chamada do interlocutor externo estiver em espera, este ouve a melodia de chamada em espera configurada (pág. 114), se a chamada estiver internamente em espera (pág. 113). O interlocutor interno não ouve a melodia durante a chamada em espera.

#### Terminar consulta/alternar:

ou	Terminar a chamada actual:
<b>P</b>	Aceder ao menu.
Terminar OK	Seleccionar e confirmar. Em seguida, volta ao interlocutor colocado em espera.
ou	
<b>a</b>	Premir a tecla Desligar. A ligação actual é terminada. O interlocutor colo- cado em espera o chama automaticamente outra vez.

#### Conferência telefónica

Condição prévia: foi estabelecida uma consulta (pág. 30 ou pág. 31).

Existe uma ligação activa (a que foi estabelecida com a consulta) e uma chamada em espera (a primeira). A conferência telefónica permite-lhe falar com ambos os interlocutores em simultâneo.



A conferência telefónica pode ser estabelecida entre

- dois interlocutores externos ou
- um interlocutor interno e um interlocutor externo.

Na base pode efectuar duas conferências telefónicas em simultâneo.

#### Estabelecer a conferência

Está a efectuar uma chamada de consulta. O primeiro interlocutor é colocado em espera.

Premir a tecla de Display CONFER. para estabelecer uma conferência telefónica.

#### Terminar a conferência

Existem várias opções para terminar uma chamada de conferência:

ou	Terminar a conferência:
<b></b>	Premir sem soltar (volta ao estado de repouso).
ou	A conferência é transformada em consulta:
INDIV.	Premir a tecla de Display para transformar a confe- rência telefónica numa chamada de consulta (pág. 30 ou pág. 31). A ligação existente antes da conferência é nova- mente transformada em chamada actual.

## Transferir antes de atender - CD (Call Deflection)

A função CD permite-lhe transferir uma chamada de entrada para um número de telefone à escolha, sem atender a chamada.

Pode predefinir um destino de reencaminhamento (pág. 111), seleccionar um número de telefone da lista telefónica ou marcar um número novo.

<b>P</b>	Aceder ao menu.
© Reencaminhar OK	Seleccionar e confirmar. O destino de reencaminhamento predefinido é mar- cado.

#### Transferir uma chamada

# Transferir a chamada para um número externo – ECT (Explicit Call Transfer)

#### Condições prévias:

- o serviço tem de estar activado, ver pág. 118.
- a transferência da chamada apenas pode ser efectuada se a central ou a sua central telefónica RDIS for compatível com a função ECT. Se este não for o caso, a chamada externa é interrompida. Neste caso, não é efectuada uma chamada de retorno.
- para "colocar em espera" durante uma consulta a partir de uma chamada externa, tem de estar configurada a função Consulta EXT (pág. 113).

Está a fazer uma chamada externa e a pretende transferir a um interlocutor externo. Para este efeito, tem de estabelecer uma chamada de consulta externa (pág. 30) e premir a tecla de Desligar (mesmo antes de ser atendida), para transferir a chamada.



Em determinadas centrais telefónicas RDIS ambos os seus interlocutores não podem ser ligados entre si, se premir a tecla Desligar. Neste caso, tem de activar esta função na sua central telefónica RDIS, se isto for possível.

# Transferir a chamada para outro terminal móvel

Está a fazer uma chamada **externa** e a pretende transferir a outro terminal móvel. Para este efeito, tem de estabelecer uma chamada de consulta interna (pág. 31) e premir a tecla de Desligar (mesmo antes de ser atendida), para transferir a chamada.

# Seleccionar chamada externa em espera – CW (Call Waiting)

Condição prévia: a função chamada em espera está configurada (CW - Call Waiting), ver pág. 113.

Se, durante uma chamada (interna ou externa) receber uma chamada externa, ouve o sinal de chamada em espera (toque curto). Na transmissão do número de telefone aparece no display o número ou o nome da pessoa que ligou.

Existem quatro opções para gerir uma chamada externa em espera:

#### Atender chamada em espera - chamada de consulta:

Premir a tecla de Display ATENDER. Atende a chamada em espera e a primeira chamada é colocada em espera. Ambos os interlocutores são indicados no display, a chamada actual está marcada.

Para alternar entre ambos os interlocutores ver pág. 32, para a conferência telefónica ver pág. 33.

#### Rejeitar a chamada em espera

Premir a tecla de Display RECUSAR para rejeitar a chamada em espera.



Se rejeitar o sinal de chamada em espera no seu terminal móvel, este continua a ser ouvido nos restantes terminais móveis registados.

#### Mudar de interlocutor

<b>a</b>	Terminar a chamada actual. A chamada em espera é transformada em chamada normal.
	Premir a tecla Atender/Marcar para atender a chamada.

#### Reencaminhar internamente a chamada em espera:

Pode reencaminhar internamente o interlocutor em espera sem atender a chamada.

→ Reencaminhar	
© INT11: INT 11 OK	Seleccionar número interno e confirmar, por ex., INT11: INT 11.
ou	O sinal da chamada em espera deixa de ser ouvido. A chamada em espera foi correctamente reencami- nhada.
	Prosseguir com a chamada actual.
ou	Continua a ouvir o sinal de chamada em espera. A chamada em espera não foi correctamente reencaminhada.

*t* Apenas pode reencaminhar uma chamada para interlocutores, com os quais não tem uma ligação estabelecida.

### Colocar a chamada em espera (Call Hold)

### Colocar a chamada externa em espera:

Durante uma chamada externa:

Premir a tecla de Display NT. O interlocutor externo é colocado em espera. O interlocutor externo em espera ouve uma melodia de espera (pág. 114), se a chamada estiver internamente em espera (pág. 113). Pode iniciar uma chamada interna de consulta (pág. 31).

#### Colocar interlocutor interno em espera:

Durante uma chamada externa:

Premir a tecla de Display CONSUL. O interlocutor interno é colocado em espera.

# Parquear/prosseguir chamada

Está a fazer uma chamada externa e pretende transferi-la, por ex., para outro telefone da sua linha RDIS.

→ Parquear Chamada	
ОК	Inserir um número de parqueamento à escolha, de um ou dois dígitos, e confirmar. Aguardar a confir- mação <b>Cham. Parqueada</b> .
<b>®</b>	Premir sem soltar (volta ao estado de repouso).

#### Retomar chamada:

$\Box$	Premir a tecla Atender/Marcar sem soltar.
<b>P</b>	Aceder ao menu.
Retomar Chamada OK	Seleccionar e confirmar.
ОК	Inserir e confirmar número de parqueamento anteriormente atribuído.

Tem à disposição:

- ◆ Lista telefónica,
- Lista de números rápidos,
- Lista de e-mails.
- Lista de repetição da marcação,
- Lista de mensagens SMS,
- Lista de chamadas,
- Lista do atendedor de chamadas.

A lista telefónica, lista de números rápidos e lista de e-mails permitem-lhe gravar até 200 registos (número consoante o tamanho dos registos individuais).

Poderá criar e personalizar no seu terminal móvel uma lista telefónica, uma lista de email e uma lista de números rápidos. No entanto, pode enviar as listas/registos para outros terminais móveis (pág. 39).

# Lista telefónica e lista de números rápidos

Na lista telefónica são gravados os números de telefone e os respectivos nomes.

◆ Aceder à lista telefónica em estado de repouso premindo a tecla �.

Na **lista de números rápidos** são gravados os prefixos de operadores (chamados "números rápidos").

◆ Aceder à lista números rápidos com a tecla →.

### Tamanho dos registos

Número de telefone: no máx. 32 dígitos

Nome: no máx. 16 dígitos



Para aceder rapidamente a um número de telefone da lista telefónica ou da lista de números rápidos pode atribuir um número a uma tecla (páq. 94).

### Gravar um registo na lista telefónica

Novo Registo Alterar um registo de várias linhas:	
Número:	Introduzir o número de telefone.
Nome:	Introduzir o nome.
Anivers.:	Introduzir eventualmente o aniversário (pág. 41).

Guardar as alterações.

Se o seu telefone estiver ligado a uma central telefónica, observe a pág. 118.

## Gravar um número de telefone na lista de números rápidos

→ Novo Registo Alterar um registo de várias linhas:	
Número:	Introduzir o número de telefone.
Nome:	Introduzir o nome.

Guardar as alterações.

## Seleccionar um registo da lista telefónica/lista de números rápidos

Aceder dos.	à lista telefónica ou à lista de números rápi-
-------------	--

Existem as seguintes opções:

- percorrer com 🗘 o registo até seleccionar o nome pretendido.
- ♦ inserir os primeiros caracteres (máx. 10) do nome e, eventualmente, percorrer com
   ♦ até ao registo.

# Seleccionar com a lista telefónica/lista de números rápidos

	Premir a tecla Atender/Marcar. O número de tele- fone é marcado.

# Gerir registos da lista telefónica/lista de números rápidos

Ver	Premir a tecla de Display. O registo é indicado. Voltar com OK.

# Alterar um registo

Ver Alterar	Premir as teclas de Display seguidamente.

Faça as alterações e guarde-as.

# Utilizar outras funções

As seguintes funções podem ser acedidas através de 🚭:

Utilizar Número	Alterar ou acrescentar um número de telefone gravado. De seguida, pode marcar um número de telefone ou aceder a outras funções, premindo
Alterar Registo	Alterar o registo seleccionado.
Apagar Registo	Apagar o registo seleccionado.
Marcar como VIP (só na lista telefónica)	Marcar um registo da lista telefónica como VIP (Very Important Person) e atribuir uma determinada melodia. Isto permite-lhe identificar as chamadas VIP através da melodia.
	<b>Condição prévia:</b> a identificação do número de telefone foi transmitida (pág. 24).
Gravar Padrão (só na lista telefónica)	Dizer o nome do registo seleccionado e gravar como comando de voz (pág. 42).
Reprod. Padrão	Reproduzir o comando de voz (pág. 43).
Apagar Padrão	Apagar comando de voz (pág. 43).
Enviar Registo	Enviar um registo para um terminal móvel (pág. 39).
Apagar Lista	Apagar <b>todos</b> os registos da lista telefónica ou da lista de números rápidos.
Enviar Lista	Enviar a lista completa para um terminal móvel (pág. 39).
Memória Livre	Visualizar o número dos registos ainda disponíveis na lista telefónica, lista de números rápidos (pág. 37) e lista de e-mails (pág. 43).

### Transferir lista telefónica/de números rápidos para outro terminal móvel

#### Condições prévias:

- os terminais de recepção, envio e móvel encontram-se registados na mesma base.
- o outro terminal móvel pode enviar e receber registos da lista telefónica.

<b>51</b>	Inserir o número interno do terminal móvel destina- tário e premir OK. Em seguida, aparece <b>A enviar</b> registo
Sim / Não	Premir a tecla de Display.

A transferência concluída com sucesso é sinalizada no terminal móvel de recepção com uma mensagem e um sinal de confirmação.

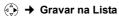
#### Nota:

- Os registos com números idênticos não são substituídos no terminal de recepção.
- ◆ A transferência é interrompida
  - em caso de uma chamada externa ou
  - se a memória do terminal móvel destinatário estiver cheja.

#### Gravar o número indicado na lista telefónica

Pode gravar números de telefone na lista telefónica que são indicados numa lista, por ex., lista de chamadas ou lista de repetição da marcação, numa mensagem SMS ou durante uma chamada.

É indicado um número de telefone:



Complete o registo, ver pág. 37.

### Transferir número da lista telefónica

Pode aceder à lista telefónica em muitas situações de utilização, para por ex., gravar um número de telefone. O terminal móvel não necessita de estar no estado de repouso.

Consoante a situação de utilização pode aceder à lista telefónica com 🚭 ou 🗀 ou 🕒 ListaTelefónica.

<b>③</b>	Seleccionar registo (pág. 38).

#### Gravar um aniversário na lista telefónica

Em todos os registos de números de telefone da lista telefónica pode adicionar uma data de aniversário e uma hora na que pretende ouvir o alerta de aniversário.

→ ♠ (seleccionar registo; pág. 38)	
Ver Alterar	Premir as teclas de Display seguidamente.
	Saltar para linha <b>Anivers.:</b>
Alterar	Premir a tecla de Display.

#### Alterar um registo de várias linhas:

Data:	Inserir 4 dígitos para dia/mês.
Hora:	Marcar 4 dígitos para hora/minutos do alerta de aniversário.
Sinal:	Seleccionar o tipo de sinalização e premir OK.

Guardar as alterações (pág. 14).



Para um alerta de aniversário é necessário indicar uma hora. Se escolheu a sinalização óptica, não é necessária a indicação da hora, sendo automaticamente colocada para 00:00.

### Apagar a data de aniversário

→ (♣) (seleccionar registo; pág. 38)	
	Saltar para linha <b>Anivers.:</b>
Alterar Apagar Gravar	Premir as teclas de Display seguidamente.

#### Alerta de aniversário

Um alerta de aniversário é sinalizado por uma melodia escolhida no terminal móvel.

N/Tocar	Premir a tecla de Display para terminar o alerta de aniversário.
	alliversallo.

### Marcação por voz

Pode marcar números de telefone da lista telefónica dizendo o nome. Para que o seu telefone o "reconheça", tem que gravar para cada nome um comando de voz, ou seja, dizer o nome em voz alta para o terminal móvel e gravar.

Adicionalmente, poderá configurar o seu terminal móvel de modo a que, em vez do sinal de chamar numa chamada externa, seja anunciado o nome do chamador, (páq. 98).

Pode gravar um comando de voz para um **total** de 30 registos da lista telefónica. Os registos com comando de voz estão assinalados com 🐵.

#### Gravar comando de voz

Grave o seu comando de voz num ambiente silencioso. A distância para o terminal móvel deve ser de cerca de 25 cm. O comando de voz pode ter 1,5 segundos.



Se utilizar a marcação por voz essencialmente com um kit Mãos-livres, é aconselhável gravar o comando de voz a partir do kit Mãos-livres.

→ ⊕ (seleccionar registo; pág. 38)	
<b>P</b>	Aceder ao menu.
Gravar Padrão	Seleccionar.
OK	Premir a tecla de Display para iniciar a gravação.

Soa um breve sinal acústico. No Display aparece uma respectiva solicitação. Diga o nome. Repita o nome após a solicitação no display e de outro sinal acústico.



Se a memória disponível não for suficiente para um novo comando de voz, aparece um aviso no display. O telefone volta automaticamente para a lista telefónica. Apagar um comando de voz e seleccionar novamente **Gravar Padrão**.

Para alterar um comando de voz, tem de apagá-lo (pág. 43) e gravá-lo novamente.

#### Marcar com a função Marcação por voz:

	Premir <b>sem soltar</b> .
--	----------------------------

Diga o nome após o sinal acústico. Se o nome corresponde ao comando de voz gravado, este é repetido. O número de telefone é marcado.

#### Ouvir o comando de voz

♦ ♦ (seleccionar registo com ๑)	
	Aceder ao menu.
Reprod. Padrão	Seleccionar e premir or. O comando de voz é reproduzido no modo Mãos-livres.
<b>5</b>	Premir <b>sem soltar</b> (estado de repouso).

### Apagar o comando de voz

→ ♠ (seleccionar registo com ♠)	
(a)	Aceder ao menu.
Apagar Padrão	Seleccionar e premir ok. O comando de voz é reproduzido no modo Mãos-livres.
<b></b>	Premir <b>sem soltar</b> (estado de repouso).

O registo da lista telefónica mantém-se.

#### Lista de e-mails

Na lista de e-mails pode gravar endereços de e-mail (para enviar mensagens SMS para e-mails).

# Gravar um novo endereço de e-mail

	Aceder à lista telefónica.
<lista de="" e-mail=""></lista>	Seleccionar e premir OK.
Novo Registo	Seleccionar e premir OK.
( <del>)</del> i	Inserir o endereço de e-mail (máx. 60 caracteres).

Guardar as alterações (pág. 14).

Durante uma introdução pode aceder ao menu com 📜 e utilizar as seguintes funções: Inserir '.' / Inserir '@'

Inserir um ponto ou o carácter @.

### Gerir endereços de e-mail

Ver	Premir a tecla de Display. O registo é apresentado. Voltar com OK.	

#### Alterar um registo

Ver Alterar	Premir as teclas de Display seguidamente.

Faça as alterações e guarde-as (pág. 14).

#### Utilizar outras funções

Alterar Registo

**Apagar Registo** 

**Apagar Lista** 

# Lista de repetição da marcação

A lista de repetição da marcação grava os dez últimos números de telefone marcados (máx. 32 dígitos). Caso um número se encontre gravado na lista telefónica, aparece o respectivo nome.

# Repetição manual da marcação

Premir a tecla <b>brevemente</b> .
Seleccionar registo.
Premir novamente a tecla Atender/Marcar. O número de telefone é marcado.

Caso apareça um nome, pode consultar o respectivo número premindo a tecla de Display Ver.

### Gerir registos da lista de repetição da marcação

	Premir a tecla <b>brevemente</b> .
	Seleccionar registo.
<b>3</b>	Aceder ao menu.

As seguintes funções podem ser acedidas através de 🔷:

#### Repetição Autom.

O número de telefone é marcado automaticamente em intervalos determinados (no mínimo, de 50 em 50 seg.). A tecla de Mãos-livres fica intermitente, a função "Altavoz" está activada.

- O interlocutor atende: premir a tecla Atender/Marcar . A função está terminada.
- Nenhum interlocutor atende: a chamada é interrompida após cerca de 30 seg. A função termina depois de premir qualquer tecla ou após dez tentativas falhadas.

Utilizar Número (como na lista telefónica pág. 39)

#### Gravar na Lista

Gravar um registo para a lista telefónica (pág. 40).

Apagar Registo (como na lista telefónica, pág. 39)

**Apagar Lista** (como na lista telefónica, pág. 39)

### Aceder às listas através da tecla de Mensagens

A tecla de Mensagens Dermite aceder às listas seguintes, caso exista um registo novo na respectiva lista:

- 1. Lista de Entrada SMS Mensagens (SMS) (pág. 58)
- 2. Lista de chamadas perdidas Cham. Perdidas (pág. 46)
- 3. Lista de atendedor de chamadas **AC1 (Atendedor1)**, **AC2 (Atendedor2)**, **AC3 (Atendedor3)** (no Gigaset com atendedor de chamadas, pág. 128)

Nas listas são apresentadas as chamadas, mensagens e mensagens SMS, pertencentes aos MSN de entrada atribuídos ao terminal móvel.

Assim que haja um **novo registo** (chamadas, mensagens num atendedor de chamadas integrado e/ou mensagens SMS) numa ou em várias listas, acende a luz **intermitente** da tecla  $\sqrt{\square}$  e é emitido um sinal de aviso.

# 

 caso haja apenas registos novos numa lista, é indicado o primeiro registo novo desta lista.

Aceder ao registo: (seleccionar registo) OK

◆ caso haja registos novos em várias listas, são apresentadas as listas em questão para selecção. Aceder ao registo: ﴿ (seleccionar lista) OK, ﴿ (seleccionar registo) OK

# Se premir a tecla 🖾, enquanto esta não estiver intermitente, aparece o seguinte:

Neste caso, é apresentada brevemente a mensagem **Não existem Mensagens novas**. Em seguida, abre-se a lista das chamadas perdidas.

#### Listas de chamadas

Existem duas listas de chamadas:

a lista de chamadas perdidas

Esta contém todas as chamadas perdidas ou rejeitadas bem como todas as chamadas atendidas pelo atendedor de chamadas, para as quais não existem mensagens.

a lista de chamadas atendidas

Esta contém todas as chamadas atendidas pelo interlocutor interno ou pelo atendedor de chamadas.

Nestas listas são indicadas as chamadas efectuadas para um MSN de entrada, atribuído a um terminal móvel. São sempre gravados os números de telefone das últimas 20 chamadas. Se uma lista de chamadas estiver cheia e forem adicionados novos registos, será apagado o registo mais antigo. O registo mais recente encontra-se no princípio da lista e o registo mais antigo no final da lista.

No fim da chamada, o chamador é registado na respectiva lista de chamadas. Se o número de telefone tiver sido transmitido e este constar da lista telefónica, será apresentado o nome. Caso haja vários registos idênticos, será apenas apresentado o mais recente em ambas as listas. Um chamador pode aparecer em ambas as listas, caso tenha sido atendida uma chamada do mesmo chamador e outra não. Caso seja estabelecida uma ligação com um chamador, registado na lista de chamadas perdidas, este registo será transferido para a lista de repetição da marcação e apagado da lista de chamadas perdidas.

Em todos os registos aparecem as seguintes informações:

- número de chamadas deste chamador
- o número de telefone do chamador ou o nome (caso exista um registo na lista telefónica) ou Nº desconhecido, se este número de telefone não foi transmitido
- o MSN de entrada
- data e hora da última chamada

#### Aceder à lista de chamadas

Pode aceder a ambas as listas de chamadas através do menu. Pode aceder à lista das chamadas perdidas através da tecla 🖾, desde que exista um registo novo (pág. 45). Os novos registos na lista de chamadas perdidas são sinalizados através da tecla intermitente 🖾 e um sinal de confirmação.

→ /S → Base	
ou	
Cham. Perdidas OK	Seleccionar e confirmar.
ou	
Cham. Atendidas OK	Seleccionar e confirmar.

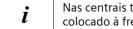
i

Se a lista de chamadas for aberta por outro interlocutor interno, não é possível abri-la.

#### Rechamar o chamador

Condição prévia: o número de telefone do chamador foi transmitido (pág. 24). Aceder à lista das chamadas perdidas ou atendidas (pág. 47). Em seguida:

( )	Seleccionar registo.
ou	
	Premir a tecla Atender/Marcar.
ou	
<b>P</b>	Aceder ao menu.
Marcar	Confirmar.



Nas centrais telefónicas: o código de acesso à rede é automaticamente colocado à frente do número de telefone (pág. 118).

Mesmo se efectuar uma chamada a partir das listas de chamadas, pode colocar o prefixo de um operador à frente do número de telefone (pág. 65). Seleccione um registo e com 😑 aceda ao submenu. Através de 🗘 **Lista adicional** OK é apresentada a lista de números rápidos.

### Visualizar registo

Aceder à lista das chamadas perdidas ou atendidas (pág. 46). Em seguida:

	Seleccionar o registo e aceder ao submenu.
Mostrar OK	Seleccionar e confirmar.

### Alterar o número de telefone do chamador

Aceder à lista das chamadas perdidas ou atendidas (pág. 46). Em seguida:

(a) (b)	Seleccionar o registo e aceder ao submenu.
Alterar OK	Seleccionar e confirmar. O número é indicado.
<b>51</b>	Alterar o número.
'≘+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar	Confirmar.

# Transferir o registo da lista de chamadas para a lista telefónica

Aceder à lista das chamadas perdidas ou atendidas (pág. 46). Em seguida:

	Seleccionar o registo e aceder ao submenu.
Gravar na Lista OK	Seleccionar e confirmar.
<b>⊕</b> Ħ	Saltar para a linha <b>Nome</b> e inserir o nome (sobre a escrita de texto ver pág. 142).
<b>注</b>	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar Registo OK	Confirmar. O registo foi gravado.

# Apagar o registo da lista de chamadas

Aceder à lista das chamadas perdidas ou atendidas (pág. 46). Em seguida:

ou	Apagar registo individual:
<b>(</b>	Seleccionar o registo e aceder ao submenu.
Apagar OK	Seleccionar e confirmar. O registo é apagado.
ou	Apagar todos os registos:
<b>\$</b>	Aceder ao submenu.
Apagar Lista OK	Seleccionar e confirmar.
SIM	Confirmar a consulta.

# SMS (mensagens de texto)

O terminal móvel permite-lhe enviar e receber mensagens de texto, as chamadas SMS (Short Message Service). Pode enviar uma mensagem SMS para todos os postos telefónicos da rede fixa, bem como para as redes móveis. O equipamento compatível com mensagens SMS (telemóveis, PC, outro telefone) pode receber a sua mensagem SMS como mensagem de texto. Se o destinatário da mensagem SMS possuir um telefone compatível com SMS, a SMS poderá ser lida.

A partir de qualquer terminal móvel registado e compatível com mensagens SMS, ao qual foi atribuído o mesmo número MSN, podem ser escritas, alteradas, lidas, apagadas ou reenviadas mensagens SMS. Caso utilizar vários terminas móveis com o mesmo MSN de entrada, apenas **um terminal móvel** poderá aceder ao mesmo tempo às funções de mensagens SMS.

As mensagens SMS são enviadas pelos centros de serviço SMS dos operadores de rede. Os números de telefone dos centros de serviço SMS, através dos quais pretende enviar ou receber a mensagem SMS, têm de estar registados no seu telefone (pág. 50). No total, pode registar dez centros de serviço SMS. Os números de telefone dos centros SMS podem ser alterados.

Pode receber mensagens SMS através de **todos** os centros de serviço SMS. Para este efeito, tem de estar registado no respectivo centro de serviço SMS para a recepção de mensagens SMS (pág. 51).

As suas mensagens SMS são enviadas através do centro SMS registado como centro de envio.

### Condições para o envio e recepção de mensagens SMS

- O seu operador é compatível com mensagens SMS na rede fixa. Para mais informações, consulte o seu operador.
- Para o MSN utilizado não pode estar desactivada permanentemente a transmissão do número de telefone (pág. 25).
- Para a recepção de mensagens, terá que se registar no seu operador de rede (páq. 51).
- Para enviar o MSN, o terminal móvel tem possuir o nível de acesso Completo. Para receber, basta o nível de acesso Só Atender.
- Não pode solicitar ao operador o bloqueio dos números de telefone registados dos centros de serviço SMS.

Se o telefone de um destinatário na rede fixa não conseguir receber uma mensagem SMS, a SMS é automaticamente lida como mensagem de voz. Estas mensagens SMS são enviadas entre as 7:00 e 22:00 horas directamente como chamada. As mensagens SMS recebidas após as 22:00 horas, são guardadas e enviadas no dia seguinte.

## Gerir centros de serviço SMS

As mensagens SMS são enviadas e recebidas através dos centros SMS. Para enviar e receber uma mensagem SMS, necessita do número de telefone do centro SMS do seu operador. Este número de telefone tem de ser gravado no seu telefone.

O seu telefone permite-lhe registar até dez centros SMS.

#### Enviar mensagem SMS - centro de envio

O número de telefone do centro SMS, através do qual pretende enviar a mensagem SMS, deve ser inserido no seu telefone e activado como "Centro de serviço" (pág. 50 e pág. 51). Este número de telefone é utilizado para enviar todas as mensagens SMS. Pode activar um centro SMS diferente como centro de envio. O centro de envio previamente activado é automaticamente desactivado.

#### **Receber mensagem SMS**

As mensagens SMS podem ser recebidas através de todos os centros SMS registados, desde que se tenha registado nestes centros SMS como destinatário de SMS (registado, ver pág. 51).

# Inserir, alterar ou apagar números de telefone de centros SMS

Pode inserir até dez centros SMS.

Antes de inserir ou alterar, informe-se sobre as particularidades e a gama de ofertas do operador de SMS.

→ /S → Base → Configurar → Centros Serviço	
<b>\$</b>	Seleccionar registo, por ex., <b><vazio></vazio></b> .
<b></b>	Aceder ao submenu.
ou	Alterar um registo:
Alterar	Confirmar.
(H	Inserir número de telefone do centro SMS.
<u>}=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar	Confirmar.
ou	Apagar registo:
Apagar OK	Seleccionar e confirmar.

 Se apagar o número do centro de serviço, tem de activar outro centro como centro de serviço SMS, para poder continuar a enviar mensagens SMS.

i

 Se o seu telefone estiver ligado a uma central telefónica, tem de colocar eventualmente o código de acesso à rede (AKZ = código que lhe permite ocupar uma linha, por norma, "0") à frente do número de telefone (consoante a central telefónica), ver pág. 63.

# Activar/desactivar centro de serviço SMS

Para enviar mensagens SMS tem de activar o número de telefone do centro de serviço SMS como centro de envio. Deste modo, é determinado o centro de serviço SMS, através do qual são enviadas as mensagens SMS. A recepção de mensagens SMS pode ser efectuada através de todos os centros de serviço SMS registados, desde que se tenha identificado previamente através do respectivo processo de registo (ver capítulo seguinte) como uma linha compatível com mensagens SMS.

→ /S → Base → Configurar → Centros Serviço	
( )	Seleccionar número de telefone.
<b>P</b>	Aceder ao submenu.
ou	Activar centro de serviço SMS como centro de envio:
© C. Serviço: LIG? OK	Seleccionar e confirmar. A indicação muda para <b>C. Serviço: DES?</b> O centro de serviço SMS é activado como centro de envio. Na lista é marcado o número de telefone do centro de serviço SMS através de $\checkmark$ . O centro de envio activado até então é automaticamente desactivado.
ou	Desactivar centro de serviço SMS:
C. Serviço: DES? OK	Seleccionar e confirmar. O centro de serviço SMS está desactivado.

i

- Ao aceder à lista de números de telefone "Centros Serviço" a indicação salta directamente para o centro de serviço.
- ◆ Caso não tenha activado um centro de serviço SMS, não pode enviar mensagens SMS, no entanto, pode receber mensagens SMS de todos os centros de serviço registados.

# Registar/ desregistar no centro de serviço SMS

Para poder receber mensagens SMS com o seu telefone, tem de registar primeiro o seu número de telefone no operador de SMS (registar). Para obter as informações que deve enviar para o registo e desregisto no centro de serviço SMS, consulte as informações do respectivo operador.

Para se registar com uma mensagem SMS, tem de registar primeiro o número de telefone deste centro de serviço SMS e activá-lo como centro de envio.

### SMS (mensagens de texto)

Após o registo, não se esqueça de activar novamente o centro de serviço SMS como centro de envio, através do qual pretende enviar as mensagens SMS.

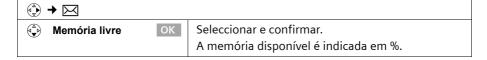


Certifique-se que é registado o número de telefone (MSN), atribuído como MSN de saída ao terminal móvel (pág. 106), com o qual irá enviar mensagens SMS. Se pretender enviar e receber mensagens SMS através de outros terminais móveis com outros MSN de saída, tem de registar também estes números de telefone.

# Capacidade de memória

Dependendo do tamanho da mensagem SMS gravada, pode ser guardado um número diferente de SMS na base (aprox. 11 SMS com 160 caracteres cada uma). A memória é utilizada para a lista de Entrada e de Saída. Se a memória estiver cheia, aparece a mensagem **Lista SMS cheia! Deverá apagar mensagens**. Apague as mensagens SMS que já não necessita da lista de Entrada e de Saída.

Pode consultar a memória disponível da memória de mensagens SMS (em %).



### Enviar mensagem SMS e lista de Saída

### Indicações sobre a escrita e envio de uma mensagem SMS

Caso seja interrompido durante a escrita de uma mensagem (por uma chamada ou uma SMS recebida, ou porque o terminal móvel muda para o estado de repouso, devido a um tempo de espera demasiado longo), a mensagem SMS é automaticamente gravada na **lista de Saída**. Pode continuar a escrever a mensagem SMS mais tarde (pág. 55).

As mensagens SMS, que **não** podem ser enviadas, recebem o estado de erro (pág. 63) e são gravadas na **lista de Entrada**.

As mensagens SMS apenas são gravadas automaticamente se o envio for interrompido. Se pretender guardar uma mensagem SMS, tem de fazê-lo **antes do envio**.



Tenha em conta que determinados **operadores** cobram um valor pela interrupção do estabelecimento da ligação com o centro de serviço SMS.

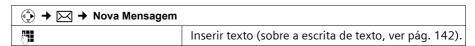
### Escrever uma mensagem SMS

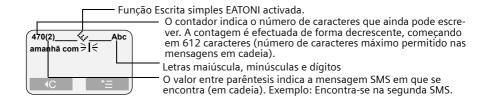
Uma mensagem SMS **individual** não pode ter mais de 160 caracteres. Se o texto for mais comprido, será **automaticamente** enviado como **SMS** em cadeia. Podem ser encadeadas até quatro mensagens SMS com 153 caracteres cada uma. Isto significa que pode introduzir até 612 caracteres. Tenha em conta que as mensagens encadeadas estão sujeitas a custos adicionais.

**Tenha em conta** que uma mensagem SMS com caracteres gregos ou cirílicos não pode ser entregue pelo operador. Por isso, tem de seleccionar outro idioma de entrada.

Para este efeito, assim que abrir o campo de edição do texto SMS, prima primeiro na tecla de Display 🔁 . No menu seleccione o registo **Escolher Idioma** e confirme a selecção com OK . Em seguida, seleccione um idioma de entrada e confirme a selecção com OK . Prima duas vezes brevemente a tecla Desligar 👩, para voltar ao campo de edição. O idioma seleccionado apenas será válido para essa mensagem SMS actual.

Para escrever uma mensagem SMS proceda da seguinte forma:





Durante a escrita, dispõe da função Escrita simples **EATONI** (pág. 141). Através do símbolo ❖, pode identificar se a função EATONI se encontra activada (de fábrica: activada). Pode aceder à função EATONI em qualquer altura, através de ► **Escrita simples** OK Desactivar

 Para saber como inserir texto de forma correcta, consulte a tabela de caracteres (pág. 142).

◆ Através de 1 será inserido um espaço e, através de ★△, pode alternar entre maiúsculas, minúsculas e dígitos (pág. 142).

Para corrigir textos, ver pág. 12.

i

 Se receber uma mensagem SMS incompleta (por ex., porque a memória do seu telefone está cheia), recebe um aviso.

### SMS (mensagens de texto)

### **Gravar mensagens SMS**

Condição prévia: escreveu uma mensagem SMS (pág. 53) e o campo de edição está aberto.

ভ	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar Registo OK	Seleccionar e confirmar. Em seguida, pode enviar a mensagem SMS (pág. 54).

A mensagem SMS é gravada na **lista de Saída**. A partir desta lista poderá aceder posteriormente à mensagem e enviá-la (pág. 55).

### Enviar mensagem SMS sem gravar

**Condição prévia:** escreveu uma mensagem SMS (pág. 53) e o campo de edição está aberto.

温	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Enviar	Confirmar.
ou	
<b>(H</b>	Inserir número de destinatário (com prefixo).
	Nº de Destino: 089123456 ⇒   ∈
ou	Transferir o número de telefone da lista telefónica:
ou	
	telefónica:
©	telefónica:  Aceder à lista telefónica.  Seleccionar registo e confirmar. O número de tele-
<ul><li>Ок</li></ul>	telefónica:  Aceder à lista telefónica.  Seleccionar registo e confirmar. O número de tele-

i

O número de telefone do destinatário tem de conter sempre o **prefixo da rede local** (prefixo), mesmo dentro da rede local.

### Exemplos de introdução do número de telefone:

**089**12345678 Número de telefone nacional dentro da rede

fixa

**017x**1234567 Número de telefone da rede móvel

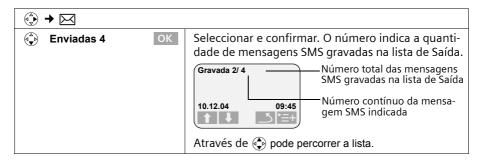
#### Aceder à lista de Saída

Na lista de Saída é apresentado o seguinte:

- mensagens SMS, gravadas antes do envio (pág. 54),
- mensagens SMS que n\u00e3o foram enviadas, porque foi interrompido durante a escrita da mensagem SMS, por ex., por uma chamada.

No entanto, apenas são apresentadas as mensagens SMS atribuídas ao mesmo MSN de saída do terminal móvel.

Estas mensagens SMS permanecem gravadas até serem apagadas.



i

Se a memória de SMS estiver cheia, aparece uma aviso para apagar mensagens SMS (pág. 52).

### Ler e apagar mensagens SMS da lista de Saída

Condição prévia: está aberta a lista de Saída (pág. 55).

<b>�</b>	Seleccionar SMS.
<b>A</b>	Aceder ao menu.
ou	Ler SMS:
Mostrar Mensagem OK	Confirmar. Através de 🌓 pode visualizar a continuação da mensagem SMS no display.
ou	Apagar mensagem SMS:
Apagar Mensagem OK	Seleccionar e confirmar.

### SMS (mensagens de texto)

## Apagar lista de Saída completa

Através desta função são apagadas todas as mensagens SMS da lista de Saída.

Condição prévia: está aberta a lista de Saída (pág. 55).

→ Apagar Lista	
SIM	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta.

## Enviar ou alterar mensagens SMS da lista de Saída

Condição prévia: abriu uma mensagem SMS da lista de Saída para leitura (pág. 55).

ou	Criar e enviar nova mensagem SMS:
Nova Mensagem OK	Confirmar. O campo de edição abre (pág. 53). Pode escrever uma nova mensagem SMS.
ou	Alterar e visualizar mensagem SMS gravada:
Utilizar Texto OK	Seleccionar e confirmar. O campo de edição com o texto da SMS gravada abre. Pode alterar o texto.

Em seguida, pode enviar a mensagem SMS, como descrito em pág. 54.

## Inserir imagens, sons ou endereços de e-mail numa mensagem SMS

Tem à disposição:

- ♦ 15 imagens (ícones),
- ◆ 10 sons,
- endereços de e-mail da sua lista de e-mail (pág. 43).

**Condição prévia:** estar a escrever uma mensagem SMS (pág. 53). O cursor encontra-se no local certo.

12	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Imagens predef. / Sons predefinidos / Endereço e-mail	Seleccionar e premir OK.
	Seleccionar o objecto a inserir e premir OK.

O objecto seleccionado é inserido.

# Enviar uma mensagem SMS para um endereço de e-mail

Pode enviar uma mensagem SMS para um endereço de e-mail. Para este efeito, tem de escrever o endereço de e-mail do destinatário no início da SMS e enviar esta SMS para o número de telefone do serviço de e-mail do seu centro de serviço SMS.

### Registar endereço de e-mail no início da mensagem SMS

Insira o endereço de e-mail do destinatário no início do texto da mensagem SMS. Separe o endereço de e-mail e o texto da mensagem por um espaço u por dois pontos (eventualmente, em outros operadores). O endereço de e-mail pode ser transferido da lista de e-mails (páq. 43).

Se a função Escrita simples estiver **desactivada**, insira o carácter "@" com a tecla Cardinal (premir 2 x), os dois pontos com a tecla (premir 8 x) e o espaço com (premir 1 x).

Se a função Escrita simples estiver **activada**, insira o carácter "@", premindo a tecla Cardinal **[#** - ] 1 x sem soltar e 1 x brevemente.

Através de 🔚 , 🔷 **Gravar Registo** OK pode gravar temporariamente.

**Condição prévia:** está a escrever uma mensagem SMS (pág. 53) e o campo de edição está aberto.

ou	Transferir endereço da lista de e-mails:
置	Premir a tecla de Display. A lista de e-mails abre (pág. 43).
Ana@ OK	Seleccionar endereço de e-mail e confirmar.
ou	Inserir manualmente endereço de e-mail
<b>H</b>	Inserir o endereço de e-mail completo e terminar com um espaço ou dois pontos.

### Inserir texto da mensagem SMS



# SMS (mensagens de texto)

#### Enviar mensagem SMS como e-mail

As mensagens SMS devem ser enviadas para o número de telefone do serviço de email do seu centro de envio.

<b>(H</b>	Inserir o número do serviço de e-mail.  Nº de Destino: 6245 >   <
<b>音</b>	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Enviar OK	Confirmar.

### Receber mensagens SMS e lista de Entrada

### Indicações sobre a recepção de uma mensagem SMS

As mensagens SMS novas são sinalizadas em todos os terminais móveis com o mesmo MSN de entrada através de uma mensagem no display, através da luz intermitente da tecla de Mensagens ( e através de um sinal de confirmação. Relativamente a todas as SMS recebidas, são indicadas a data e a hora (conforme transmitido pelo centro de serviço SMS).

Na lista de Entrada, apenas se encontram as mensagens SMS que foram enviadas para um MSN de entrada, atribuído ao seu terminal móvel. Caso não tenha sido configurado um MSN, as mensagens SMS recebidas são indicadas em todos os terminais móveis.

Na lista de Entrada as mensagens SMS não lidas encontram-se à frente das SMS lidas. Ambas estão organizadas pela data e hora em que foram recebidas: SMS mais antiga não lida, ..., SMS mais recente não lida, a SMS mais antiga lida, ..., SMS mais recente lida.

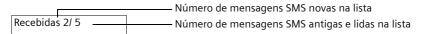
As mensagens SMS em cadeia são apresentadas como **uma** mensagem SMS. Se uma mensagem SMS recebida em cadeia for demasiado longa ou estiver incompleta, será dividida em SMS individuais e gravada na lista de Entrada.

#### Aceder à lista de Entrada.

Na lista de Entrada é apresentado o seguinte:

- todas as mensagens SMS recebidas,
- mensagens SMS não enviadas, apesar de várias tentativas. As mensagens SMS são gravadas com um estado de erro (pág. 63).

A lista de SMS é apresentada, por ex., da seguinte forma

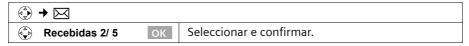


#### Abrir através da tecla de Mensagens

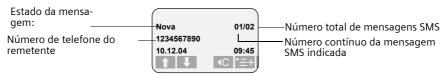
Condição prévia: existe pelo menos uma SMS nova na lista.

	Premir a tecla de Mensagens. Caso não se encontrem chamadas/mensagens novas noutras listas, é aberta directamente a primeira SMS <b>nova</b> . Caso contrário:
Recebidas 2/ 5 OK	Se necessário, seleccionar e confirmar. A lista de Entrada abre e é apresentada a primeira SMS <b>nova</b> .

#### Aceder através do menu



Uma mensagem SMS nova é apresentada, por ex., da seguinte forma:



Se a memória de mensagens SMS estiver cheia e o centro de serviço SMS não puder enviar nenhuma SMS, aparece um respectivo aviso. Confirma com ok e apague as SMS que já não necessita da lista de Entrada e de Saída (ver também pág. 55 e pág. 59). O centro de serviço SMS envia novamente a SMS.

### Ler e apagar mensagem SMS lista de Entrada

Condição prévia: está aberta a lista de Entrada (pág. 58).

•	Seleccionar SMS.
<b>\$</b>	Aceder ao menu.
ou	Ler SMS:
Mostrar Mensagem OK	Confirmar. Através de 论 pode visualizar a continuação da mensagem SMS no display.
ou	Apagar mensagem SMS:
Apagar Mensagem OK	Seleccionar e confirmar.

Depois de ter lido uma mensagem SMS nova, esta fica com o estado **Antiga**.

### Apagar lista de Entrada completa

Esta função apaga todas as SMS novas e antigas da lista de Entrada.

Condição prévia: está aberta a lista de Entrada(pág. 58).

→ Apagar Lista	
SIM	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta.

### Responder ou reenviar mensagens SMS

Durante a leitura de uma mensagem SMS, pode utilizar as funções seguintes:

温	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
ou	Responder a uma mensagem SMS recebida:
Responder	Confirmar. Pode responder imediatamente à mensagem SMS no campo de edição.
ou	Responder com "Sim":
Resposta: Sim OK	Seleccionar e confirmar.
ou	Responder com "Não":
Resposta: Não OK	Seleccionar e confirmar.
ou	Alterar e reenviar mensagem SMS recebida:
Utilizar Texto OK	Seleccionar e confirmar.
<b>H</b>	Alterar texto.
depois	
E	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
<b>Enviar</b> OK	Confirmar e depois enviar a mensagem SMS, como descrito na pág. 54
ou	
Gravar Registo OK	Seleccionar e confirmar para gravar o registo.

Para reenviar uma mensagem SMS, aceder ao menu através de 🔚 e seleccionar o registo **Enviar**. Enviar a mensagem SMS, como descrito na pág. 54.

Na resposta não são enviados os anexos (por ex., logótipo, melodia).

No reenvio de uma mensagem SMS também são enviados os anexos. No entanto, alguns operadores não permitem o reenvio de uma mensagem SMS com anexos, e a mesma é recusada. Neste caso, seleccione a função **Utilizar Texto**, para enviar a SMS sem anexos. Para este efeito, confirme a consulta com **Novo SMS sem imagem/melodia. Continuar?** 

#### Alterar os caracteres

Durante a leitura de uma mensagem SMS, pode utilizar as funções seguintes:

E	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Caracteres	O texto é apresentado nos caracteres seleccionados.

#### Rechamar o remetente da SMS

Aceder à lista de Entrada de SMS (pág. 58). Em seguida:

( )	Seleccionar registo.
ou	
	Premir a tecla Atender/Marcar.
ou	
<b>P</b>	Aceder ao menu.
Marcar	Seleccionar.
ou	Marcar com prefixo do operador:
<b>P</b>	Aceder ao menu.
Lista adicional OK	Aceder à lista de números rápidos.
<b>⊕</b> OK	Seleccionar registo e confirmar.
	O prefixo do operador é colocado e marcado à frente do número de telefone.

Nas centrais telefónicas: o código de acesso à rede é automaticamente colocado à frente do número de telefone (pág. 118).

# Transferir número de telefone do texto da mensagem SMS para a lista telefónica

O seu telefone "reconhece" os números de telefone de uma mensagem SMS recebida. Estes são indicados através do destaque da sequência dos dígitos (máx. 32 caracteres). Se o texto SMS conter várias sequências de dígitos, é destacada em primeiro lugar a primeira sequência de dígitos. Ao percorrer o texto da SMS com 🏟 é automaticamente destacada a sequência de dígitos seguinte, etc.

Condição prévia: abriu uma mensagem SMS da lista de Entrada para leitura (pág. 59).



<b>→</b> □	Premir a tecla de Display para criar novo registo.
© (#	Saltar para a linha <b>Nome</b> e inserir o nome (sobre a escrita de texto ver pág. 142).
Gravar	Confirmar. O registo foi gravado.

i

Para poder utilizar o número de telefone igualmente para enviar mensagens SMS, é necessário gravá-lo com o prefixo da rede local (prefixo) na lista telefónica.

# Transferir número de telefone de um remetente de uma mensagem SMS para a lista telefónica

**Condição prévia:** abriu uma lista de Entrada e seleccionou uma mensagem SMS (pág. 58).

<b>\$</b>	Aceder ao menu.
Gravar na Lista OK	Seleccionar e confirmar.
© (#	Saltar para a linha <b>Nome</b> e inserir o nome (sobre a escrita de texto ver pág. 142).
Gravar	Confirmar. O registo foi gravado.

Pode criar uma secção especial na sua lista telefónica para as mensagens SMS, colocando um Asterisco (\*) antes do nome do registo.

### Mensagens SMS nas centrais telefónicas privadas

Apenas pode receber uma mensagem SMS se a transmissão do número de telefone for encaminhada para a extensão da central telefónica (CLIP).

A comparação da identificação recebida com o número de telefone do centro de serviço SMS ocorre no seu telefone.

Se o seu telefone estiver ligado a uma central telefónica, tem de colocar eventualmente o prefixo à frente do número de telefone do centro de serviço SMS (consoante a central telefónica). O código de acesso à rede pode ser gravado na sua base (pág. 118).

Em caso de dúvidas, experimente a central telefónica, enviando, por ex., uma mensagem SMS para o seu próprio número de telefone e coloque o prefixo à frente do número de telefone do centro de serviço SMS. Se não receber esta SMS, envie outra mensagem SMS, sem o prefixo.

Quando envia mensagens SMS, o seu número do remetente será eventualmente enviado sem o número adicional. Neste caso, não é possível uma resposta directa do destinatário.

# Erro ao enviar e receber uma mensagem SMS

### Erro ao enviar uma mensagem SMS

As mensagens SMS, que **não** podem ser enviadas, recebem o estado de erro, por ex., **Erro FD:** e são gravadas na **lista de Entrada**.

São indicados os seguintes códigos de erros:

Código de erro	Descrição
EO	A transmissão do número de telefone está desactivada permanentemente (pág. 25).
FE	Erro na transmissão da mensagem SMS.
FD	Erro na tentativa de ligação ao centro de serviço SMS.
	Se faltar o número de telefone de um centro de serviço SMS ou se este foi gravado incorrectamente, não é possível enviar e receber mensagens SMS. Verifique se foi gravado o número de telefone do centro de serviço SMS.
C3	Número de telefone errado do destinatário

No Display pode consultar informações sobre as causas dos erros.

Condição prévia: está aberta a lista de Entrada(pág. 58).

•	Percorrer até à mensagem SMS que não foi possível enviar.
<b>'</b> =	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Tipo de Erro OK	Seleccionar e confirmar. No Display aparece a causa do erro.
VOLTAR	Premir a tecla de Display para voltar à lista de Entrada.

# SMS (mensagens de texto)

# Erro ao receber uma mensagem SMS

Se o seu telefone não conseguir receber mensagens SMS, aparece um aviso no display. Nas condições seguintes **não** é possível receber mensagens SMS:

- o desvio de chamadas está activado com Imediato,
- ◆ a memória (lista de Entrada e de Saída) está cheia.

# Ajuda nas mensagens de erro

Mensagem de erro	Causa possível	Resolução
Não é possível enviar.	A "Transmissão do número de telefone" (CLIP) foi suprimida permanentemente.	Autorizar novamente a "Transmissão do número de telefone" (CLIP) (pág. 25).
	A transmissão da mensagem SMS foi interrompida (por ex., por uma chamada).	Enviar novamente a mensagem SMS.
	O número do centro de serviço SMS activado não foi inserido ou foi inserido incorrecta- mente.	Registar número de telefone (pág. 50).
Recebe uma mensagem SMS com texto incompleto.	A memória do seu telefone está cheia.	Apagar mensagens SMS antigas (pág. 59).
A mensagem é lida pelo serviço do operador de rede.	O terminal foi inserido na base de dados do seu operador de mensagens como não sendo compatível com mensagens SMS da rede fixa, ou seja, já não está registado.	Solicitar novamente o registo do seu terminal para a recep- ção de mensagens SMS.
Recepção só durante o dia.	Se a base de dados do seu operador de mensagens SMS ainda não dispor da informação de que o terminal é compatível com a função SMS na rede fixa, as tentativas de entrega apenas são efectuadas durante o dia.	Registar o terminal (nova- mente) para a recepção de mensagens SMS, para alterar o registo da base de dados.

# Chamadas económicas

Utilize um operador de rede que pratique tarifas económicas (Call-by-Call) ou deixe que o terminal móvel indique o custo da chamada. Pode utilizar a lista de números rápidos para gerir os números rápidos.



Os registos da lista de números rápidos são geridos da mesma forma que os registos da lista telefónica. Em vez de aceder à lista telefónica, prima a tecla 🏐 para aceder à lista de números rápidos. A partir da pág. 37, veja como guardar, alterar e apagar registos.

### Associar um número Call-by-Call a um número de telefone

Esta função permite colocar o prefixo do operador à frente do número de telefone ("Associar").

•	Aceder à lista de operadores.
	Seleccionar o registo e premir a tecla de Display.
Utilizar Número OK	Confirmar.
ou	Inserir o número de telefone:
()I	Inserir o número de telefone.
ou	Marcar o número de telefone da lista telefónica:
€ ОК	Aceder à lista telefónica, seleccionar registo e confirmar.
donois	
depois	

### Indicação da duração da chamada

Se alguém ligar para si, a duração da chamada é automaticamente visualizada no display.

Se ligar para alguém, a duração da chamada é apresentada até ser transmitida a indicação dos custos da chamada. (**Condição prévia:** a transmissão dos custos de chamada foi solicitada junto do seu operador.)

Após terminar a chamada, a indicação da duração da chamada pára. Esta ainda permanece visível durante aprox. 3 segundos antes do terminal móvel voltar ao estado de repouso.

## Indicação do custo da chamada

A indicação dos custos pode ser utilizada se o tiver solicitado junto do seu operador. Pode consultar os impulsos/custo total e o custo da última chamada (consoante a configuração, ver pág. 68). O total dos custos contém os custos atribuídos a este terminal móvel. Se o seu operador não fornecer as informações das tarifas, será indicada a duração da chamada.

### Configurar a transmissão de custos

Informe-se junto do seu operador se o custo da chamada é transmitido como um impulso de tarifa ou como valor. Em seguida, configure o modo de taxação **Apres. Impulsos** ou **Apres. Custos**.

Se tiver seleccionado **Apres. Custos**, mas o operador apenas transmitir impulsos, a configuração muda automaticamente para **Apres. Impulsos** após uma chamada. No estado de fábrica encontra-se predefinido **Apres. Impulsos**.

### Configurar modo de taxação

→   → Taxação → Modo de Taxação	
ou	Configurar Apres. Custos:
Apres. Custos OK	Seleccionar e confirmar (y = activado).
ou	Configurar Apres. Impulsos:
Apres. Impulsos OK	Seleccionar e confirmar (🗸 activado).



Caso tenha registado adicionalmente um factor (ver o parágrafo seguinte "Inserir preço por impulso"), o custo da chamada é multiplicado pelo mesmo. Pode utilizar adicionalmente um factor, se pretender compensar um custo de chamada mais elevado; caso contrário, desactivar o factor (indicação dos custos deve, por ex., aumentar pelo factor 2).

Com a predefinição **Nenhum Factor** são indicados os impulsos.

#### Inserir preço por impulso

Para poder calcular os custos no modo de facturação **Apres. Impulsos**, deve definir a moeda e o preço por impulso (de fábrica: **Nenhum Factor**). Para este cálculo de custos, deve estar configurado **Apres. Impulsos** (de fábrica).

→   → Taxação → Modo de Taxação	
ou	
Factor,- OK	Seleccionar factor com vírgula e confirmar.
ou	
Factor OK	Seleccionar factor sem vírgula e confirmar.
depois	
( <b>51</b>	Inserir factor (4 dígitos), por ex., 0019 para 0,19 EUR
	Eventualmente, inserir a moeda (de fábrica: EUR)
<b>'</b> ≘+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
<b>⊕</b> OK	Seleccionar moeda e confirmar (€, \$, £).
	Guardar factor:
^=+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar	Confirmar.

# Visualizar e apagar resumo de custos

Consoante a configuração, são apresentados os impulsos da chamada ou de tarifas para todos os interlocutores internos, para todos os MSN configurados e para o sistema completo:

→   → Taxação → Resumo Custos	
<b>②</b>	Percorrer até às contas dos interlocutores internos individuais ou MSN configurados.
	Se necessário, apagar valor do resumo de custos:
<u>'=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Apagar Contador OK	Seleccionar e confirmar.

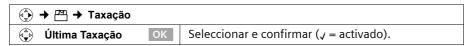
i

Os custos colectivos e individuais têm de ser apagados individualmente. Isto significa que se apagar, por ex., o valor de um MSN, mantêm-se as tarifas individuais dos terminais móveis, devendo ser apagados individualmente.

#### Chamadas económicas

#### Activar/desactivar apresentação do custo da última chamada

Pode visualizar no terminal móvel o total do custo e o custo da última chamada para este terminal móvel. **Condição prévia: MSN próx. Cham. não** se encontra activado. De fábrica, **Última Taxação** está desactivado.



Após activar a função, é apresentado o custo da chamada no terminal móvel, se premir a tecla Atender/Marcar 🔼 sem soltar.

# Utilizar vários terminais móveis

# Utilizar o terminal móvel para alerta de ruído

Com esta função, o terminal móvel estabelece uma chamada para um número previamente programado (número interno ou externo), assim que se atingir o nível de ruído definido para esse local (bebé a chorar). Se atender a chamada, ouve os ruídos na sala em que está o bebé. Após desligar **permanece** activada a função do alerta de ruído no terminal móvel.

A distância do terminal móvel em relação ao bebé deverá ser de 1 a 2 metros. O microfone deverá estar voltado para o bebé.

Quando a função alerta de ruído estiver activada, as chamadas encaminhadas para o terminal móvel, que se encontra próximo do bebé, são sinalizadas **sem sinal de chamar** e unicamente apresentadas no display. Neste caso, o display e o teclado não ficam iluminados.

#### Se introduzir um número de telefone externo, certifique-se do seguinte:

- o terminal móvel tem de possuir o nível de acesso **Completo** (pág. 84).
- a linha para a qual reencaminhou o alerta de ruído não pode estar bloqueada através de um atendedor de chamadas ligado.



Antes de sair, verifique a configuração do alerta de ruído, por ex., nível de sensibilidade e estabelecimento da ligação.

- Se reencaminhar o alerta de ruído para um número de telefone externo, deverá avisar o proprietário deste número.
- A chamada do alerta de ruído para um número de telefone externo termina após cerca de 90 segundos. A chamada do alerta ruído para um número interno (terminal móvel) termina após cerca de 3 minutos.

i

- Após uma chamada do alerta de ruído a função fica bloqueada durante dois minutos.
- Se estiver activada a função do alerta de ruído, a autonomia do terminal móvel diminui consideravelmente. Coloque o terminal móvel, que se encontra junto ao bebé, eventualmente no carregador. Desta forma, garante-se que a bateria não fica vazia.
- A função de alerta de ruído também é possível no modo Walky-Talky (pág. 73).

# Activar a função alerta de ruído e inserir o número de destino pela primeira vez

→ P → Alerta de Ruído	
<b>�</b>	Seleccionar na linha <b>Estado: LIG</b> .
Alterar	Saltar para a linha <b>Chamar:</b> e premir a tecla de Display. O campo de edição do número de telefone abre.
ou	Inserir um número de telefone <b>interno</b> como número de destino:
INT	Premir a tecla de Display.
ravar	Inserir o número de telefone interno e premir a tecla de Display. Se pretender ouvir a chamada do alerta de ruído em todos os terminais móveis, introduza em vez de um número de telefone interno (chamada colectiva).
ou	Inserir um número de telefone <b>externo</b> como número de destino:
(H	Inserir o número de telefone.
温	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar Registo OK	Confirmar. O registo foi gravado.
<b>�</b>	Se necessário, saltar para a linha <b>Sensibilid.:</b> e configurar o nível de sensibilidade do ruído ( <b>Baixa</b> ou <b>Alta</b> ).
Gravar	Premir a tecla de Display.
	A função de alerta de ruído encontra-se agora activada.

Se o alerta de ruído estiver activado, mude directamente para a configuração do alerta de ruído através de 🕞 (aceder ao menu).

i

- ◆ Se pretender transferir um número de telefone externo da lista telefónica, prima o campo de edição do número de telefone na parte inferior da tecla de Navegação ﴿ (aceder à lista telefónica). Através de ﴿ seleccione um registo e confirme com OK .
- Se inserir um número de telefone externo como número de destino, apenas aparecem os últimos quatro dígitos no campo de edição.

## Alterar o número de destino externo anteriormente configurado

Condição prévia: está no campo de edição do alerta de ruído.

Alterar	Saltar para a linha <b>Chamar:</b> e premir a tecla de Display.
<b>←</b> C	Apagar o número de telefone existente.
ou	Inserir o número de destino externo:
<b>(51</b>	Inserir o novo número de telefone.
温	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Gravar Registo OK	Confirmar. O registo foi gravado.
ou	Inserir o número de destino interno:
INT	Premir a tecla de Display.
ravar	Inserir o número de telefone interno ou ٭ (chamada colectiva) e premir a tecla de Display.

## Alterar o número de destino interno programado

O número de telefone interno previamente configurado tem de ser apagado primeiro. **Condição prévia:** está no campo de edição do alerta de ruído.

Alterar	Saltar para a linha <b>Chamar:</b> e premir a tecla de Display.
	Inserir o número de telefone interno:
Apagar	Premir a tecla de Display para apagar o número de telefone.
ou	Inserir o novo número de telefone externo:
Gravar	Premir a tecla de Display para confirmar que pretende apagar o número.
Alterar	Premir a tecla de Display.
<b>(51</b>	Inserir o número de telefone.
<b>=</b>	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Gravar Registo OK	Confirmar. O registo foi gravado.
ou	Inserir o novo número de telefone interno:
Gravar	Inserir o novo número de telefone interno e premir a tecla de Display.

### Desactivar o alerta de ruído

No terminal móvel que se encontra junto do bebé, prima a tecla de Display DES, para desactivar a função de alerta de ruído.



Para ligar novamente a função de alerta de ruído com o mesmo número de telefone, deve activar novamente a respectiva programação e gravar com Gravar.

## Programar o modo Walky-Talky

A função Walky-Talky permite estabelecer uma comunicação entre dois terminais móveis, independentemente da distância a que estes se encontram da base.

**Exemplo:** vai de férias e leva consigo dois terminais compatíveis com a função Walky-Talky. Configure a função Walky-Talky **em ambos os terminais móveis**. Em seguida, pode comunicar através dos terminais móveis.

### Condição prévia:

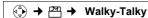
- ambos os terminais móveis estão registados na mesma base ou
- ambos os terminais móveis estão registados em bases diferentes e os dois estão configurados para Melhor Base (pág. 22) ou
- um dos terminais móveis não está registado em nenhuma base e o terminal móvel registado está configurado para Melhor Base ou
- ◆ ambos os terminais móveis não estão registados em nenhuma base.

No modo Walky-Talky



- o alcance entre os terminais móveis ao ar livre é, no máximo, de 300 m
- os terminais móveis deixam de estar acessíveis para receber chamadas.
- a autonomia dos terminais móveis diminui consideravelmente.

## Activar/desactivar o modo Walky-Talky



O modo Walky-Talky encontra-se activado.

### Desactivar o modo Walky-Talky

Premir a tecla de Display.

Se premir a tecla Atender/Marcar 🔼 ou a tecla Mãos-livres 🚭 no modo Walky-Talky, a chamada passa para todos os terminais móveis que se encontram no modo Walky-Talky. A ligação é estabelecida com o primeiro terminal móvel que atender a chamada Walky-Talky.

i

- As funções "Seleccionar sinal de chamar" (pág. 98), "Desactivar!
   activar sinal de chamar ou sinais de aviso" (pág. 102) e "Desactivar!
   activar protecção do teclado" (pág. 9) podem ser realizadas no modo
   Walky-Talky.
- ◆ Para aceder ao menu, prima a tecla de Display 🔚.
- Mesmo que ligue e desligue o terminal móvel, o modo Walky-Talky mantém-se.

### Utilizar o terminal móvel no modo Walky-Talky para o alerta de ruído

Pode também utilizar a função do alerta de ruído no modo Walky-Talky.

→ Alerta de Ruído	
<b>�</b>	Activar o alerta de ruído na linha <b>Estado:</b> .
<b>② ②</b>	Se necessário, saltar para a linha <b>Sensibilid.:</b> e configurar o nível de sensibilidade do ruído ( <b>Baixa</b> ou <b>Alta</b> ).
Gravar	Premir a tecla de Display. A função de alerta de ruído encontra-se agora activada.



Antes de sair, verifique a configuração do alerta de ruído, por ex., nível de sensibilidade e estabelecimento da ligação.

A chamada do alerta de ruído é activada em todos os terminais móveis que se encontrem no modo Walky-Talky.

No terminal móvel que se encontra junto do bebé, prima a tecla de Display DES, para desactivar a função de alerta de ruído. O terminal móvel regressa ao modo Walky-Talky normal.

## Configurar o atendedor de chamadas

na base:	CX253isdn	SX255isdn	SX353isdn
na base.	CAZSSISAII	3/12/3/3/3/11	3/13/33/3GIT

O atendedor de chamadas fica operacional depois de ligar o telefone.

O atendedor de chamadas AC1 está ligado. Este grava todas as mensagens (em todos os MSN de entrada). O estado AC1 pode ser consultado e configurado a partir de todos os terminais móveis (estado de fábrica).

De fábrica, o AC2 e AC3 vêm desligados (pág. 75). Para poder utilizá-los, é necessário ligá-los e atribuir um MSN de entrada próprio.

O AC1, AC2 e AC3 podem ser configurados independentemente.

### Atribuir MSN de entrada

A todos os atendedores de chamadas (AC1, AC2, AC3) (visualizados) podem ser atribuídos um ou vários MSN de entrada. No entanto, cada MSN de entrada apenas pode ser atribuído a um atendedor de chamadas (só pode estar a ser efectuada uma gravação de cada vez).

→ /S → Base → Configurar → Config. Terminal → Configurar INT		
<b>©</b>	Seleccionar atendedor de chamadas, INT91: AB 91 para AC1, INT92: AB 92 para AC2 ou INT93: AB 93 para AC3.	
<b></b>	Aceder ao submenu.	
MSN de Entrada OK	Seleccionar e confirmar.	
	Seleccionar MSN de entrada e confirmar, por ex., <b>MSN1: Ana</b> . Apenas estão disponíveis os MSN que ainda não foram atribuídos a um atendedor de chamadas.	
	Repita esta operação para todos os MSN de entrada que pretende atribuir ao atendedor de chamadas.	

Um atendedor de chamadas ao qual foi atribuído um MSN de entrada só pode ser configurado e utilizado a partir dos terminais com o mesmo MSN de entrada atribuído.

### Visualizar/ocultar atendedor de chamadas

Se pretender utilizar apenas um ou dois atendedores de chamadas para a sua ligação telefónica, pode ocultar olos atendedor(es) de chamadas em todas as indicações e menus.

Se ocultar, não podem existir mensagens ou informações no atendedor de chamadas:

- se existirem mensagens/informações novas por ouvir no atendedor de chamadas, aparece um aviso quando tentar ocultar o atendedor. O atendedor de chamadas permanece visualizado.
- se existirem mensagens/informações antigas (já ouvidas), é-lhe perguntado se pretende apagar as gravações antigas. O atendedor de chamadas só pode ser ocultado se confirmar com SIM.

<b>③</b>	Seleccionar números internos do atendedor de chamadas ( <b>INT91</b> , <b>INT92</b> ou <b>INT93</b> ).	
(a)	Aceder ao submenu.	
ou	Ocultar o atendedor de chamadas:	
Ocultar AC?	Seleccionar e confirmar.	
ou	Visualizar o atendedor de chamadas:	
Mostrar AC?	Seleccionar e confirmar.	

Os atendedores de chamadas ligados são desligados quando forem ocultados. Quando activar novamente a visualização, o atendedor de chamadas regressa ao estado em que se encontrava antes de ser ocultado.

# Definir o número de toques antes de o atendedor de chamadas responder

Pode configurar o número de toques após os quais pretende que o atendedor de chamadas responda. Existem as seguintes opções: **1 Toque, 2 Toque, ..., 9 Toques**. Em vez de um número fixo de toques também pode determinar **a configuração** económica **Automático 2/4** (configuração de fábrica). Neste caso, o atendedor de chamadas liga **automaticamente**:

- após dois toques, se existirem mensagens novas;
- após quatro toques, se não existirem mensagens novas.

Config. Terminal	ОК	Seleccionar e confirmar.
Nº de Toques	ОК	Seleccionar e confirmar.
Automático 2/4	ОК	Seleccionar o número de toques ou <b>Automático 2/4</b> e confirmar (y = configurado).

### Activar/desactivar o anúncio da data e hora

Durante a reprodução de cada mensagem/informação pode activar o anúncio da data e hora de gravação (carimbo da hora) (activado de fábrica).

Condição prévia: seleccionou um atendedor de chamadas (pág. 124).

Config. Terminal	ОК	Seleccionar e confirmar.
Mens./Anotação	ОК	Confirmar.
GravarData/Hora	OK	Seleccionar e confirmar (🗸 = activado).

## Definir o tamanho e a qualidade da gravação

O comprimento máximo de uma mensagem e a qualidade da gravação podem ser definidos. O tempo total da gravação do atendedor de chamadas depende da qualidade da gravação.

Se estiver configurado **maior Qualidade**, o tempo total de gravação é de até 12 min., se estiver configurado **maior Duração** (geralmente, a qualidade padrão é suficiente) é de 25 min. De fábrica, a qualidade de gravação está configurada para **maior Duração** e o tamanho da gravação para **Máximo**.

A gravação de uma mensagem de voz é terminada:

i

- após uma interrupção superior a 8 segundos.
- no final da mensagem de voz; o chamador termina a ligação.
- após terminar o tamanho máximo da gravação configurado, no caso da configuração **Máximo** até a memória estar cheia.

### Definir o tamanho da gravação

O tamanho máximo de uma mensagem pode ser limitado a **1 minuto**, **2 minuto** ou **3 minuto**. Para o tamanho da gravação, configure **Máximo**, neste caso o tamanho é "ilimitado" (até a memória estar cheia).

Condição prévia: seleccionou um atendedor de chamadas (pág. 124).

Config. Terminal	ОК	Seleccionar e confirmar.
Mens./Anotação	ОК	Confirmar.
DuraçãoGravação	ОК	Confirmar.
Máximo	ОК	Seleccionar e confirmar o tamanho da gravação, por ex., <b>Máximo</b> (,/ = activado).



Uma vez decorrido o tempo da gravação, é automaticamente reproduzido o anúncio do fim, se este estiver gravado. Em seguida, é terminada a ligação.

A duração da gravação não se aplica às informações.

### Configurar a qualidade da gravação

Condição prévia: seleccionou um atendedor de chamadas (pág. 124).

Config. Terminal	OK	Seleccionar e confirmar.
AC:Qualidade	ОК	Seleccionar e confirmar.
ou		Configurar uma alta qualidade:
maior Qualidade	ОК	Confirmar (y = activado).
ou		Configurar maior duração
maior Duração	ОК	Seleccionar e confirmar ( = activado).

## Activar/desactivar pausa automática

Config. Terminal	ОК	Seleccionar e confirmar.
Pausa Autom.	ОК	Seleccionar e confirmar ( $\sqrt{\ }$ = activado).

# Bloquear o atendedor de chamadas, definir o PIN do atendedor de chamadas

O atendedor de chamadas pode ser protegido contra intervenções indesejadas. Para este efeito, defina um PIN (número de identificação pessoal) para o atendedor de chamadas e ligue a protecção do atendedor de chamadas. Neste caso, para alterar as configurações e ouvir as mensagens, é necessário introduzir primeiro o PIN.

i

A utilização do comando à distância do atendedor de chamadas só é possível se tiver definido um PIN para o atendedor de chamadas.

### Introduzir, alterar o PIN do atendedor de chamadas

De fábrica, vem definido o PIN 0000 para o atendedor de chamadas.

Condição prévia: seleccionou um atendedor de chamadas (pág. 124).

	Config. Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
	AC:Alterar PIN OK	Seleccionar e confirmar.
<b>!!!</b>	ОК	Introduzir o novo PIN do atendedor de chamadas (máx. 8 dígitos) e confirmar.
<b>5</b>	ОК	Repetir o novo PIN do atendedor de chamadas e confirmar.

Caso se tenha enganado ao marcar o PIN do atendedor de chamadas, pode apagar a introdução com a tecla e marcá-lo novamente.

### Activar/desactivar o bloqueio do atendedor de chamadas

De fábrica, a protecção do atendedor de chamadas vem desligada.

Condição prévia: seleccionou um atendedor de chamadas (pág. 124).

Config. Terminal	ОК	Seleccionar e confirmar.
AC:Bloquear	ОК	Seleccionar e confirmar ( , = protecção activada).

## Configurar o volume diferenciado do sinal de chamar

O atendedor de chamadas pode ser configurado de modo a ser ligado e desligado automaticamente em função da hora (ou seja, a determinadas horas do dia) e a responder com anúncios diferentes, dependendo da hora do dia.

Pode definir até quatro períodos (para 24 horas) com diversas configurações para o atendedor de chamadas. Para todos os períodos deve definir uma hora inicial. A hora inicial do segundo período é o tempo final do primeiro período, etc. O tempo inicial do primeiro período é o tempo final do último período definido. Para todos os períodos pode definir se pretende activar ou desactivar o atendedor de chamadas e qual o anúncio ou aviso a ser utilizado.

O volume diferenciado do sinal é definido para os dias úteis (de segunda a sexta-feira). Aos fins-de-semana (sábado e/ou domingo) pode utilizar o volume diferenciado do sinal dos dias úteis ou activar um anúncio durante o dia inteiro ou desactivar o atendedor de chamadas durante o dia inteiro.

### Exemplo:

O atendedor de chamadas do seu escritório deve permanecer desactivado durante o horário de funcionamento normal (das 8:00 às 17:00 horas). O atendedor de chamadas apenas deve ser activado durante a hora do almoço (das 12:00 às 13:00 horas), respondendo com o anúncio 1. Fora do horário de funcionamento (das 17:00 às 8:00 horas), o atendedor de chamadas deve responder com o aviso. Os períodos seguintes devem ser definidos:

- 1. hora inicial às 08:00 horas, atendedor de chamadas desactivado
- 2. hora inicial às 12:00 horas, anúncio 1
- 3. hora inicial às 13:00:00 horas, atendedor de chamadas desactivado
- 4. hora inicial às 17:00 horas, aviso

### Definir as horas iniciais e os anúncios para o período de segunda a sextafeira

Config. Terminal	Seleccionar e confirmar.
Contr. de Tempo	Seleccionar e confirmar.
Seg - Sex OK	Seleccionar e confirmar. $\sqrt{\ }$ = inserir, no mínimo, uma hora inicial.
<b>©</b> ОК	Seleccionar o registo para o período, por ex., **:** <b>Anúncio 1</b> , e confirmar.
Selecc. Anúncio OK	Seleccionar e confirmar.
Anúncio 1 OK	Anúncio 1, Anúncio 2, Seleccionar e confirmar Aviso ou AC Desligado
_5	Premir a tecla de Display.
Hora Inicial OK	Seleccionar e confirmar.
<b>51</b>	Inserir a hora inicial (4 dígitos). A hora inicial determina o fim do período anterior.
<u>}</u> =+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar OK	Confirmar.

# Configurar o volume diferenciado do sinal de chamar para sábado e domingo

De fábrica, é definido o volume diferenciado do sinal de chamar dos dias úteis- **Como Seg - Sex**.

Condição prévia: seleccionou um atendedor de chamadas (pág. 124).

Config. Terminal	ОК	Seleccionar e confirmar.
Contr. de Tempo	ОК	Seleccionar e confirmar.
ou		
Sábado	ОК	Seleccionar e confirmar.
ou		
Domingo	ОК	Seleccionar e confirmar.
depois		
© Como Seg - Sex	ОК	Seleccionar e confirmar Como Seg - Sex, Anún.1:Dia Todo, Anún.2:Dia Todo, Aviso :Dia Todo ou AC Desligado.

### Activar/desactivar o volume diferenciado do sinal de chamar

De fábrica, o volume diferenciado do sinal de chamar vem desactivado.

**Condição prévia:** foi programada, no mínimo, uma hora inicial (pág. 79) e seleccionado um atendedor de chamadas (pág. 124).

Config. Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
Contr. de Tempo OK	Seleccionar e confirmar ( = activado).
ou	Activar o volume diferenciado do sinal de chamar:
Activar? OK	Confirmar.
ou	Desactivar o volume diferenciado do sinal de chamar:
Desligar? OK	Seleccionar e confirmar.

### Desactivar/activar a escuta automática

O atendedor de chamadas pode ser configurado de modo a que, durante a gravação de uma mensagem, seja automaticamente activada a função "Alta-voz" num terminal móvel que lhe foi atribuído ou na base (apenas CX253 ou SX353).

De fábrica, a escuta automática vem desactivada.

### Atribuir terminal

Ao atendedor de chamadas apenas pode ser atribuído um terminal (terminal móvel ou base) para a escuta automática. Pode seleccionar um terminal, ao qual está atribuído um MSN de entrada do atendedor de chamadas. Apenas são indicados os terminais compatíveis com a função Mãos-livres. A captura automática (pág. 82) tem de estar activada.

Condição prévia: seleccionou um atendedor de chamadas (pág. 124).

Config. Terminal	ОК	Seleccionar e confirmar.
Escuta Autom.	ОК	Seleccionar e confirmar.
Selec. Terminal	ОК	Seleccionar e confirmar.
<b>(</b> ) INT13:	ОК	Seleccionar e confirmar o terminal, por ex., INT13: Ana.

### Activar/desactivar a escuta automática

A escuta automática apenas pode ser activada, se estiver atribuído um terminal ao atendedor de chamadas.

Config. Terminal	Seleccionar e confirmar.
Escuta Autom. OK	Seleccionar e confirmar.
ou	Activar escuta automática:
Activar? OK	Confirmar.
ou	Desactivar escuta automática:
Desligar? OK	Confirmar.

### Desactivar/activar a captura automática de chamada

A captura automática de chamadas permite atender a chamada do atendedor de chamadas directamente (anúncio ou gravação da mensagem em curso) em todos os terminais móveis ou levantando o auscultador (telefone com fio), ao qual está atribuído o mesmo MSN de entrada do atendedor de chamadas. Para este efeito, deve premir a tecla Atender/Marcar \( \to \) no terminal móvel ou levantar o auscultador da base. A gravação da mensagem é interrompida.

De fábrica, a captura automática de chamada encontra-se activada.

### Condições prévias:

- para capturar uma chamada é necessário, pelo menos, o nível de acesso Só Atender para o terminal (pág. 84).
- ao atendedor de chamadas e ao terminal foi atribuído o mesmo MSN de entrada.



Se estiver activada a escuta automática para um terminal (pág. 81), a chamada apenas pode ser capturada neste terminal.

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. Base		
AC:Captura Aut. OK	Seleccionar e confirmar (y = activado).	

## Activar/desactivar notificação automática via mensagem SMS

O seu telefone pode enviar-lhe automaticamente uma mensagem SMS para um número de telefone externo (por ex., para um telemóvel), se receber uma mensagem nova no atendedor de chamadas. Esta mensagem SMS pode ser, por exemplo:

Mensagem nova: 01712205625 para o escritório às 18:27 horas, de  $5^a$ , 10.12.04. Tem duas mensagens novas no atendedor de chamadas.

A notificação automática via mensagem SMS não está disponível em todos os países.



Para enviar mensagens SMS tem de estar registado um centro de envio de SMS (pág. 50).

## Inserir número de destino para a mensagem SMS

Config. Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
Notificação SMS OK	Seleccionar e confirmar.
(H	Inserir o número de telefone de destino (máx. 20 dígitos).
+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar OK	Confirmar.

## Alterar, apagar número de destino para a mensagem SMS

Condição prévia: seleccionou um atendedor de chamadas (pág. 124).

Config. Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
Notificação SMS OK	Seleccionar e confirmar.
ou	Inserir, alterar número de destino:
Alterar OK	Confirmar.
<b>!!!</b>	Alterar número de destino.
<u>}=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar	Confirmar.
ou	Apagar número de destino:
Apagar OK	Seleccionar e confirmar.

### Activar/desactivar notificação via mensagem SMS

A notificação via mensagem SMS apenas pode ser activada se estiver guardado um número de destino.

Config. Terminal OK	Seleccionar e confirmar.
Notificação SMS OK	Seleccionar e confirmar.
<b>₫</b>	Aceder ao submenu.
ou	Activar notificação via mensagem SMS:
Activar?	Seleccionar e confirmar.
ou	Desactivar notificação via mensagem SMS:
Desligar?	Seleccionar e confirmar.

## Configurações de segurança

### Alterar o PIN do sistema

O PIN do sistema (número de identificação pessoal) permite-lhe proteger as configuracões seguintes contra acesso não autorizado:

- custos de chamada e respectivas configurações
- reencaminhamento de chamadas para telefones internos e externos
- centro de serviço SMS, configurações de interlocutores, configurações de segurança, RDIS e de sistema
- assistente

O PIN do sistema apenas tem efeito se não for igual a 0000.

<b>!</b>	ОК	Introduzir o novo PIN do sistema (máx. 8 dígitos entre 0 e 9) e confirmar.
<b>75</b>	OK	Repetir o novo PIN do sistema e confirmar.



Memorize bem o novo PIN do sistema! No caso de o esquecer, será necessária uma intervenção no aparelho. Nesse caso contacte a Hotline Siemens (pág. 137).

### Determinar níveis de acesso

Para todo o equipamento registado pode configurar níveis de acesso diferentes:

### **♦** Completo

Todos os aparelhos podem fazer chamadas de entrada e de saída externas/internas.

### ♦ Só Atender

Os aparelhos podem receber chamadas externas de entrada. As chamadas de saída para o exterior não são possíveis. As chamadas internas (de entrada e de saída) podem ser realizadas. Podem ser marcados números de emergência.

#### ♦ Só Nºs INT

O equipamento apenas pode realizar chamadas internas (de entrada e de saída). Podem ser marcados números de emergência.

→ /S → Base → Configurar → Segurança → Nível de Acesso	
<b>(a)</b> INT11: INT 11	Seleccionar o número interno, por ex., <b>INT11: INT 11</b> .
<u>'</u> ≘+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Só N°s INT	Seleccionar o nível de acesso, por ex., <b>Só N°s INT</b> , e confirmar. O nível de acesso configurado está assinalado com

## Números de emergência

Os números de emergência nacionais vêm registados de fábrica. Estes não podem ser alterados ou apagados. Pode registar até cinco número de emergência próprios.

i

O número de emergência também pode ser marcado num terminal móvel com direitos limitados (por ex., Só  $N^os$  INT).

## Criar, alterar, ler, apagar número de emergência próprio

⊕ → /S → Base → Configurar → Segurança → N°s Emergência		
	Seleccionar registo da lista, por ex., <b><vazio></vazio></b> .	
<u>'=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
ou	Criar e alterar número de emergência:	
Alterar	Confirmar.	
<b>8</b>	Inserir um novo número de emergência (no máx., 32 dígitos) ou alterar o número de emergência existente. Pode transferir o número da lista telefónica o ou da lista de números rápidos.	
<u>*=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Gravar	Confirmar.	
ou	Visualizar número de emergência:	
Mostrar OK	Seleccionar e confirmar.	
ou	Apagar número de emergência:	
Apagar OK	Seleccionar e confirmar.	

i

Se o seu telefone estiver ligado a uma central telefónica, deve registar o código de acesso à rede válido antes do número de emergência (por ex., 0; ver pág. 118). Isto também se aplica aos números de emergência predefinidos para os quais deve registar por ex., "0110" e "0112".

## Marcar número de emergência

Condição prévia: o terminal móvel está bloqueado para marcação externa (pág. 84).

	Premir a tecla Atender/Marcar.
EMERG.	Premir a tecla de Display.
depois	Marcar número de emergência.
<b>5</b>	Introduzir número de emergência.

Se o número marcado não coincidir com um número de emergência registado, a chamada é rejeitada com "Nº marcado não é de Emergência".

## Funções horárias

## Configurar data e hora

A data e a hora são transmitidas pela central telefónica com a primeira chamada que efectuar com o seu equipamento.

Para acertar a hora, pode seleccionar entre a indicação de 12 horas ou de 24 horas (am  $= 1^a$  metade do dia; pm  $= 2^a$  metade do dia).

→	
ou	Seleccionar o modo de indicação:
🗘 12 horas OK	Se necessário, seleccionar entre o modo <b>12 horas</b> e <b>24 horas</b> ( $_{\checkmark}$ = activado).
Data DD.MM OK	Se necessário, seleccionar entre o modo <b>Data DD.MM</b> (dia-data) e <b>Data MM.DD</b> (data-dia) (y = activado).
ou	Definir a data e a hora:
Prog. Data/Hora OK	Seleccionar e confirmar.
<b>8</b>	Inserir a data e a hora. Eventualmente, usar para saltar a indicação já correcta.  Eventualmente, no modo <b>12 horas</b> , alternar com as tecla de Display AM e PM entre <b>AM</b> e <b>PM</b> .
<u>}</u> =+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar	Seleccionar e confirmar para gravar a configuração.

## Definir despertador

O seu terminal móvel pode ser utilizado como despertador.

Condição prévia: a data e a hora foram configuradas.

### Activar e programar o despertador

Para o seu terminal móvel funcionar como um despertador, é necessário programar a hora a que pretende ser despertado, seleccionar uma melodia e activar o despertador.

	dor
	Activar o despertador:
<b>�</b>	Seleccionar na linha <b>Estado: LIG</b> .
	Inserir a hora de despertar:
<b>(4)</b>	Saltar para a linha <b>Hora</b> : e inserir a hora/minutos com 4- dígitos, por ex., 0 + 7 por 1 a para "7:15 horas".
am/pm	Se estiver configurado o modo de 12 horas (pág. 86): Se necessário, premir a tecla de Display para alternar entre <b>am</b> e <b>pm</b> .
Gravar	Premir a tecla de Display para gravar os dados inseridos.
<b></b>	Premir <b>sem soltar</b> (volta ao estado de repouso). O símbolo প্ল é indicado.

i

- O alarme de despertar apenas toca se o terminal móvel estiver em estado de repouso. O despertador não toca se o alerta de ruído estiver activado, durante a chamada ou uma repetição automática da marcação.
- Para configurar o volume e a melodia, consulte a partir da página (páq. 99).

## Desactivar o despertador

Poderá desactivar a função despertador mesmo depois desta ter sido programada.

→	
<b>�</b>	Seleccionar na linha <b>Estado: DES</b> .
Gravar	Premir a tecla de Display para gravar as definições.

### Desactivar o alarme de despertar

O alarme de despertar é sinalizado no terminal móvel com a melodia seleccionada. No Display aparece **Despertador**. Premir a tecla de Display N/Tocar ou **uma tecla à escolha**, para desligar o alarme de despertar. O alarme de despertar toca durante 30 segundos se não for desligado.

### **Programar eventos**

O terminal móvel permite programar até cinco eventos. Para este efeito, tem de gravar a hora pretendida.

## Activar e programar evento

→ vs → Prog. Evento	
<novo registo=""> OK</novo>	Seleccionar e confirmar.
<b>�</b>	Seleccionar na linha <b>Estado: LIG</b> .
<b>◎</b> 51	Saltar para a linha <b>Data:</b> e inserir o dia/mês com 4 dígitos. <b>Exemplo:</b> Para o 20.05. insira
	Saltar para a linha <b>Hora:</b> e inserir a hora/minutos com 4 dígitos. <b>Exemplo:</b> para as 9:05 horas insira
am/pm	Eventualm., no modo de 12 horas (pág. 86), Alternar entre <b>am</b> e <b>pm</b> .
Alterar	Saltar para a linha <b>Texto:</b> e premir a tecla de Display.
ОК	Inserir um nome (no máx., 16 dígitos) (sobre a escrita de texto, ver pág. 142) e confirmar.
Gravar	Premir a tecla de Display para gravar os dados inseridos.
<b>5</b>	Premir <b>sem soltar</b> (volta ao estado de repouso). O símbolo සූ é indicado.

i

- Para configurar o volume e a melodia, consulte a partir da página pág. 99.
- ◆ O evento apenas será indicado se o terminal móvel estiver em estado de repouso. O evento não é indicado se o alerta de ruído estiver activado, durante a chamada ou uma repetição automática da marcação.

### **Gerir eventos**

⊕ → ⊕ → Prog. Evento → (Evento seleccionar 1–5)  Visualizar/alterar evento:	
Ver	Premir a tecla de Display. O evento é indicado.
Alterar	Se necessário, premir a tecla de Display para alterar o registo.

Efectue as alterações.

## Utilizar outras funções do menu:

<b>*</b>	Aceder ao menu.
----------	-----------------

## Existem as seguintes opções:

Alterar Registo	Alterar o evento seleccionado.
Apagar Registo	Apagar o evento seleccionado.
Apagar Lista	Apagar todos os eventos.

## Desligar alarme de evento ou responder

Condição prévia: soa um alarme de evento.

ou	
N/Tocar	Premir a tecla de Display para desactivar o alarme de evento.
ou	
SMS	Premir a tecla de Display para responder ao alerta de evento com uma mensagem SMS.

### Visualizar eventos e aniversários perdidos

Nos seguintes casos, os eventos/aniversários perdidos (pág. 41) são gravados na lista **Eventos Perdidos**.

- Perdeu um evento/aniversário.
- ◆ O evento/aniversário foi sinalizado durante uma chamada.
- ◆ O terminal móvel encontra-se desactivado na altura de um evento/aniversário.

O registo mais recente encontra-se no princípio da lista.

Sempre que existir um novo evento/aniversário nesta lista, aparece no display Eventos. Se premir a tecla de Display, pode também aceder à lista **Eventos Perdidos**.

Aceder à lista a partir do menu:

•	Seleccionar evento/aniversário. Aparecem os dados do evento/aniversário. Um evento perdido é assina- lado com 쩑, um aniversário perdido é assinalado com 빠.
Apagar	Premir a tecla de Display para apagar um evento/aniversário.
ou	
SMS	Premir a tecla de Display para escrever uma mensagem SMS.
<b>7</b>	Premir <b>sem soltar</b> (estado de repouso).

Caso se encontrem gravados 10 registos na lista, é apagado o registo mais antigo quando tocar o próximo alarme de evento.

### Desvio nocturno

Para todos os MSN de entrada pode configurar um desvio de chamadas, diariamente durante um determinado período (**Hora Inicial até Hora Final**) e, eventualmente, aos fins-de-semana (**Sab/Dom:DiaTodo**), que desvia automaticamente todas as chamadas de entrada para um número de telefone externo para um interlocutor interno ou num Gigaset com atendedor de chamadas para um atendedor de chamadas. Por ex., após o horário de funcionamento (entre as 18:00 e 8:00 horas) pode desviar todas as chamadas do escritório para um número particular.

Durante o desvio de chamadas para o exterior, apenas pode ser desviado o MSN do terminal móvel, atribuído ao terminal móvel como MSN de entrada.

O desvio nocturno vem desactivado de fábrica. Para activar o desvio nocturno, é necessário definir primeiro o destinatário.



Caso tenha sido configurado um desvio externo para um MSN de entrada (pág. 109), não pode ser activado um desvio nocturno para este MSN de entrada.

## Configurar destinatário

Condição prévia: o desvio nocturno encontra-se desactivado (pág. 93).

→ /S → Base → Desvio Nocturno	
MSN1: OK	Seleccionar MSN e confirmar, por ex., <b>MSN1: Ana</b> .
Destinatário OK	Seleccionar e confirmar.
ou	Configurar destinatário externo:
Externo (EXT)	Seleccionar e confirmar.
()I	Inserir o número de destino externo.
<u>'=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar OK	Confirmar.
ou	Configurar destinatário interno:
interno (INT)	Seleccionar e confirmar.
<b>(</b> ) INT11: INT 11	Seleccionar o número interno, por ex., <b>INT11: INT 11</b> ( $\sqrt{\ }$ = activado).
ou	<b>Seleccionar atendedor de chamadas</b> (no Gigaset com atendedor de chamadas integrado):
Atendedor Cham. OK	Seleccionar e confirmar.
AC2 (Atendedor2) OK	Seleccionar atendedor de chamadas pretendido, por ex., <b>AC2 (Atendedor2)</b> . As chamadas são desviadas para o atendedor de chamadas seleccionado.

 Desvio nocturno para número interno: se o interlocutor interno não estiver registado ou alcançável (por ex., terminal móvel desligado), a chamada não é sinalizada e o chamador ouve um sinal de ocupado.

i

 Desvio nocturno para um atendedor de chamadas: mesmo que o atendedor de chamadas esteja desligado, a chamada é sinalizada no atendedor de chamadas e o atendedor de chamadas atende a chamada após o número de toques configurado (pág. 75).

### Funções horárias

## Inserir a hora inicial ou final para o desvio nocturno

De fábrica, vem predefinido para a **Hora Inicial** 20:00 horas ou 8:00 pm, para a **Hora Final** 08:00 horas ou 8:00 am.

→ /S → Base → Desvio Nocturno	
MSN1: OK	Seleccionar MSN e confirmar, por ex., <b>MSN1: Ana</b> .
ou	Inserir hora inicial:
Hora Inicial OK	Seleccionar e confirmar.
()i	Inserir a hora inicial (4 dígitos).
ou	Inserir hora final:
Hora Final OK	Seleccionar e confirmar.
()i	Inserir a hora final (4 dígitos).
depois	
l <del>⊆1</del>	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar OK	Confirmar.

# Activar/desactivar desvio nocturno durante o dia todo aos sábados/ domingos:

Se estiver configurado **Sab/Dom:DiaTodo**, o desvio nocturno entre segunda e sexta é activado entre a hora inicial e final e aos fins-de-semana durante todo o dia. Se **Sab/Dom:DiaTodo** estiver desactivado, o desvio de chamadas também é activado aos fins-de-semana entre a hora inicial e final.

De fábrica, está activado Sab/Dom:DiaTodo.

⊕ → /S → Base → Desvio Nocturno	
MSN1:	Seleccionar MSN e confirmar, por ex., <b>MSN1: Ana</b> .
Sab/Dom:DiaTodo OK	Seleccionar e confirmar ( = activado).

## Activar/desactivar desvio nocturno

O desvio nocturno apenas pode ser activado se tiver registado um destinatário de desvio para o MSN de entrada e se não estiver activado um desvio de chamadas para si.

⊕ → /S → Base → Desvio Nocturno	
MSN1:	Seleccionar MSN e confirmar, por ex., <b>MSN1: Ana</b> .
ou	Activar desvio nocturno:
Activar? OK	Seleccionar e confirmar.
ou	Desactivar desvio nocturno:
Desligar? OK	Seleccionar e confirmar.

Se o desvio nocturno estiver activado para um MSN, **Desvio Nocturno** é marcado com  $\checkmark$ .

O seu terminal móvel já vem previamente configurado. Contudo, pode personalizar as configurações.

## Acesso rápido às funções e números

Pode atribuir à tecla de Display esquerda assim como às teclas numéricas 0 + e 2 sc a 9 wyz um número ou uma função.

Para marcar o número de telefone ou iniciar a função, basta simplesmente premir a respectiva tecla.

### Ocupar a tecla numérica/tecla de Display esquerda

**Condição prévia:** a tecla numérica ou a tecla de Display esquerda ainda não foi ocupada com um número ou função.

Premir a tecla de Display ou brevemente a tecla numérica e, em seguida, Activar. É visualizada a lista das possíveis ocupações das teclas. Pode optar entre o seguinte:

### Marc. abreviada / Lista adicional

Ocupar uma tecla com um número da lista telefónica ou lista de números rápidos. É aberta a lista telefónica/lista de números rápidos.

Seleccionar um registo e premir OK.

Apagar ou alterar o registo na lista telefónica ou na lista de números rápidos não afecta a ocupação das teclas numéricas ou teclas de Display.

#### Alerta de Ruído

Ocupar a tecla com o menu Configurar e Activar a função Alerta de ruído (pág. 70).

### Prog. Evento / Despertador

Ocupar a tecla com o menu Configurar e Activar um evento ou despertador (pág. 99).

Se estiver ocupada a tecla de Display esquerda, através da tecla de Display, a função seleccionada ou o nome do registo seleccionado na lista telefónica ou na lista de números rápidos (eventualmente abreviada) são indicados na última linha do display através da tecla de Display.

### Iniciar a função, marcar o número

No estado de repouso do terminal móvel, premir **sem soltar** a tecla numérica ou premir **brevemente** a tecla de Display esquerda.

Consoante a ocupação das teclas:

- os números de telefone são marcados directamente.
- ♦ é aberto o menu da função.

### Alterar a ocupação de uma tecla

### Tecla de Display

Premir **sem soltar** a tecla de Display. É visualizada a lista das possíveis ocupações das teclas.

Prossiga conforme descrito para a ocupação da primeira tecla (pág. 94).

#### Tecla numérica

Premir brevemente a tecla numérica.

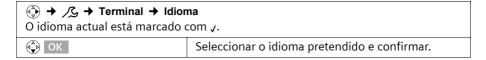
Alterar	Premir a tecla de Display. É visualizada a lista das
	possíveis ocupações das teclas.

Prossiga conforme descrito para a ocupação da primeira tecla (pág. 94).

Para apagar uma tecla numérica/tecla de Display esquerda, premir a tecla de Display Apagar.

### Alterar o idioma do terminal móvel

Pode visualizar os menus do terminal móvel em vários idiomas.

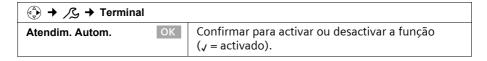




- ◆ Caso tenha configurado acidentalmente um idioma incorrecto (que não entende), prima ♣ S M OK . Em seguida, seleccione com ♣ o idioma pretendido e confirme com OK .
- Se alterar o idioma do terminal móvel, os caracteres podem ser alterados, por ex., no caso de russo.

### Activar/desactivar o Atendimento automático de chamadas

Ao receber uma chamada com esta função activada, basta retirar o terminal móvel da base ou do carregador para atender essa chamada, sem que seja necessário premir a tecla Atender/Marcar .



## Configurar o esquema de cores e o contraste

Pode optar entre quatro esquemas de cores e vários níveis de contraste.

→ /S → Display	
ou	
Esquema Cores OK	Seleccionar e confirmar.
€ ОК	Seleccionar e confirmar Esquema Cores (y = activado).
ou	
© Contraste OK	Seleccionar e confirmar.
<b>Gravar</b>	Seleccionar e confirmar Contraste.

## Configurar o logótipo

No estado de repouso pode visualizar um logótipo. Este substitui a indicação em estado de repouso. Deste modo, a data, hora e nome podem ficar encobertos.

O logótipo não aparece em determinadas situações, por ex., durante uma chamada ou se o terminal móvel não estiver registado na base.

Se estiver activado um logótipo, o ponto no menu **Imagem** é assinalado com .v.

♠ → /S → Display → Imagem A definição actual é indicada. Alterar um registo de várias linhas:	
Estado:	<b>LIG</b> (o logótipo é indicado) ou seleccionar <b>DES</b> (nenhum logótipo)
Imagem:	Se necessário, alterar o logótipo (ver em baixo).

Guardar as alterações.

Se o logótipo tapar a indicação, premir qualquer tecla **brevemente** para indicar o Display de repouso com a hora e a data.

## Alterar logótipo

→	
(A)	Saltar para linha <b>Imagem:</b> .
Ver	Seleccionar.
<b>③</b>	Seleccionar imagem e premir OK.

Guardar as alterações.

## Configurar o modo de noite

Pode configurar que o Display não esteja iluminado durante a noite, enquanto o terminal móvel permanecer no carregador (modo de noite activado).

Modo Iluminação	ОК	Confirmar para activar ou desactivar a função (y = activado).

### Mudar a base

Caso o seu terminal móvel se encontrar registado em várias bases, poderá configurá-lo para uma determinada base ou para a base com a melhor recepção (**Melhor Base**).

→ M → Terminal → Escolher Base	
<b>&amp;</b>	Seleccionar uma das bases registadas ou <b>Melhor Base</b> e premir <b>OK</b> .

### Alterar o nome da base

Os nomes **"Base 1**" até **"Base 4**" são atribuídos automaticamente. Porém, pode alterar o nome da sua base.



O nome da base é uma definição específica de um terminal móvel, ou seja, a base reconhece o nome que lhe foi atribuído por este terminal móvel. A mesma base pode ter vários nomes nos diversos terminais móveis.

→ /S → Terminal → Escolher Base	
Alterar	Seleccionar a base e premir a tecla de Display.
<b>51</b>	Inserir um nome novo (máx. 16 dígitos) (sobre a escrita de texto, ver pág. 142).
Gravar	Premir a tecla de Display para gravar as configurações.

### Alterar o volume do auscultador e da função Mãos-livres

O volume da função Mãos-livres (volume do telefone) pode ser configurado em cinco níveis e o volume do auscultador (volume de voz) em três níveis. As configurações apenas podem ser efectuadas durante uma chamada externa.

O volume da função Mãos-livres apenas pode ser alterado se estiver activada a função Mãos-livres (﴿ ). O volume do auscultador apenas se estiver desactivada a função Mãos-livres.

Durante uma chamada externa:

<b>4</b>	Aceder ao menu.
Volume	Seleccionar e premir OK.
<b>�</b>	Seleccionar volume.
Gravar	Premir a tecla de Display para gravar as configurações permanentemente.

### Alterar o sinal de chamar



A configuração da melodia no terminal móvel apenas tem efeito caso esteja configurado para o MSN de entrada do terminal móvel **um sinal de chamar externo MT** em vez de uma melodia (pág. 107).

Pode optar entre várias opções:

- Seis níveis de volume:
  - cinco níveis de volume (1−5; por ex., nível de volume 2 = \_\_\_\_\_),
  - sinal "Crescendo" (6; o volume aumenta com cada sinal de chamar =
- ◆ 20 melodias (1–20; as melodias 1–3 correspondem aos "sinais de chamar clássicos") Os sinais de chamar podem ser configurados de forma diferente para as seguintes funcões:
- ◆ Cham. Externas: para as chamadas externas
- ◆ Cham. Internas: para as chamadas internas
- ◆ **Eventos**: para os eventos programados (pág. 99)
- ♦ **Despertador**: para o alarme de despertar configurado (pág. 99)
- ◆ Igual para todas: configuração igual para todas as funções

## Configurações para chamadas externas

Em estado de repouso pode aceder ao menu **Volume/Melodia** premindo 🕞 **breve- mente**.

→ ¬¬ → Volume/Melodia → Cham. Externas	
<b>�</b>	Configurar volume (1–6).

### Configurar sinais de chamar

<b>\$</b>	Saltar para a linha seguinte.
<b>�</b>	Seleccionar melodia.

### **Configurar Anunciar nome**

Se a função **Anunciar o Nome** estiver activada, eventualmente o seu comando de voz é reproduzido após o primeiro sinal de chamar (pág. 42).

Condição prévia: transmissão do número de telefone

	Saltar para a linha seguinte.
<b>�</b>	Seleccionar <b>LIG</b> ou <b>DES</b> .
Gravar	Gravar as alterações.

### Configurações para chamadas internas, despertador e eventos

Configure o volume e a melodia em função do tipo de sinalização.

Em estado de repouso pode aceder ao menu **Volume/Melodia** premindo 🕞 **brevemente**.

→  →  →  Volume/Melodia	
<b>③</b>	Seleccionar a configuração, por ex., <b>Cham. Internas</b> , e premir <b>OK</b> .
<b>�</b>	Configurar volume (1–6).
( )	Saltar para a linha seguinte.
<b>�</b>	Seleccionar melodia.
Gravar	Gravar as alterações.

## Configuração igual para todas as funções

→	
Sim	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta.

### Activar/desactivar o sinal de chamar

No entanto, ao receber uma chamada e antes de a atender, ou com o terminal móvel no estado de repouso, pode desactivar o sinal de chamar temporariamente ou para a chamada actual. Não é possível regressar ao funcionamento normal durante uma chamada externa.

### Desactivar o sinal de chamar temporariamente

* 4	Premir sem soltar a tecla Asterisco. No Display apa-
	rece o símbolo 🧸.

#### Activar novamente o sinal de chamar

* 4	Premir a tecla Asterisco <b>sem soltar</b> .
-----	--

### Desactivar o sinal de chamar para a chamada actual

N/Tocar	Premir a tecla de Display.
---------	----------------------------

### Activar/desactivar o sinal de aviso de chamada

Em vez do sinal de chamar, pode activar um sinal de aviso de chamada. Assim, quando receber uma chamada toca **um sinal breve** ("Bip") em vez do sinal de chamar.

**	Premir a tecla Asterisco sem soltar e dentro de três segundos:
Bip activado	Premir a tecla de Display. A chamada será agora sinalizada por <b>um</b> breve sinal de aviso. No display aparece 4 ].

### Gestor de som

O gestor de som do terminal móvel gere os sinais de chamar e os sons que deseja utilizar como melodia. Pode gerir os seguintes tipos de sons:

Sím- bolo	Som	Formato
Ţ	Sinais de chamar, monofónicos	Standard
u	Polifónicos	Standard
u	Polifónicos	.psf

O símbolo é indicado no Gestor de sons antes do nome. No seu telefone estão predefinidos 3 \( \Omega\) e 17 \( \Omega\). Não pode alterar o nome ou apagar os sons predefinidos.

Os sons em formato .psf podem ser descarregados de um computador (pág. 140). No Gestor de sons pode ouvir os sons existentes, bem como carregar e gravar no terminal móvel os sons que recebeu por mensagem SMS ou por cabo de dados (máx. 16 KB).

### Reproduzir som

→	
Reprod.	Premir a tecla de Display. Os sons são reproduzidos. A tecla 🏟 permite-lhe alternar entre os registos.
Termin.	Premir a tecla de Display. A reprodução é terminada.
<b>®</b>	Premir <b>sem soltar</b> (estado de repouso).

Durante a reprodução dos sons pode definir o volume premindo a tecla de Display Volume .

Se gravou um som num formato de ficheiro inválido, após a selecção recebe uma mensagem de erro. Através de pode interromper o processo. Através de Apagar pode apagar o som.

### Alterar o nome/apagar som

Seleccionou um registo. Se não for possível apagar o som (a), estas opções não se encontram disponíveis.

Aceder ao menu.
-----------------

De acordo com a situação pode optar entre as seguintes funções:

#### **Alterar Nome**

Seleccionar e premir OK. Alterar nome (máx. 16 caracteres, não utilizar espaços, caracteres especiais e tremas) e premir OK. O registo é gravado com um novo nome.

### **Apagar Registo**

O registo seleccionado será apagado.

Uma melodia apagada é automaticamente substituída. Uma melodia apagada para chamadas VIP ou aniversários não é automaticamente substituída.

### Activar/desactivar sinais de aviso

O terminal móvel avisa-o de forma acústica sobre diversas actividades e estados. Os seguintes sinais de aviso podem ser activados e desactivados, independentemente uns dos outros (de fábrica: activado).

- ◆ Som de teclas: som das teclas (cada premir de teclas é confirmado)
- ♦ Sinais de confirmação
  - Sinal de confirmação (sequência crescente de sons): no final da introdução/ configuração, ao colocar o terminal móvel na base e quando receber uma mensagem SMS ou um novo registo na lista de chamadas ou lista do atendedor de chamadas (no Gigaset com atendedor de chamadas integrado)
  - Sinal de erro (sequência decrescente de sons): em caso de introduções incorrectas
  - Sinal de fim de menu: ao percorrer até ao fim de um menu
- ◆ Sinal da bateria: a bateria tem de ser carregada.

♦ → ♬ → Sinais de Avis	so
<b>③</b>	Na linha <b>Som Teclas:</b> activar ou desactivar o som das teclas.
<b>② ②</b>	Saltar para a linha <b>Confirmaç.:</b> , para activar ou desactivar os sinais de confirmação.
<b>② ③</b>	Saltar para a linha <b>Bateria</b> : e seleccionar <b>LIG</b> , <b>DES</b> ou <b>em lig</b> . O sinal de aviso da bateria é activado ou desactivado ou toca apenas durante uma chamada.
Gravar	Premir a tecla de Display para gravar as configurações.

## Programar o despertador

Condição prévia: a data e a hora estão configuradas (pág. 86).

### Activar/desactivar e programar o despertador

④ → ☑ → Despertador Alterar um registo de várias linhas:	
Estado:	Seleccionar <b>LIG</b> ou <b>DES</b> .
Hora:	Inserir hora de despertar com 4 dígitos.

Guardar as alterações.

O símbolo & é indicado.

O alarme de despertar é sinalizado no terminal móvel com a melodia seleccionada (pág. 98). O alarme de despertar toca durante 60 segundos. No display aparece **Despertador**.

Durante uma chamada, o alarme de despertar apenas é sinalizado com um breve sinal acústico.

## Desactivar o alarme de despertar

Condição prévia: toca um alarme de despertar.

N/Tocar	Premir a tecla de Display ou outra à escolha.
---------	---

## Repor o terminal móvel no estado de fábrica

Pode repor as configurações e alterações efectuadas. Os registos da lista telefónica, da lista de chamadas, da lista de e-mails ou da lista de números rápidos, o registo do terminal móvel na base, bem como as melodias que tenha instalado, não são afectados.

→ /S → Terminal → Inicializar Term.	
Sim	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta.

## Configurar o sistema

As abreviaturas entre parêntesis por trás dos títulos representam o respectivo serviço RDIS. Alguns serviços apenas podem ser utilizados se tiverem sido activados pelo operador (eventualmente sujeitos a facturação).

### Alterar nome do interlocutor interno

De fábrica, estão atribuídos a todos os números internos, de acordo com a numeração, os nomes **INT 11, INT 12** etc. Pode alterar estes registos segundo requerido.

♠ INT11: INT 11	Seleccionar o número interno, por ex., <b>INT11: INT 11</b> .
<b></b>	Aceder ao submenu.
Nome OK	Seleccionar e confirmar.
<b>∰</b>	Alterar nome e aceder ao menu.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar. O nome aparece então na lista interna, mesmo que exista uma chamada interna deste número interno.

i

Uma vez que os nomes estão guardados na estação base, pode ser atribuído outro nome ao terminal móvel, se o registar noutra base. Isto permite identificar a base à qual se encontra actualmente ligado o terminal móvel.

## Configurar/apagar números de telefone RDIS (MSN)

A sua linha RDIS oferece duas linhas telefónicas que podem ser utilizadas em simultâneo (canais B). Na estação base pode configurar até 10 números de telefone próprios (MSN).

## Configurar números de telefone RDIS (MSN) / alterar nome

Caso ainda não tenha guardado todos os números de telefone com a ajuda do assistente (pág. 15), faça-o agora. Todos os números de telefone guardados posteriormente, são automaticamente atribuídos a todos os terminais móveis registados.

Todos os números de telefone novos configurados recebem automaticamente uma melodia própria que pode ser alterada individualmente (pág. 107).

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. RDIS → Configurar MSN	
♦ MSN1:	Seleccionar MSN, por ex., MSN1: Ana.
(a)	Aceder ao submenu.
Alterar OK	Seleccionar e confirmar.
<b>B</b>	Inserir o nome (no máx., 16 dígitos – opcional) (sobre a escrita de texto, ver pág. 142).
<b>⊕</b> [#	Saltar para a linha <b><número></número></b> e inserir o número de telefone <b>sem prefixo</b> .
^=+	Aceder ao submenu.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.

## Apagar números de telefone RDIS (MSN)

→	
♠ MSN1:	Seleccionar MSN, por ex., MSN1: Ana.
	Aceder ao submenu.
♠ Apagar OK	Seleccionar e confirmar.



Se o MSN apagado era o MSN de saída (pág. 106) de um interlocutor interno, será atribuído a este interlocutor interno automaticamente um novo MSN de saída (o MSN com o número de posição mais baixo).

## Atribuir número de telefone (MSN)

Aos aparelhos registados podem ser atribuídos determinados números de telefone próprios (MSN). Neste caso, é determinado

- com que número de telefone irá tocar um terminal registado (MSN de entrada),
- através de que número de telefone o interlocutor interno liga para um interlocutor interno (MSN de saída).

### Configurar o sistema

### Atribuir MSN de entrada

No estado de fábrica, um terminal móvel novo registado, toca com todos os números de telefone configurados.

Caso pretenda atribuir ao terminal móvel apenas um determinado MSN de entrada:

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. Terminal → Configurar INT		
INT11: INT 11	Seleccionar o número do terminal móvel, por ex., INT11: INT 11.	
	Aceder ao submenu.	
MSN de Entrada OK	Seleccionar e confirmar.	
MSN1: OK	Seleccionar MSN e confirmar, por ex., <b>MSN1: Ana</b> . Repetir o procedimento para os restantes MSN.	

### Atribuir MSN de saída

Para cada interlocutor interno, pode definir um MSN de saída. Este MSN é visualizado pelo interlocutor ao que chamou, sendo a chamada facturada através deste MSN.

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. Terminal → Configurar INT	
	Seleccionar o número interno, por ex., <b>INT11: INT 11</b> .
<b>\$</b>	Aceder ao submenu.
MSN de Saída OK	Seleccionar e confirmar.
MSN1: OK	Seleccionar MSN e confirmar, por ex., MSN1: Ana.

## Configurar lista dos MSN de saída para a próxima chamada

O seu terminal móvel pode ser configurado, de modo a que depois de premir a tecla Atender/Marcar 🔼 ou a tecla Mãos-livres 奪 apareça uma lista de todos os MSN de saída disponíveis.

De fábrica, a função MSN próx. Cham. não está activada.

→ → Base → Configurar → Config. Terminal → Configurar INT	
	Seleccionar número interno e confirmar, por ex., INT11: INT 11.
<u>'=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
MSN próx. Cham.	Seleccionar e confirmar ( = activado).

# Configurar sinal de ocupado, se o MSN estiver ocupado (Busy on Busy)

Através desta configuração, os chamadores ouvem automaticamente o sinal de ocupado, caso já esteja estabelecida uma chamada externa através deste MSN, independentemente da configuração **Cham. em Espera**.

→	
MSN Ocupado OK	Seleccionar e confirmar ( = configurado).

### Atribuir uma melodia a um MSN

Durante a configuração é automaticamente atribuída uma melodia individual a todos os MSN de entrada. Esta atribuição pode ser alterada individualmente para todos os MSN de entrada. Para um MSN de entrada pode seleccionar uma das melodias disponíveis. Todos os terminais móveis sinalizam a chamada recebida através do MSN de entrada com esta melodia.

i

Em vez das melodias 1–10, pode também atribuir a um MSN o "Sin.cham. Equip.". Neste caso, os terminais móveis atribuídos ao MSN de entrada, tocam com a melodia configurada no terminal móvel para chamadas externas (pág. 98).

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. RDIS → Configurar MSN	
MSN1:	Seleccionar MSN, por ex., MSN1: Ana.
<b></b>	Aceder ao submenu.
Melodia: OK	Seleccionar e confirmar.
Melodia: 5 OK	Seleccionar e confirmar melodia (1 – 10, Sin.cham. Equip.), por ex., <b>Melodia: 5</b> .

## Configurar rejeitar para o grupo MSN

Existe a possibilidade de rejeitar uma chamada externa não apenas no terminal móvel, como também para todos os membros de um grupo MSN. Premindo REGUSAR o chamador ouve o sinal de ocupado em vez do sinal de chamada. A chamada é rejeitada para o grupo completo. Uma "Chamada em espera" também pode ser rejeitada durante uma chamada. A chamada é transferida para a lista de chamadas.

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. RDIS	
Recusar Cham. OK	Seleccionar e confirmar. ( $\checkmark$ = activado).

#### Desvio de chamadas

#### Desvio interno de chamadas

i

- Apenas pode ser seleccionado um destino para o desvio interno de chamadas.
- O sistema só é compatível com um desvio de um nível: se o interlocutor, para o qual efectuou o reencaminhamento de chamadas, também tenha activado um reencaminhamento de chamadas, esta deixa de ter efeito. No entanto, a chamada desviada é sempre sinalizada no interlocutor, para o qual activou o desvio.

#### Configurar destino

⊕ → /S → Base → Desviar na Base → Destinatário	
	Seleccionar o número interno, por ex., <b>INT11: INT 11</b> ( $\checkmark$ = activado).

#### Activar/desactivar o desvio interno de chamadas.

**Condição prévia:** a activação do desvio interno de chamadas apenas é possível com um destino configurado.

⊕ → /S → Base → Desviar na Base		
ou		Activar:
Activar?	ОК	Confirmar.
ou		Desactivar:
Desligar?	ОК	Seleccionar e confirmar.

#### Definir o número de ciclos de toques

O retardamento de toques permite determinar a partir de quantos ciclos de toques deve ser activado o reencaminhamento de chamadas. Podem ser configurados entre 0 (= reencaminhamento de chamadas imediato) a 9 ciclos de toque. Um ciclo de toques corresponde a cinco segundos.

⊕ → /S → Base → Desviar na Base → N  o de Toques	
OK	Inserir o número de ciclos de toques e confirmar.

## Desviar chamadas externamente- CF (Call Forwarding)

A sua linha RDIS oferece duas linhas telefónicas que podem ser utilizadas em simultâneo (canais B). Isto permite activar o reencaminhamento de chamadas não apenas na central (externo), como também directamente na base (interno). Neste caso, a chamada é desviada através da segunda linha telefónica para o destino especificado. O local do reencaminhamento de chamadas pode ser configurado, de modo a:

- que o reencaminhamento de chamadas seja logo efectuado na central (reencaminhamento de chamadas externo), neste caso, as linhas telefónicas permanecem desocupadas.
- que o reencaminhamento de chamadas seja efectuado na base (reencaminhamento de chamadas interno); neste caso, ambas as linhas telefónicas encontram-se ocupadas
  - Os custos do reencaminhamento de chamadas serão debitados a si.
  - ◆ Se o reencaminhamento de chamadas for activado no telefone base (reencaminhamento de chamadas interno), não se encontra disponível a condição "Se ocupado".
  - Existe a possibilidade de activar as três condições ao mesmo tempo.
    - Caso tenha sido configurado um desvio nocturno para um MSN de entrada (pág. 90), não pode ser configurado ou alterado um reencaminhamento de chamadas externo para este MSN de entrada.

Para todos os MSN de entrada pode ser guardado um número de telefone para cada uma das três condições seguintes:

#### Incondicional - Se ocupado - Se não atender

Os desvios de chamadas externos configurados são registados numa lista. Nesta lista estão identificados os desvios de chamadas activados.

#### Configurar local do desvio de chamada

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. RDIS		
ou		
Desviar na Base	ОК	Seleccionar e confirmar ( $\gamma$ = configurado).
ou		
Desviar na Rede	ОК	Seleccionar e confirmar ( $\gamma$ = configurado).

## Configurar o sistema

## Configurar destino

⊕ → /S → Base → Desvio EXT	
<u>}=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
Novo Registo OK	Seleccionar e confirmar.
	Seleccionar número MSN e confirmar, por ex., <b>MSN1: Ana</b> .
lncondicional OK	Seleccionar a condição e confirmar, por ex., <b>Incondicional</b> .
<b>}</b>	Inserir o número de telefone e aceder ao menu.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.
SIM	Confirmar para configurar o reencaminhamento de chamadas.

## Activar/desactivar o desvio externo de chamadas.

→ /S → Base → Desvio EXT	
<b>③</b>	Seleccionar reencaminhamento de chamadas, por ex., <b>MSN1 para 22222</b> .
<b>(</b>	Aceder ao submenu.
ou	Activar:
Activar? OK	Seleccionar e confirmar.
ou	Desactivar:
Desligar? OK	Seleccionar e confirmar.

## Alterar um registo

→ /S → Base → Desvio EXT	
<b>©</b>	Seleccionar reencaminhamento de chamadas, por ex., <b>MSN1 para 22222</b> .
<b>*</b>	Aceder ao submenu.
Alterar OK	Seleccionar e confirmar.
#E	Inserir o novo número de telefone e aceder ao menu.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.
SIM	Confirmar para configurar o reencaminhamento de chamadas.

#### Apagar reencaminhamento de chamadas externo

→ /S → Base → Desvio EXT	
<b>③</b>	Seleccionar reencaminhamento de chamadas, por ex., <b>MSN1 para 22222</b> .
<b>②</b>	Aceder ao submenu.
Apagar OK	Seleccionar e confirmar.

## Predefinir destino do reencaminhamento de chamadas – CD (Call Deflection)

Aqui pode ser predefinido o destino do reencaminhamento de chamadas de entrada. Este número de telefone de destino está disponível como predefinição no desvio manual (pág. 34).

→	
<b>∰</b>	Inserir número de telefone de destino e confirmar.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.

## Configurar desvio automático, se não for possível alcançar um terminal móvel

Caso se encontre com o seu terminal móvel por ex., fora do alcance da estação de base, com a bateria vazia ou o terminal móvel desligado, a chamada é desviada para um número de telefone externo definido por si (por ex., de um telemóvel).

#### Condições prévias:

- Ao terminal móvel foi atribuído exclusivamente um MSN de entrada (pág. 106).
   Este MSN não pode estar atribuído como MSN de entrada a outro equipamento nem no bus RDIS!
- ◆ O desvio apenas pode ser configurado para um MSN de entrada na base.

→	
♠ MSN1:	Seleccionar reencaminhamento de chamadas, por ex., <b>MSN1: Ana</b> .
<b></b>	Aceder ao submenu.
<b>};:</b>	Inserir número de telefone de destino e confirmar.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar. O reencaminhamento de chamadas automático encontra-se activado (y = Activado).

Na lista dos desvios de chamadas configurados é identificada a lista para a qual se encontra configurado um reencaminhamento de chamadas automático.

## Configurar grupo de chamada colectiva

A partir de todos os terminais móveis pode realizar uma chamada colectiva para todos os interlocutores internos registados (pág. 24).

Na configuração básica, são configurados todos os interlocutores registados do tipo de equipamento "telefone" ou "neutro" no grupo de chamada colectiva.

♠ INT11: INT 11	Seleccionar o número interno, por ex., <b>INT11: INT</b> 11.
<b>P</b>	Aceder ao submenu.
Cham. Colectiva OK	Seleccionar e confirmar (, = activado).

## Configurar retardamento do toque

O retardamento do toque permite configurar a activação posterior do sinal de chamar num interlocutor individualmente por cada MSN de entrada. Durante este período do retardamento do toque, o terminal móvel também pode atender a chamada com a função "Atender?" sem tocar um sinal de chamar. O tempo do retardamento do toque é indicado em ciclos de toques. Um ciclo de toques corresponde a cinco segundos.

Para esta configuração tenha em conta o tempo de resposta (configuração de fábrica: **Automático 2/4**) do atendedor de chamadas. Se o retardamento do toque for superior à configuração do atendedor de chamadas activado, não toca nenhum sinal de chamar, uma vez que o atendedor de chamadas atende primeiro a chamada.

Para todos os MSN programados, é necessário poder alcançar imediatamente, pelo menos, um interlocutor. Por isso, a chamada toca imediatamente num interlocutor, para o qual tenha sido configurado um retardamento do toque, se este for o único entre este MSN de entrada ou não for possível alcançar outro MSN através deste MSN de entrada. Atender a chamada durante o retardamento do toque, ver pág. 26.

→ /S → Base → Configurar → Config. Terminal → Configurar INT		
♠ INT11: INT 11	Seleccionar o número interno, por ex., <b>INT11: INT 11</b> .	
<b>P</b>	Aceder ao submenu.	
Cham. Diferida OK	Seleccionar e confirmar.	
	Seleccionar MSN de entrada, por ex., <b>MSN11: Ana</b> , e confirmar.	
ОК	Inserir Nº de Toques.	

## Activar/desactivar chamada em espera CW (Call Waiting)

Esta função pode ser configurada individualmente para todos os interlocutores. Se a função de chamada em espera se encontrar activada, o chamador ouve o sinal de chamada se estiver ao telefone. Esta chamada é sinalizada por um sinal acústico e no display do seu terminal móvel.

Se a função chamada em espera estiver desactivada, o chamador ouve o sinal de chamada, se estiver ao telefone **e** se stiverem atribuídos outros aparelhos a este MSN. Se função chamada em espera estiver desactivada, o chamador ouve o sinal de ocupado, se estiver ao telefone **e** se for o único interlocutor atribuído a este MSN. Gerir chamada externa em espera, ver pág. 35.

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. Terminal → Configurar INT		
Seleccionar número interno, por ex., INT11: INT		
Aceder ao submenu.		
Cham. em Espera OK	Seleccionar e confirmar ( = activado).	

## Configurar consulta externa/interna

A sua linha RDIS dispõe de duas linhas telefónicas que podem ser utilizadas em simultâneo (canais B).

O seu telefone pode ser configurado de modo a:

- que, em caso de consulta de outro interlocutor externo durante uma chamada externa, a função "Reter" seja realizada na central, para a segunda linha RDIS permanecer desocupada.
- que, em caso de consulta de outro interlocutor externo durante uma chamada externa, a função "Reter" seja realizada na base, neste caso, ambas as linhas RDIS permanecem ocupadas.

De fábrica, está activado Consulta EXT.



Caso esteja configurado **Consulta EXT** e não for possível reter a chamada na central, a chamada é automaticamente colocada em espera internamente no aparelho.

Iniciar consulta, ver pág. 30 ou pág. 31.

→ /S → Base → Configurar → Config. RDIS		
ou Configurar Consulta INT:		
Consulta INT OK	Seleccionar e confirmar ( = activado).	
ou	Consulta EXT configurar:	
Consulta EXT OK	Seleccionar e confirmar (√ = activado).	

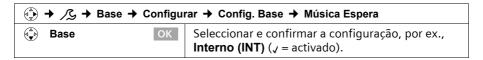
## Configurar melodia de chamada em espera

A melodia de chamada em espera configurada é ouvida por um interlocutor externo, se a ligação for retida na base (internamente) (pág. 113). O interlocutor externo, cuja ligação for retida na central (externamente), e um interlocutor interno numa chamada em espera retida, não ouvem nenhuma melodia de chamada em espera.

Podem ser seleccionadas as configurações seguintes:

Base	O interlocutor retido ouve a melodia de chamada em espera da base.	
Desactivar	Se a melodia de chamada em espera estiver desactivada, não é possível nenhuma configuração.	

De fábrica, **Base** está activado.



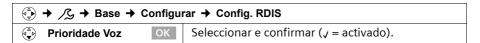
#### Activar/desactivar Prioridade Voz

na base:	SX205isdn	SX255isdn	SX303isdn	SX353isdn
----------	-----------	-----------	-----------	-----------

Através de **Prioridade Voz** pode configurar se uma chamada deve ser rejeitada ou sinalizada durante uma transferência de dados.

- ◆ **Prioridade Voz** desactivado (de fábrica):
  - As chamadas durante uma transferência de dados são rejeitadas, caso estejam a ser utilizados ambos os canais B em simultâneo. O chamador ouve o sinal de ocupado.
- ◆ Prioridade Voz activado:

Se houver uma chamada durante uma transferência de dados, a ligação da dados é automaticamente reduzida para um canal B e a chamada é sinalizada.



## Alterar prefixo de longa distância

Os prefixos de longa distância são os primeiros dígitos do prefixo de outra cidade (nacional) ou para outro país (internacional). Para a Alemanha estão predefinidos de fábrica os seguintes:

0	chamadas para outras localidades (nacional)
00	chamadas para o estrangeiro (internacional)

Em outros países poderão ser utilizados outros prefixos de longa distância. Neste caso, deve alterar estas configurações.

Caso contrário, não é possível realizar por ex., todas as rechamadas a partir das listas de chamadas.

→		
Seleccionar tipo de prefixo de longa distânci por ex., <b>Nacional : 0</b> .		
<b>\$</b>	Aceder ao submenu.	
Alterar OK	Seleccionar e confirmar.	
(III	Inserir prefixo de longa distância novo ou alterado e aceder ao menu.	
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.	

### Inserir ou alterar prefixo do país

na base:	SX303isdn	SX353isdn

Os números de telefone transmitidos da rede GSM contêm sempre o indicativo do país (prefixo do país), mesmo que a chamada seja feita dentro de um país (por ex., +351 para Portugal, +33 para a França, +39 para a Itália ou +49 para a Alemanha).

Por isso, é necessário configurar o prefixo do país, se receber uma chamada a partir da rede GSM, caso esta chamada tenha sido transferida para a lista telefónica ou a lista de chamadas, e se pretender depois rechamar a partir da lista telefónica ou lista de chamadas através da rede RDIS.

Estado de fábrica: prefixo país do respectivo (por ex., +351 em Portugal).

→		
🍣 Código: 351 Seleccionar, por ex., 351 para Portugal.		
<b>*</b>	Aceder ao submenu.	
Alterar OK	Seleccionar e confirmar.	
<b>(† 1 1 =</b> +	Inserir o código do país e aceder ao menu.	
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.	

## Ligar para o atendedor de chamadas dentro da rede

na base:	CX203isdn	SX205isdn	SX303isdn

Premir a tecla (1 or sem soltar. Será directamente ligado ao atendedor de chamadas na rede. Se premir de seguida a tecla Mãos-livres (4), pode ouvir em voz alta o anúncio do atendedor de chamadas na rede e utilizar o atendedor de chamadas na rede.

#### Alterar o número do atendedor de chamadas na rede

→ /S → Base → Configurar → Config. Base → Atendedor EXT		
Aceder ao submenu.		
Alterar OK	Seleccionar e confirmar.	
Inserir o número de telefone de destino e acedo menu.		
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.	

## Ver/ouvir mensagem do atendedor de chamadas na rede

Se receber uma chamada, recebe uma chamada do seu atendedor de chamadas na rede. No Display aparece o número, desde que tenha activado a transmissão do número de telefone. Se atender a chamada, todas as mensagens novas serão reproduzidas. Se não atender a chamada, o número de serviço do atendedor de chamadas da rede fica gravado na lista de chamadas perdidas e a tecla de mensagens fica intermitente.

## Repor estado de fábrica

Pode seleccionar o tipo de reposição:

**Parcial** – Todos os MSN e códigos de acesso à rede serão apagados e o PIN do AC (no Gigaset com atendedor de chamadas integrado) é reposto a 0000. Os direitos são repostos para "Marcação e atendimento".

**Total** – Todas as funções são repostas para o estado de fábrica. O PIN do sistema é reposto a "0000". Todos os registos (lista de chamadas, custos) são apagados.

i

A ambas as funções aplica-se o seguintes: antes de repor tudo, desactive todos os desvios de chamadas activados! Os terminais móveis permanecem registados.

<ul> <li>→ /S → Base → Configurar → Config. Base → Funções Extra</li> <li>→ Inicialização</li> </ul>		
ou Restabelecer o funcionamento:		
Parcial OK Seleccionar e confirmar.		
ou Repor estado de fábrica:		
Total OK	Seleccionar e confirmar.	

### Consultar estado



Pode consultar o estado das seguintes configurações:

- ◆ Rechamada
- Chamada anónima
- ◆ Desvio de chamadas
- ♦ Ocupações externas
- ♠ AC1, AC2, AC3

#### Consultar versão do software

Pode consultar a versão do software da base:

→ /S → Base → Configurar → Config. Base → Funções Extra
 → Versão-SW/RFPI

## Funcionamento em centrais telefónicas

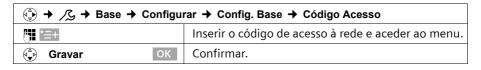
i

Nas mensagens SMS nas centrais telefónicas, é necessário ter em conta as particularidades do sistema (pág. 63).

### Código de acesso à rede (AKZ)

Condição prévia: se o seu telefone estiver ligado a uma central telefónica, dependendo da central telefónica, deve inserir um código de acesso à rede para efectuar chamadas externas na primeira colocação em funcionamento. Ver manual de instruções da central telefónica. Pode inserir um código de acesso à rede (de um a quatro dígitos).

Em caso de chamadas de entrada, o código de acesso à rede é automaticamente colocado à frente do número de telefone no display e nas listas de chamadas e, consequentemente, também se transferir um número para a lista telefónica. O número de telefone gravado pode, por ex., ser marcado directamente a partir da lista de chamadas (pág. 46).



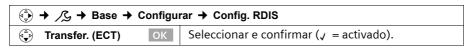
i

Em caso de marcação e introdução manuais de números da lista telefónica, número de emergência/números de telefone directos, também é necessário introduzir o código de acesso à rede.

## Activar/desactivar transferir chamada - ECT (Explicit Call Transfer)

### Condições prévias:

se pretender ligar dois interlocutores através de uma chamada (pág. 34), é necessário que esta função esteja activada.



i

Se activar esta função, o telefone muda automaticamente para **Consulta EXT** (= na central telefónica) (pág. 30).

#### Opções de marcação

A função KEYPAD permite gerir determinadas características de serviço, através da introdução de seguências de dígitos e de caracteres.

A função KEYPAD deve ser configurada na ligação do seu telefone a uma central telefónica RDIS ou a uma central (por ex., Centrex), cujo controlo é efectuado através do protocolo KEYPAD. Neste caso, os dígitos/caracteres **0–9, \*, #** são enviados como elementos de informação do Keypad. Para saber as informações e códigos que pode enviar, consulte o seu operador.

Se o seu telefone estiver associado a um sistema Centrex, pode utilizar os seguintes serviços.

Calling Name Identification (CNI)	Nas chamadas de entrada de outros interlocutores CENTREX, os números de telefone e o nome do cha- mador são apresentados no display.
Message Waiting Indication (MWI)	A tecla de Display está disponível nos terminais móveis de conforto, caso haja chamadas novas na lista de chamadas. Ao aceder à lista de chamadas, é apagada a tecla de Display .
Chamada CENTREX	A chamada CENTREX é sinalizada acusticamente como uma chamada interna.

#### Opções de configuração

Pode alternar entre as configurações Multifrequência (de fábrica), Keypad e \*/#.

#### Multifrequência

Após activar **Multifrequência** não são enviados \* e # durante a marcação e, através da introdução de \* e #, não é possível mudar para Keypad.

## Keypad

Esta configuração muda a sinalização durante a marcação após introdução de \* ou # automaticamente para Keypad. Esta comutação automática é necessária para os comandos à central ou central telefónica.

#### \*/#

Após activar \*/# os caracteres \* e # são enviados durante a marcação como comandos à central ou central telefónica.

Independentemente das opções de configuração mencionadas em cima, após a marcação ou durante a chamada, muda-se automaticamente para a marcação por multifrequência (DTMF), por ex., para utilizar um atendedor de chamadas à distância.

→ → Base → Configurar → Config. Base → Funções Extra → Sinalização		
Multifrequência OK	Seleccionar e confirmar a configuração, por ex., <b>Multifrequência</b> ( , = activado).	

#### Funcionamento em centrais telefónicas

#### Activar/desactivar Keypad durante uma chamada

Além das configurações permanentes acima especificadas, ainda existe a possibilidade de mudar temporariamente para Keypad.

A configuração apenas se aplica à chamada externa actualmente estabelecida e é automaticamente desactivada após terminar a chamada.

Durante uma chamada:

<b>\$</b>	Aceder ao menu.
ou	Activar Keypad:
Activar Keypad? OK	Seleccionar e confirmar.
(H	Inserir a sequência de caracteres (código) do Keypad.
ou	Desactivar Keypad:
Desact. Keypad? OK	Seleccionar e confirmar.

#### Ligar a sinalização Keypad apenas para a chamada seguinte

Todos os caracteres de marcação (0–9, \*, #) serão enviados na próxima ligação (marcação e chamada) como sequência de caracteres da sinalização Keypad. Durante a ligação, mantém-se a sinalização Keypad e o modo não muda automaticamente para a marcação por multifrequência (DTMF).

→ → Base → Preparar Cham.	
	Seleccionar e confirmar ( $\gamma$ = activado).

## Funcionamento com outro equipamento

## Definir o tipo de equipamento

na base:	SX205isdn	SX255isdn	SX303isdn	SX353isdn

Caso a base disponha da opção para ligar um terminal analógico, é necessário configurar o tipo de aparelho (ver manual de instruções da base).

→ /S → Base → Configurar → Config. Terminal → Configurar INT		
<b>(3)</b> INT21: INT 21	Seleccionar interlocutor interno, por ex., <b>INT21: INT 21</b> .	
置	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Tipo Terminal OK	Seleccionar e confirmar.	
	Seleccionar o tipo de equipamento pretendido e confirmar, por ex., <b>Fax</b> .	

i

Se alterar a configuração de um tipo de equipamento que não necessita de um MSN de entrada, todos os MSN programados no sistema como MSN de entrada activos para um tipo de equipamento que requeira um MSN de entrada, são transferidos para este interlocutor interno.

#### Funcionamento com outro equipamento

## Fazer chamadas com equipamentos na linha analógica (ligação TAE)

na base:	SX205isdn	SX255isdn	SX303isdn	SX353isdn

Nas linhas analógicas podem ser utilizados telefones com marcação por multi-frequência (MFV). Os telefones com IWV (marcação por impulsos) não são compatíveis.



As indicações para fazer chamadas com equipamento na linha analógica, podem ser consultadas no manual de instruções da base.

#### Desactivar/activar a ocupação automática da linha

Se a ocupação automática estiver activada, a linha de assinante fica automática ocupada quando levantar o auscultador. Neste caso, não é possível fazer uma marcação normal para um número interno. No entanto, através da tecla R, pode ser realizada uma chamada interna por via da consulta interna.

→		
<b>(a)</b> INT21: INT 21	Seleccionar interlocutor interno, por ex., <b>INT21: INT 21</b> .	
E	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Ocupação Autom.	Seleccionar e confirmar.	

## Activar/desactivar o suporte de um Repeater

O Gigaset Repeater permite-lhe aumentar o alcance dos seus terminais móveis. Na base podem ser utilizados até seis Repeater. Para garantir a instalação correcta dos Repeater, é necessário estar activado o suporte de Repeater da base.

Esta função permite activar/desactivar o suporte de Repeater.

De fábrica, o suporte de Repeater vem desligado.

CONT.	Premir a tecla de Display para capturar as definições. O terminal móvel fica brevemente fora de serviço ( $\checkmark$ = activado).

# Utilizar directamente o atendedor de chamadas

na base:	CX253isdn	SX255isdn	SX353isdn

O seu telefone RDIS dispõe de três atendedores de chamadas (AC1, AC2, AC3) que podem ser utilizados e configurados independentemente uns dos outros. Os atendedores de chamadas podem ser utilizados directamente através de um terminal móvel registado (através do menu) ou através de um comando à distância (chamada interna ou externa no atendedor de chamadas, ver manual de instruções da base).

O atendedor de chamadas que será utilizado directamente através do terminal móvel depende da atribuição dos MSN de entrada:

#### Os atendedores de chamadas não possuem um MSN atribuído (de origem):

- o AC1 atende todas as chamadas.
- todos os atendedores de chamadas podem ser configurados, utilizados e ouvidos através de todos os terminais móveis/terminais.

#### Todos os atendedores de chamadas possuem um ou vários MSN:

Todos os atendedores de chamadas apenas podem ser configurados e ouvidos de terminais móveis/terminais com o mesmo MSN de entrada.

Excepção: se um MSN de entrada estiver atribuído exclusivamente a um atendedor de chamadas e, consequentemente, a nenhum outro terminal móvel/terminal, este atendedor de chamadas pode ser utilizado por todos os interlocutores internos.



Quando um atendedor de chamadas estiver a ser utilizado por um utilizador (directamente ou através do comando à distância), durante este tempo, nenhum outro utilizador terá acesso ao atendedor de chamadas.

Se a data e a hora estiverem configuradas, as mensagens serão gravadas com a data e a hora da chamada (pág. 86).

Os atendedores de chamadas que não pretende utilizar podem ser ocultados, ver pág. 75.

Definições da terminologia seguidamente utilizada:

Mensagem	Mensagem que um chamador deixou gravada no atendedor de chamadas.
Informações	"Recados falados" que pode, por ex., gravar no atendedor de chamadas para os membros da família ou colegas.
Modo atendedor de chamadas	Gravações ou anúncios informativos.
Modo gravação	O chamador ouve o anúncio e, em seguida, poderá deixar uma mensagem.
Modo anúncio informativo	O chamador ouve o anúncio e não poderá deixar uma mensagem.

### Seleccionar atendedor de chamadas

→ □	
AC1 (Atendedor1) OK	Se necessário, seleccionar o atendedor de chamadas e confirmar, por ex., <b>AC1 (Atendedor1)</b> .
<b>М</b> ОК	Se a protecção do atendedor de chamadas estiver activada (pág. 78): inserir o PIN do atendedor de chamadas e confirmar.

A lista do atendedor de chamadas **AC1** (**Atendedor1**), ... abre, se premir a tecla numérica (1 occ sem soltar. A lista contém apenas os atendedores de chamadas visualizados para o terminal móvel. Se apenas for possível alcançar um atendedor de chamadas pelo terminal móvel ou apenas um atendedor de chamadas estiver visualizado, a lista será omitida.

#### Activar/desactivar o atendedor de chamadas

O atendedor de chamadas apenas pode ser activado ou desactivado se o volume diferenciado do sinal de chamar não se encontrar activado (pág. 78).

(premir sem soltar) -> seleccionar atendedor de chamadas (por ex., AC1 (Atendedor1))		
ou Activar o atendedor de chamadas:		
Activar? OK	Seleccionar e confirmar.	
ou	Desactivar o atendedor de chamadas:	
Desligar? OK	Seleccionar e confirmar.	

Ao activar, aparece no display o tempo restante da memória em %.

O modo AC em que se encontra o atendedor de chamadas após ser activado (modo de gravação ou de anúncio informativo) depende do anúncio seleccionado (pág. 124).

O atendedor de chamadas apenas pode ser activado no modo de gravação se ainda houver memória disponível. Se o tempo restante da memória for inferior a 60 segundos, ser-lhe-á solicitado que apague mensagens antigas. Se o tempo restante da memória for inferior a 10 segundos, o atendedor de chamadas será iniciado no modo de anúncio informativo.

Se estiver activado um atendedor de chamadas atribuído a um terminal móvel, aparece no display o símbolo  $\infty$ . O símbolo  $\infty$  fica intermitente enquanto estiver a ser efectuada uma gravação.

## Seleccionar anúncio e modo AC

Para todos os atendedores de chamadas, pode activar **Anúncio 1**, **Anúncio 2** ou **Aviso**. De fábrica, os três anúncios encontram-se predefinidos com anúncios padrão.

Juntamente com a selecção do anúncio, é igualmente determinado o modo AC com que será ligado o atendedor de chamadas (pág. 123).

- ◆ Anúncio 1, Anúncio 2: modo de gravação.
- Aviso: modo de anúncio informativo

#### Utilizar directamente o atendedor de chamadas

No modo de gravação, ouve-se automaticamente um **Anúncio Final** no final da gravação, caso tenha sido gravado um anúncio final.

De fábrica encontra-se seleccionado **Anúncio 1**. O **Anúncio Final** está vazio.

(premir sem soltar) → seleccionar atendedor de chamadas (por ex., AC1 (Atendedor1)) → Anúncios	
Anúncio 2	Seleccionar anúncio, por ex., <b>Anúncio 2</b> (  √ = configurado).
<b>'</b> ≘+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Seleccionar	Confirmar. O anúncio previamente configurado é automaticamente desactivado.

i

O atendedor de chamadas muda automaticamente do modo de gravação para o modo de anúncio informativo, quando a memória estiver cheia. Assim que houver memória disponível (por ex., após ter apagado mensagens), o atendedor muda automaticamente outra vez para o modo de gravação.

#### Gravar/alterar anúncios

Podem ser gravados os anúncios seguintes: **Anúncio 1, Anúncio 2, Aviso** e **Anúncio Final**.

(premir sem soltar) → seleccionar atendedor de chamadas (por ex., AC1 (Atendedor1)) → Anúncios	
Anúncio 2	Seleccionar anúncio, por ex., <b>Anúncio 2</b> (y = actualmente activado).
^=+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Gravar OK	Seleccionar e confirmar.
INICIAR	Premir a tecla de Display para iniciar a gravação.
	Gravar o texto do anúncio.
PARAR	Premir a tecla de Display para terminar a gravação. O anúncio é reproduzido para verificação.

A gravação é automaticamente interrompida em caso de:

- pausas de gravação superiores a oito segundos.
- memória cheia. Apague as mensagens antigas ou anúncios que já não sejam necessários

O anúncio não é guardado, se premir a tecla Desligar durante a gravação ou a reprodução de controlo.

#### Utilizar directamente o atendedor de chamadas

## Ouvir/apagar anúncios

Apenas podem ser apagados anúncios gravados. O anúncio padrão não pode ser apagado.

(premir sem soltar) → seleccionar atendedor de chamadas (por ex., AC1 (Atendedor1)) → Anúncios	
Anúncio 2	Seleccionar anúncio, por ex., <b>Anúncio 2</b> (y = activado).
<b>'</b> ≣+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
ou	Ouvir anúncio:
Reproduzir OK	Seleccionar e confirmar.
ou	Apagar anúncio:
Apagar OK	Seleccionar e confirmar.
SIM	Premir a tecla de Display para confirmar a consulta. O anúncio padrão é novamente predefinido.

## Gravar informações

Informações são "Recados falados", por ex., gravados para os membros da família. As informações são ouvidas, gravadas e apagadas como uma mensagem. Se existir uma informação nova, a tecla de Mensagens de todos os terminais móveis atribuídos ao atendedor de chamadas, fica intermitente  $\Gamma$ 

As informações também podem ser gravadas com o atendedor de chamadas desactivado.

Se a memória estiver cheia e as pausas de gravação forem superiores a oito segundos, a gravação da informação é automaticamente interrompida.

(premir sem soltar) → seleccionar atendedor de chamadas (por ex., AC1 (Atendedor1))  → Anotações  → Gravar Anotação	
INICIAR	Premir a tecla de Display para iniciar a gravação.
	Gravar o texto informativo.
PARAR	Premir a tecla de Display para terminar a gravação.

Para cancelar a gravação, premir a tecla de Display VOLTAR.

#### Gravar uma chamada

As chamadas podem ser gravadas. A gravação pode ser ouvida ou apagada como uma mensagem.

#### Durante uma chamada:

AC1 (Atendedor1) OK	Seleccionar o atendedor de chamadas e confirmar, por ex., <b>AC1 (Atendedor1)</b> . A gravação da chamada é imediatamente iniciada.
PARAR	Premir a tecla de Display para terminar a gravação da chamada.

i

A gravação da chamada é igualmente terminada quando desligar a chamada ou se a memória estiver cheia. Deverá avisar previamente o seu interlocutor sobre a gravação da chamada.

## Atender uma chamada durante o funcionamento do atendedor de chamadas

A chamada pode ser atendida, mesmo depois de um atendedor de chamadas ter respondido (no display aparece o símbolo intermitente  $\infty$ ), se o anúncio estiver a ser ouvido pelo interlocutor ou enquanto o interlocutor estiver a deixar uma mensagem. Ao atender a chamada a gravação será interrompida.

#### Condições prévias:

- para captar uma chamada do atendedor de chamadas é necessária, pelo menos, a autorização "Só atender" (páq. 84).
- ao atendedor de chamadas e ao terminal que atende a chamada foi atribuído o mesmo MSN de entrada (pág. 74).
- Não se encontra activada a escuta automática noutro terminal móvel (pág. 81).

	A captura automática da chamada encontra-se activada (ver pág. 82, de fábrica):
	Premir a tecla de Atender/Marcar ou a tecla Mãos- livres. O utilizador captura a chamada.
	A captura automática da chamada encontra-se desactivada:
	Premir a tecla de Atender/Marcar ou a tecla Mãos- livres.
ou	
ESCUTA	Premir a tecla de Display para ouvir a chamada em simultâneo. O chamador não o poderá ouvir.
ou	
ATENDER	Premir a tecla de Display para capturar a chamada.

#### Utilizar directamente o atendedor de chamadas

Para poder fazer uma chamada para outro interlocutor externo enquanto o atendedor de chamadas estiver a gravar uma chamada, é necessário desactivar a captura automática da chamada (pág. 82).

### **Ouvir mensagens**

Através do menu, pode aceder às listas de mensagens novas e antigas.

(1 ∞ (premir sem soltar) → seleccionar atendedor de chamadas (por ex., AC1 (Atendedor1)) → Mensagens

A reprodução é iniciada com a mensagem mais antiga. No final da reprodução de todas as mensagens, é-lhe perguntado se pretende apagar as mensagens.

Em cada mensagem aparece o seguinte no display:



Se a pausa automática estiver activada, o atendedor de chamadas muda para o estado de pausa após a reprodução de uma mensagem. Premir a tecla de Display >..., para prosseguir a reprodução.

#### Saltar para a mensagem seguinte ou anterior durante a reprodução

	Saltar para a mensagem seguinte.
	Saltar para o início da mensagem em curso.
«	Repetir os últimos cinco segundos da mensagem em curso. Caso tenham passado menos de cinco segundos, a reprodução salta para o início da mensagem em curso.
	Saltar para a mensagem anterior.

## Mudar para o estado de pausa durante a reprodução, terminar pausa

<b>P</b>	Mudar para o estado de pausa.
Continuar	Confirmar. Prosseguir com a reprodução.

## Efectuar uma rechamada durante a reprodução

Durante a reprodução de uma mensagem, pode ligar imediatamente para o chamador. **Condição prévia**: o número de telefone do chamador foi transmitido (pág. 25).

#### Durante a reprodução:

' <del>=+</del>	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
ou	Rechamar:
Responder OK	Seleccionar e confirmar.
ou	Rechamar com o número de telefone do operador de rede:
Marcação Rápida OK	Seleccionar e confirmar.
<b>Ф</b> ок	Seleccionar número de telefone do operador de rede e confirmar.

## Reproduzir uma mensagem para o interlocutor

Durante uma chamada externa pode reproduzir as mensagens do atendedor de chamadas para o seu interlocutor.

**Condição prévia:** ao terminal móvel foi atribuído o mesmo MSN de entrada do atendedor de chamadas.

#### Durante a chamada:

•	Aceder ao menu.
Reproduzir Mens. OK	Seleccionar e confirmar.
AC1 (Atendedor1) OK	Se necessário, seleccionar o atendedor de chamadas e confirmar, por ex., <b>AC1 (Atendedor1)</b> .
OK OK	Se estiver activada a protecção do AC (pág. 78): inserir o PIN do atendedor de chamadas e confirmar.
	As informações sobre a mensagem mais antiga são apresentadas no display. A mensagem <b>não</b> é reproduzida.
<b>♣</b>	Seleccionar a mensagem e aceder ao submenu.
Reproduzir OK	Seleccionar e confirmar. A reprodução é iniciada. O interlocutor pode ouvir a mensagem.
	Terminar a reprodução:
^=+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Terminar OK	Seleccionar e confirmar. A reprodução é parada.

#### Utilizar directamente o atendedor de chamadas

## Consultar informações

(premir sem soltar) → seleccionar atendedor de chamadas (por ex., AC1 (Atendedor1)) → Anotações → Reprod. Anotação	
	Saltar para a informação seguinte ou anterior.

## Configurar a velocidade de reprodução

A velocidade de reprodução das mensagens/informações pode ser configurada em quatro níveis, **Devagar**, **Normal**, **Rápido** ou **Muito Rápido**. De fábrica, vem definido **Normal** para todos os atendedores de chamadas.

#### Durante a reprodução:

<u>}=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.
	Seleccionar e confirmar.
Rápido OK	Seleccionar o nível de velocidade e confirmar, por ex., <b>Rápido</b> ( $\sqrt{\ }$ = activado).

A reprodução prossegue com a nova velocidade. Todas as mensagens/informações seguintes são reproduzidas com esta velocidade até ser alterada novamente.

## Apagar mensagens/informações

As mensagens ou informações podem ser apagadas individualmente ou em conjunto. Apenas podem ser apagadas mensagens ou informações que foram ouvidas durante um tempo mínimo de três segundos. Estas gravações são consideradas como antigas.

## Apagar mensagens/informações individuais

1 - (promis som soltar) - solossioner standader de chamadas (per ex. AC1 (Atandader1))		
(premir sem soltar) → seleccionar atendedor de chamadas (por ex., AC1 (Atendedor1))		
ou	Apagar mensagens individuais:	
Mensagens OK	Confirmar. A reprodução da mensagem é iniciada.	
	Seleccionar mensagem.	
^=+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Apagar Mensagem OK	Seleccionar e confirmar. A mensagem seleccionada é apagada.	
ou	Apagar informações individuais:	
Anotações OK	Seleccionar e confirmar.	
	Seleccionar informação.	
^=+	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Apagar Anotação OK	Seleccionar e confirmar. A informação seleccionada é apagada.	

## Apagar mensagens/informações antigas

(premir sem soltar) → seleccionar atendedor de chamadas (por ex., AC1 (Atendedor1))		
ou	Apagar mensagens antigas:	
Mensagens OK	Confirmar. A reprodução da mensagem é iniciada.	
<u>}=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Apagar M.Antigas OK	Seleccionar e confirmar.	
SIM	Confirmar.	
ou	Apagar informações antigas:	
Anotações OK	Seleccionar e confirmar.	
<u>'=+</u>	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Apagar A.Antigas OK	Seleccionar e confirmar.	
SIM	Confirmar.	

## Marcar uma mensagem ou informação antiga como "Nova"

A mensagem/informação ouvida pode ser marcada como "Nova". Deste modo, a mensagem/informação é apresentada no terminal móvel como um registo novo através da luz intermitente da tecla de Mensagens ou através de um texto indicado no display.

Para aceder outra vez directamente à mensagem/informação nova, premir a tecla de Mensagens 🔊.

### Durante a reprodução:

<u>}=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.
Marcar como Nova OK	Seleccionar e confirmar. A gravação seleccionada é marcada como "nova".

A reprodução prossegue, caso existam outras gravações.

## Gravar o número na lista telefónica

Durante a reprodução de uma mensagem, pode visualizar o número de telefone do chamador e gravá-lo na lista telefónica.

Condição prévia: o número de telefone do chamador foi transmitido.

#### Durante a reprodução:

<u>}=</u> +	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Gravar na Lista OK	Gravar na Lista OK Seleccionar e confirmar.	
<b>4</b>	Introduzir o nome.	
Gravar	Premir a tecla de Display para gravar o registo.	

## Funcionamento com intercomunicador

na base:	SX205isdn	SX255isdn	SX303isdn	SX353isdn

## Atribuir interlocutor interno ao grupo de chamadas do intercomunicador de porta

Caso tenha configurado um intercomunicador de porta (pág. 18), são automaticamente atribuídos todos os interlocutores internos do grupo de chamadas do intercomunicador de porta registados na base. Esta atribuição pode ser alterada.

→ → Base → Configurar → Config. Terminal → Configurar INT		
Seleccionar interlocutor interno, por ex., INT11: INT 11.		
1000000000000000000000000000000000000	Aceder ao submenu.	
P:Grupo Cham.	Seleccionar e confirmar ( $\sqrt{\ }$ = activado).	

### Fazer uma chamada para o intercomunicador

#### Chamada a partir do intercomunicador

Numa chamada para o intercomunicador de porta não se encontram disponíveis os seguintes serviços:

- ♦ reter chamada
- consulta a partir de uma chamada com o intercomunicador
- alternar entre um interlocutor no intercomunicador.
- conferência com um interlocutor no intercomunicador
- desviar ou transferir uma chamada do intercomunicador

O intercomunicador liga para o interlocutor interno durante 20 segundos. Caso esteja configurado um desvio externo de chamadas no intercomunicador, o tempo da chamada aumenta para 60 segundos.

	Premir a tecla Atender/Marcar. A chamada está esta- belecida com o interlocutor. No Display aparece a mensagem <b>&gt;Módulo Porteiro</b> .
depois	
<b>7</b>	Premir a tecla Desligar.
ou	
ABRIR	Premir a tecla de Display para abrir a porta. A porta é aberta. No Display aparece a confirmação <b>A abrir Porta</b> A ligação com o intercomunicador de porta é automaticamente terminada após a abertura da porta.

#### Chamada em espera do intercomunicador de porta

#### Atender uma chamada em espera

Premir a tecla de Display ATENDER. A chamada em espera é atendida.

Se a chamada interrompida for uma chamada interna, esta ligação é interrompida ao atender a chamada em espera.

Se a chamada interrompida for uma chamada externa, esta ligação é retida ao atender a chamada em espera. Ambos os interlocutores são indicados no display, a chamada actual está marcada.

#### Chamada interna com o intercomunicador de porta

Pode ligar internamente para o intercomunicador (pág. 23).

#### Desviar a chamada do intercomunicador de porta para número externo

na base:	SX205isdn	SX255isdn	SX303isdn	SX353isdn

As chamadas do intercomunicador de porta podem ser transferidas para um número de telefone externo. As chamadas para os interlocutores internos do grupo de chamadas do intercomunicador podem continuar a ser efectuadas, apesar de estar activado o desvio externo de chamadas.

A configuração do destino para o desvio externo na central ou na base (pág. 111) também afecta o desvio de chamadas para o intercomunicador.

#### Inserir/alterar números de destino do desvio de chamadas externo

→		
<b>(a)</b> INT21: INT 21	Seleccionar intercomunicador de porta configurado, por ex., <b>INT21: INT 21</b> .	
PΞ	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
P:Desviar Cham. OK	Seleccionar e confirmar.	
<u>'</u> =	Premir a tecla de Display para visualizar o número de destino. Caso ainda não esteja determinado um número de destino, aparece o registo <b><vazio></vazio></b> .	
置	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Alterar	Confirmar.	
<b>SI</b>	Inserir o número de destino novo ou alterado.	
PΞ	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
Gravar	Confirmar.	

## Funcionamento com intercomunicador

## Apagar o número de destino do desvio externo de chamadas

♠ INT21: INT 21	Seleccionar interlocutor interno, por ex., INT21: INT 21.	
宣	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.	
P:Desviar Cham. OK	Seleccionar e confirmar.	
PE	Premir a tecla de Display para visualizar o número de destino.	
Apagar OK	Seleccionar e confirmar.	

## Activar/desactivar desvio de chamadas

⊕ → /S → Base → Configurar → Config. Terminal → Configurar INT			
♠ INT21: INT 21	Seleccionar intercomunicador de porta configurado por ex., <b>INT21: INT 21</b> .		
ĽΞ	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.		
P:Desviar Cham. OK	Seleccionar e confirmar para visualizar o número de destino.		
ĽΞ	Premir a tecla de Display para aceder ao submenu.		
ou	Activar o desvio de chamadas:		
Activar? OK	Seleccionar e confirmar.		
ou	Desactivar o desvio de chamadas:		
Desligar? OK	Seleccionar e confirmar.		

## **Anexo**

#### Cuidados

Limpar o terminal móvel com um pano **húmido** (sem detergente) ou com um pano antiestático. **Nunca** utilizar um pano seco. Existe o perigo de induzir cargas electrostáticas.

## Contacto com líquidos 🔨

Caso o terminal móvel entrar em contacto com líquidos:

- ◆ Desligar o terminal móvel e retirar imediatamente a bateria.
- ◆ Deixar escorrer o líquido do terminal móvel.
- Secar todas as peças com um pano e, em seguida, colocar o terminal móvel no mínimo durante 72 horas, com o compartimento da bateria aberto e o teclado virado para baixo num local seco e quente (não: no microondas, forno ou similar).
- ♦ Ligar o terminal móvel apenas depois de estar totalmente seco.

Após o aparelho secar completamente, geralmente pode ser colocado novamente em funcionamento.

### Perguntas e respostas

Se surgirem questões durante a utilização do seu telefone, estamos à sua disposição em <a href="https://www.siemens.com/mobilephonescustomercare">www.siemens.com/mobilephonescustomercare</a> 24 horas por dia. Para além disto, a tabela seguinte contém problemas frequentes e soluções possíveis.

#### No Display não aparece nada.

- 1. O terminal móvel não está ligado.
  - ◆ Premir a tecla Desligar 🔊 sem soltar.
- 2. A bateria está vazia.
  - ◆ Carregar ou trocar a bateria (pág. 8).

## O terminal móvel não reage ao premir as teclas.

A protecção do teclado está activada.

◆ Premir a tecla Cardinal #→ sem soltar (pág. 9).

#### No Display aparece em intermitente "Base x".

- 1. Terminal móvel está fora da área de alcance da base.
  - Reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.
- 2. O terminal móvel foi desregistado.
  - ◆ Registar o terminal móvel (pág. 21).
- 3. A base não está ligada.
  - Verificar o alimentador da base.

#### No Display aparece em intermitente Procura da Base....

O terminal móvel está definido para **Melhor Base** e não há uma base ligada ou ao alcance.

- Reduzir a distância entre o terminal móvel e a base.
- Verificar o alimentador da base.

#### O terminal móvel não toca.

- 1. O sinal de chamar foi desactivado.
  - ◆ Activar o sinal de chamar (pág. 100).
- 2. O reencaminhamento de chamadas está definido como **Imediato**.
  - Desactivar o reencaminhamento incondicional de chamadas.
- 3. Falta a atribuição do MSN para o interlocutor interno ou o MSN está incorrecto.
  - ◆ Definir MSN de entrada (pág. 106).

#### O terminal móvel não toca após definição do número de telefone RDIS (MSN).

Prefixo local foi gravado com o MSN.

• Guardar MSN sem prefixo local.

#### Algumas funções RDIS não funcionam como deviam.

As funções RDIS não foram activadas.

◆ Informe-se junto do operador.

#### No Display aparece "Impossível! "

◆ Verificar a ligação entre o cabo de telefone da base e o NTBA.

#### O custo da chamada não é indicado.

- 1. O seu operador de rede não suporta este servico.
- 2. Não existem impulsos.
  - ◆ Solicitar ao operador de rede a transmissão de impulsos.
- 3. O factor de taxação está definido em "00,00".
  - ◆ Definir o factor de taxação (pág. 66).

#### O número do chamador não aparece.

A transmissão do número de telefone não está autorizada.

◆ O chamador deverá autorizar a transmissão do número de telefone (CLIP) junto do seu operador de rede.

## **Quando efectua uma introdução, ouve um sinal de erro** (sequência decrescente de sons).

A acção falhou/introdução está errada.

◆ Repita a operação.

Observe o display e, se for necessário, consulte novamente o manual de instruções.

#### No desvio de chamadas não são indicadas as condições de desvio.

O desvio interno de chamadas encontra-se activado.

- ◆ Activar o desvio externo de chamadas.
- Solicitar a activação junto do operador.

Numa central telefónica, após a marcação, a chamada não é estabelecida ou é estabelecida uma ligação errada.

Código de acesso à rede incorrecto ou introduzido incorrectamente.

◆ Verificar o código de acesso à rede e corrigir (pág. 118).

Na lista de chamadas não aparece a hora da mensagem.

A data e a hora não estão configuradas.

◆ Configurar a hora e a data (pág. 17).

Quando utiliza o comando à distância, o atendedor de chamadas emite a mensagem "PIN errado".

O PIN de sistema introduzido está errado

• Repita a introdução do PIN de sistema.

O atendedor de chamadas não grava mensagens.

A memória está cheia.

◆ Apagar mensagens.

## Serviço de Apoio Clientes (Customer Care)

O nosso Serviço de Apoio a Clientes na Internet:

#### www.siemens.com

No caso de ser necessário reparar os equipamentos que estejam dentro da garantia, poderá obter ajuda rápida e credível em:

Serviço de Apoio a Clientes Telefone: 21 417 85 85

E-mail: customer.care@siemens.com

Por favor, conserve disponível o recibo da compra.

Para informações técnicas relacionadas com os equipamentos:

Hotline Siemens Telefone: 808 201 521

E-mail: portuguese.helpdesk@siemenssg.com

Tenha à mão o recibo de compra quando efectuar a chamada.

Nos países onde os nossos produtos não são vendidos por revendedores autorizados não são oferecidos quaisquer serviços de substituição ou reparação.

O seu Gigaset foi concebido para funcionar em Portugal como está indicado na parte de baixo do aparelho. Foram consideradas características específicas do país.

A certificação deste equipamento segundo a directiva R&TTE é confirmada pela marca CE.

#### Licença

O seu Gigaset foi concebido para funcionar nos países especificados na parte de baixo do equipamento e na embalagem. Foram consideradas particularidades específicas dos países. A certificação deste equipamento foi realizada segundo a directiva europeia R&TTE, o que é comprovado pelo símbolo CE.

#### Anexo

#### Extracto da declaração original:

"We, Siemens AG, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured"

Senior Approvals Manager

A declaração de conformidade (DoC) foi assinada. Caso seja necessário, uma cópia da DoC original poderá ser disponibilizada através do Serviço de Apoio a Clientes.

**(€** 0682

#### Características técnicas

#### Bateria recomendada

(bateria recomendada na altura da impressão do manual de instruções) Níquel-Metal-Hidreto (NiMH)

- ◆ Sanyo Twicell 650
- ◆ Sanyo Twicell 700
- ◆ Panasonic 700 mAh "for DECT"
- ◆ GP 700mAh
- ◆ Yuasa Technology AAA Phone 700
- ◆ Varta Phone Power AAA 700mAh
- ◆ GP 850 mAh
- ◆ Sanyo NiMH 800
- ◆ Yuasa Technologies AAA 800

O terminal móvel é fornecido com baterias autorizadas.

## Autonomia/tempo de carga do terminal móvel

Capacidade	800 mAh
Autonomia em estado de repouso	cerca de 150 horas (6 dias)
Autonomia em conversação	aprox. 10 horas
Tempo de carga	aprox. 8 horas

Os tempos de autonomia e de carga indicados apenas se aplicam quando é utilizada a bateria recomendada.

#### Garantia

Independentemente dos seus direitos por causa de defeitos perante o vendedor, ao consumidor (cliente) é concedida uma garantia do fabricante, sujeita aos seguintes termos e condições:

- Os equipamentos novos e os respectivos componentes que apresentarem defeito de fabrico dentro de 24 meses a partir da data da compra serão gratuitamente reparados ou substituídos por um equipamento que corresponda ao nível técnico actual. Fica ao critério da Siemens reparar ou substituir o equipamento. Para peças sujeitas a desgaste (por ex., baterias, teclados, caixas) esta garantia de durabilidade tem uma validade de seis meses a partir da data da compra.
- Excluem-se desta garantia todos os danos causados por manuseamento incorrecto e/ou por inobservância das informações nos manuais.
- Esta garantia não é aplicável ou extensível a serviços executados por vendedores não autorizados ou pelo próprio cliente (por ex., instalação, configuração, download de software). Os manuais e o software fornecidos num suporte de dados separado também não são abrangidos pela garantia.
- O talão de compra (com data) serve de comprovativo da garantia. As reclamações devem ser apresentadas dentro de dois meses após a constatação do defeito abrangido pela garantia.
- O equipamento ou os componentes substituídos e devolvidos à Siemens passam a ser propriedade da Siemens.
- Esta garantia é válida para equipamento novo adquirido na União Europeia. A emissora da garantia é Siemens S.A., Rua Irmãos Siemens n.º 1, 2720-093 Amadora para produtos vendidos em Portugal.
- ◆ Estão excluídos outros direitos adicionais ou diferentes dos referidos nesta garantia do fabricante. A Siemens não assume a responsabilidade por interrupções operacionais, lucros cessantes, danos indirectos, nem pela perda de dados, de software adicional instalado pelo cliente ou de outras informações. O cliente é responsável pelas cópias de segurança das suas informações. A exclusão da garantia não é válida nos casos em que a garantia seja obrigatória, por ex., segundo a lei da responsabilidade civil pelo produto, em casos de dolo, negligência grave, lesões físicas, atentados à vida ou à saúde, ou em casos de violação de deveres contratuais essenciais. No entanto, o direito a indemnização por violação de deveres contratuais essenciais, está limitado aos danos tipicamente contratuais e previsíveis, salvo nas situações em que esteja prevista uma responsabilidade civil pelo produto, tais como em casos de dolo, negligência grave, lesões físicas ou atentados à vida ou à saúde.
- A duração da garantia não é prorrogada após a execução de um serviço no âmbito da garantia.
- A Siemens reserva-se o direito de cobrar ao cliente os custos decorrentes de uma substituição ou de uma reparação que não sejam defeitos abrangidos pela garantia.
   A Siemens informará previamente o cliente se este for o caso.
- As condições mencionadas nos parágrafos anteriores não estão vinculadas a uma alteração das regras do ónus da prova para a desvantagem do cliente.

Para exercer os seus direitos de garantia, contacte o serviço de assistência técnica por telefone da Siemens. Os números encontram-se no manual de utilização fornecido.

### Ligação ao PC

O terminal móvel pode ser ligado ao seu computador através de um cabo de dados. O seu computador pode comunicar com o seu terminal móvel, com a ajuda de um programa (download gratuito em <a href="www.siemens.com/gigaset">www.siemens.com/gigaset</a>). Pode aceder à lista telefónica do seu terminal móvel e transferir melodias do seu computador para o terminal móvel.

Durante a transferência de dados entre o terminal móvel e o PC aparece no display **Transferência**. Enquanto isto, não é possível introduzir registos com o teclado e as chamadas que chegam são ignoradas.

#### Escrever e editar texto

Para criar um texto observe as seguintes regras:

- ◆ O cursor é comandado com ♠ ♠ ♠ ♠.
- Os caracteres são inseridos à esquerda do cursor.
- ◆ Premir a tecla Asterisco ★△ brevemente para mudar do modo "Abc" para "123", e de "123" para "abc" e de "abc" para "Abc" (maiúsculas: 1. letra em maiúsculas, as restantes em minúsculas). Prima a tecla Asterisco ★△ antes de escrever a letra.
- ◆ Premir a tecla Asterisco ★△ sem soltar: na linha de selecção são apresentados os caracteres, ou seja, aparecem seguidamente os caracteres atribuídos à tecla Asterisco
- Nos registos na lista telefónica, a primeira letra do nome é escrita automaticamente em maiúsculas e as seguintes letras em minúsculas.

### Escrever mensagem SMS/nomes (sem ajuda da função Escrita simples)

Se premir uma tecla **sem soltar**, os caracteres da tecla correspondente serão indicados na última linha do Display e seleccionados um após o outro. Quando soltar essa tecla, o carácter seleccionado é inserido no campo de edição.

Se estiver definido com maiúscula, minúscula ou números, no display aparece o seguinte:

- ao inserir na lista telefónica aparece na linha inferior do Display "A" ou "a".
- ao inserir uma mensagem SMS, aparece no canto superior direito do Display "Abc" ou "123".

### Escrever uma mensagem SMS (com a função Escrita simples)

A função Escrita simples EATONI ajuda-o a escrever uma mensagem SMS.



- 1. A função EATONI está activada.
- 2. Texto de mensagem SMS
- 3. Linha de selecção

Se esta letra corresponde à desejada, confirme premindo a tecla seguinte. Se esta não corresponder à letra pretendida, prima **brevemente** a tecla Cardinal (#+0), até aparecer a letra pretendida para ser transferida para o campo de texto.

Se premir a tecla Cardinal **\*\* sem soltar**, é indicado na linha de selecção o carácter atribuído à tecla Cardinal.

#### Activar/desactivar a função Escrita simples

Condição prévia: estar a escrever uma mensagem SMS.

13	Premir a tecla de Display para aceder ao menu.				
Escrita simples	seleccionar e premir $OK$ ( $\checkmark$ = activado).				
<b>6</b>	Premir a tecla Desligar <b>brevemente</b> para voltar ao campo de texto. Inserir o texto.				

## Sequência dos registos na lista telefónica

Geralmente, os registos da lista telefónica são organizados por ordem alfabética. O espaço em branco e os dígitos têm prioridade. A sequência de ordenação é a seguinte:

- 1. Espaço (aqui apresentado com 山)
- 2. Dígitos (0-9)
- 3. Letras (ordem alfabética)
- 4. Restantes caracteres

Para inverter a ordem alfabética dos registos, insira um espaço ou um dígito antes do nome. Estes registos passam automaticamente para o início da lista telefónica. Se colocar um asterisco antes dos nomes, estes passam automaticamente para o fim da lista telefónica.

## Tabela de caracteres

## Escrita padrão

Premir a tecla correspondente várias vezes ou premir sem soltar:

1 🚥	Espaço	ų	1	€	£	\$	¥	¤						
2 abc	а	b	С	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3 def	d	е	f	3	ë	é	è	ê						
4 ghi	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5 jkl	j	k	I	5										
6 mno	m	n	0	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
7 pqrs	р	q	r	S	7	ß								
8 tuv	t	u	V	8	ü	ú	ù	û						
9 мхух	w	X	У	Z	9	ÿ	ý	æ	Ø	å				
0 +	•	,	?	!	0	+	-	:	į	i	"	,	;	_
* 4	Abc> abc	abc> 123	*	1	(	)	<	=	>	%				
#-~	#	@	١	&	§									

## Vista geral do menu

## Menu principal

Para escolher uma função de uma forma mais rápida do que através da selecção normal de vários menus, basta aceder ao menu e, de seguida, premir a combinação de dígitos indicada (chamado "atalho").

Exemplo: (4 phi 2 abc 1 ac para "configurar sinais de chamar para chamadas externas".

Com o telefone em **estado de repouso**, premir ( (aceder ao menu):

1	X	Nova	Mensagem	1		
	<u> </u>		bidas 2/5	1		
			adas 2	1		
		Mem	ória livre			
3	t <sub>A</sub>	3-1	Alerta de Ruído	7		
		3-2	Walky-Talky	1		
		3-4	Taxacão	Resum	o Custos	
			,	Modo	de Taxação	Apres. Impulsos
						Apres. Custos
						Nenhum Factor
						Factor,-
						Factor
				Úlltima	Taxacão	
4	F	4-1	Volume/Melodia	4-1-1	Cham. Externas	
				4-1-2	Cham. Internas	
				4-1-3	Eventos	
				4-1-4	Despertador	
				4-1-5	Igual para todas	
		4-2	Sinais de Aviso			
5	ß	5-1	Data/Hora	1		
	/~	5-2	Display	5-2-1	Imagem	
				5-2-2	Esquema Cores	
				5-2-3	Contraste	
				5-2-4	Modo Iluminação	
		5-3	Terminal	5-3-1	Idioma	
				5-3-2	Atendim. Autom.	
				5-3-3	N°s Emergência	
				5-3-4	Registar Term.	
				5-3-5	Escolher Base	
				5-3-6	Inicializar Term.	
		5-4	Base	1 .	~	1
			Бизс		Continuação, ver su	ibmenu
					Base (pág. 144)	
6	<u>[0.0]</u>	AC1	(Atendedor1)	1 .	~	i
Ť	<u>نص</u> ا		(Atendedor2)		Continuação, ver su	
			(Atendedor3)	- <i>'</i>	Atendedor de cham	iadas
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ر ا		
7	<b>©</b> 5	7-1	Prog. Evento	4		
		7-2	Despertador	4		
		7-3	Eventos Perdidos	_		

8		Administrador de melo- dias

# Submenu " /S → Base"

Estado Rechamada  Chamada Anó- nima  Desvio Chamadas  Ligações EXT  AC1 ligado	
nima Desvio Chamadas Ligações EXT	
Ligações EXT	
Ligações EXT	
AC1 ligado	
AC2 ligado	
AC3 ligado	
Cham. Perdidas (Lista de números de telefone) -> Menu Lista de chamadas (pág.	46)
Cham. Atendidas (Lista de números de telefone) -> Menu Lista de chamadas (pág.	46)
Preparar Cham. Anónima tempor.	
MSN próx. Cham. (Seleccionar MSN)	
Keypad tempor.	
Retomar Cha-	
mada	
Desvio EXT Lista dos reenvios Novo Registo Lista dos números Incondicio	nal
para um número MSN externo	
Se ocupac	0
(apenas en	
desvio de cl na central t	
na central t	eieio-
(ver pág. 1	1)
Se não ate	nder
Activar? ou Desligar?	
– caso o desvio de chamadas este	ja
activado	
Alterar Incondicional	
Se ocupado	
(apenas em caso de desvio de	
chamadas na	
central telefónica,	
(ver pág. 111)	
Se não atender	
Apagar	
Desvio INT Activar? ou Desligar? – caso o desvio de chamadas esteja activ	ado
Destinatário Lista dos	
interlocutores inter-	
N° de Toques (inserir número)	
Desvio Nocturno   Lista dos MSN   Activar?   ou Desligar?	
Desvio Noctumo   Lista dos MSN   Actival?   Ou Desirgal?   - caso esteja activado o desvio n	octurno
Destinatário Externo (EXT) Editor de no	

	Interno (INT)	Lista dos terminais móveis
	Atendedor Cham.	Lista dos terminais móveis
Hans Intelle		•
Hora Inicial		
Hora Final		
Sab/Dom:Dia- Todo		

Configurar Segurança		Alterar PIN	(inserir PIN)	
		Nível de Acesso	Lista dos interlocu- tores internos	Completo
				Só Atender
				Só N°s INT
		N°s Emergência	Números de emer- gência (predefinido)	
			Números de emer- gência (próprios)	Alterar
				Apagar
				Mostrar
	Config. Terminal	Configurar INT	Lista dos Números internos	Submenu específico do tipo de equipa- mento
		Desregistar	Lista dos interlocutores inter- nos	Seleccionar equipa- mento
	Config. Base	Música Espera	Base	
	J		DES	
		Data/Hora	Prog. Data/Hora	
		Data/11014	24 horas	)
			12 horas	√ = activado
			Data DD.MM	V = activado
			Data MM.DD	
		Código Acesso		
		AC:Captura Aut.		
		Funções Extra	Inicialização	Parcial
		•	,	Total
			Sinalização	Multifrequência
				Keypad
				*/#
			Repeater	
			Versão-SW/RFPI	
		Babyphone EXT	(Indicação dos números de destino)	Alterar
				Apagar

		Config. RDIS	Configurar MSN	Lista de todos os MSN configura-	Alterar
				dos	Toque: Melodia
					Apagar
					Mostrar
					WOStrai
			Chamada Anó- nima		
			Reencam. Cham.	(inserir o número de	telefone)
			Prefixo L.Dist.	Nacional : 0	Alterar
					Apagar
				Internac.: %V 00	Alterar
					Apagar
				Código:49	Alterar
					Apagar
			Consulta INT		
			Consulta EXT		
			Transfer. (ECT)		
			Desviar na Base		
			Desviar na Rede		
			Recusar Cham.		
			MSN Ocupado		
			Desvio Autom.	Lista de todos os MSN configura- dos	
			Prioridade Voz		1
		Centros Serviço	(Lista dos centros de serviço SMS)	Alterar	
				C. Serviço: LIG? ou	
				C. Serviço: DES?	
				Apagar	
Inst	talação			<u> </u>	1

147

## Submenu ""

Introdução: com o terminal móvel em **estado de repouso** premir 🏵 🚾 OK ou 🏵 🍮 , seleccionar um atendedor de chamadas, por ex., **AC1 (Atendedor1)**, e confirmar com OK.

Mensagens	Lista de todas as	Continuar		
sage.is	Mensagens ACx	Apagar Mensa-		
	J. Contract of the contract of	gem		
		Responder		
		Lista adicional		
		Repetir		
		Apagar M.Anti-		
		gas		
		Mostrar		
		Marcar como Nova		
		Gravar na Lista		
		Velocidade	Devagar	
			Normal	
			Rápido	
			Muito Rápido	
		Terminar		•
Anotações	Gravar Anotação			
Allotações	Reprod. Anotação	Lista de todas as	Continuar	
	ricprod. Arrotação	informações ACx	Continual	
			Apagar Anota-	
			ção	
			Repetir	
			Apagar A.Anti-	
			gas	
			Marcar como	
			Nova	
			Velocidade	Devagar
				Normal
				Rápido
			<b>-</b> ·	Muito Rápido
			Terminar	
Anúncios	Anúncio 1			
	Anúncio 2		Seleccionar	
	Aviso		Gravar	
		)	Poproduzir	
			Reproduzir	
	Anúncio Final	Crayar	Apagar	
	Anuncio Final	Gravar	-	
		Reproduzir	-	
		Apagar	J	

Config. Ter- minal	Mens./Anotação	DuraçãoGrava- ção	1 minuto		
			2 minuto		
			3 minuto		
			Máximo		
		GravarData/ Hora			
	Contr. de Tempo	Activar?	activado	aso o controlo de tem	
		Seg - Sex	Lista dos quatro	Selecc. Anúncio	Anúncio 1
			períodos		Anúncio 2
			programáveis		Aviso
					AC Desligado
				Hora inicial	
		Sábado	\	Como Seg - Sex	
		Domingo		Anún.1:Dia Todo	
				Anún.2:Dia Todo	
				Aviso :Dia Todo	
				AC Desligado	
	N° de Toques	Automático 2/4			
		1 Toque			
		até			
		9 Toques			
	Pausa Autom.				
	Funções Remotas	Controlo Remoto			
		Apagar Remo- tam.			
	AC:Alterar PIN				
	AC:Bloquear				
	AC:Qualidade	maior Qualidade			
		maior Duração	1		
	AC:Idioma				
	Escuta Autom.	Activar? Selec. Terminal	ou Desligar? – co	so esteja activado	
	Notificação SMS	N° de Destino:	Activar?	ou Desligar? – cas	o esteia activado
			Alterar		
			Apagar	1	
Activer?	au Docligar?			_	
Activar?	ou Desligar? – caso	esteja actualmente	activado		

149

## Tecla de lista telefónica e tecla de listas de números rápidos

Premir a tecla de lista telefónica 🌍 ou a tecla de listas de números rápidos 💿, seleccionar o registo com 🚭 e premir 🕞, para aceder à respectiva lista. Encontram-se disponíveis as seguintes **funções do menu**:

Utilizar Número	
Alterar Registo	
Apagar Registo	
Marcar como VIP	Aplica-se apenas à lista telefónica (s)
Gravar Padrão	Aplica-se apenas à lista telefónica (s)
Enviar Registo	
Apagar Lista	
Enviar Lista	
Memória Livre	

P	desactivar
Aceder	utilizar no modo Walky-Talky 73
lista de chamadas 46	Alterar
lista de Entrada SMS 58	anúncio no atendedor de
Activar	chamadas
alerta de ruído	idioma do terminal móvel 95
anúncio de voz do atendedor	mensagem SMS da lista de Saída 56
de chamadas 76	nome da base
atendedor de chamadas 124	nome do interlocutor interno 104
atendimento de chamadas 95	PIN do sistema 84
captura de chamada do atendedor de	prefixos de longa distância 115
chamadas 82	sinal de chamar
chamada em espera	volume da função Mãos-livres 26
despertador 87	volume de Mãos-livres 98
desvio nocturno 93	volume de voz
escuta automática no atendedor de	Alterar o idioma (display) 95
chamadas 81	Alterar o nome da base 97
evento	Alterar o PIN do sistema 84
Keypad	Alterar o volume
mensagem SMS de notificação 82	durante a função Mãos-livres 26
modo Walky-Talky 72	Alterar prefixo de longa distância 115
pausa automática do atendedor	Alternar32
de chamadas 77	Analógico
protecção do teclado 9	cazer chamadas com
repeater	equipamento analógico 122
sinais de aviso 102	Aniversário
Activar a identificação de chamadas	indicar perdidos 90
anónimas 29	Anunciar nome
Activar a pausa automática 77	Anúncio (atendedor de chamadas) 123
Activar centro de serviço SMS 51	Anúncio informativo (atendedor
Activar/desactivar a prótecção,	de chamadas) 123
protecção do teclado 9	Apagar
Activar/desactivar atendimento	anúncio no atendedor
de chamadas 95	de chamadas
Activar/desactivar chamada	carácter
em espera 113	comando de voz 43
Activar/desactivar Keypad 120	informações (atendedor
Activar/desactivar os sinais de aviso . 102	de chamadas)
Activar/desactivar Repeater 122	lista de Entrada SMS 59
AKZ, ver código de acesso à rede	lista de Saída de mensagens SMS56
Alcance	mensagens (atendedor
Alerta de aniversário 41	de chamadas)
Alerta de ruído 69	números de telefone RDIS 105
activar	registo SMS
configurar nível	resumo de custos 67
de ruído 70	

Assistente	visualizar
atendedor de chamadas 17	Atendedor de chamadas externo
central telefónica 20	ver mensagem
iniciar	Atender uma chamada 24
MSN 17, 18	Atendimento
MSN de entrada 19	automático de chamadas 95
MSN de saída 19	Atendimento automático
tipo de aparelho 18	de chamadas
Atalho	Atribuir
Atendedor de chamadas 123	melodia para MSN107
activar	MSN de entrada 106
activar a pausa automática 77	MSN de saída
activar/desactivar protecção 78	número de telefone (MSN) 105
alterar atendedor de chamadas 125	Atribuir melodia
anúncio da data/hora 76	Autonomia do terminal móvel 138
apagar anúncio 126	em modo de alerta de ruído 69
apagar informações 130	no modo Walky-Talky
apagar mensagens 130	
atribuir MSN de entrada 74	В
captura automática de chamada 82	Base
configurar	alcance9
configurar o volume diferenciado	alterar nome
do sinal de chamar 78	colocar em funcionamento 15
definição do PIN	configurar
definir o número de toques de o	mudar
atendedor de chamadas	Bateria
responder	carregar
definir o tamanho da gravação 76	colocar
desactivar	recomendada
escuta automática 81	símbolo
função económica 75	Busy on Busy
gravar anúncio 125	
gravar informação 126	С
gravar uma chamada 126	Call Hold
informações	Call PickUp
ligação de um atendedor	Cancelar um processo
de chamadas analógico 121	Capacidade de memória
mensagens	atendedor de chamadas
notificação via mensagem SMS 82	mensagem SMS
número de telefone para a	Capacidade de memória,
lista telefónica	ver mensagens SMS
ocultar	Captura de chamada
ouvir anúncio	no atendedor de chamadas 82
ouvir informações	Características técnicas138
ouvir mensagens	CCBS
rechamada durante a reprodução . 129	CCNR
seleccionar	CD111
utilizar	Centrais telefónicas
velocidade de reprodução 130	funcionamento118

inserir código de acesso	nível de ruído em modo de
à rede	alerta de ruído 70
inserir código de acesso à rede 20	números de telefone RDIS 105
mensagens SMS nas centrais	rejeitar para o grupo MSN 107
telefónicas privadas 63	retardamento da chamada 112
Centro de envio, ver mensagens SMS	sinal de ocupado 107
Centros SMS, gerir números	sistema
de telefone 50	terminal móvel (individual) 94
CF	velocidade de reprodução AC 130
Chamada	volume diferenciado do sinal do
atender 24	atendedor de
gravar	chamadas
interna 23	volume do sinal de chamar 98
parquear	Configurar a data17, 86
prosseguir	Configurar a hora 17, 86
reencaminhar 34	Configurar a transmissão de custos66
transferir	Configurar grupo de chamada
Chamada à frente de dados 114	colectiva
Chamada colectiva 24	Configurar melodia de chamada em
Chamada interna 23	espera
Chamadas externas/internas 23	Configurar nível de ruído
Clip de transporte 8	(alerta de ruído)70
Clip do cinto	Configurar o destinatário do desvio 91
Código de acesso à rede 118	Configurar o sistema
Colocar a bateria	Configurar sinal de ocupado107
Colocar a chamada em espera 36	Consulta
Colocar em funcionamento	configurar
terminal móvel	externa30
Comando de voz	interna31
Conferência interna	Consultar
Conferência telefónica	estado das configurações 117
Configurações	versão do software
consultar estado	Consultar estado
consultar versão do software 117	Consultar versão do software 117
Configurações de segurança 84	Consumo
Configurar	Contraste
base	Correcção de entradas erradas 12
consulta	Cuidados do telefone
data	Custo da última chamada68
destinatário de desvio 91	Custo de chamada, ver Custos
grupo de chamada colectiva112	Customer Care
hora	CW
idioma do terminal móvel 95	D
melodia de chamada em	D
espera	Data de aniversário, ver aniversário
modo Walky-Talky	Data/Hora
MSN de entrada	Definir
MSN de saída	MSN de envio27
vicivi de Salda	qualidade da gravação 77

tamanho da gravação//	inserir a hora inicial ou final 92
Definir a qualidade da gravação 76	Determinar
Desactivar	níveis de acesso
alarme de despertar 87	Determinar níveis de acesso 84
alerta de ruído 72	Determinar um MSN17
anúncio de voz do atendedor	Direito oficial
de chamadas 76	Display
atendedor de chamadas 124	alterar o idioma
atendimento de chamadas 95	retirar a película de protecção 7
captura de chamada no atendedor de	teclas de Display
chamadas 82	
chamada	E
em espera 113	EATONI (Função Escrita simples) . 53, 141
despertador87	ECT
desvio nocturno	Em cadeia, ver SMS
escuta automática no atendedor de	Entradas erradas (correcção)12
chamadas 81	Enviar
Keypad	mensagem SMS 49, 52, 54
modo Walky-Talky 72	mensagem SMS da lista de Saída 56
notificação via mensagem SMS no	registo da lista telefónica ao terminal
atendedor de chamadas 82	móvel39
protecção do teclado 9	Enviar e-mail, ver Mensagens SMS
repeater122	
sinais de aviso	Equipamento médico
Desactivar centro de serviço SMS 51	Equipamentos
Desactivar o alarme de despertar 87	fazer chamadas com
Desactivar o microfone do terminal	equipamento analógico 122
móvel 30	Erro ao
Desactivar v. Desligar	enviar uma mensagem SMS
Desligar Desligar	receber uma mensagem SMS 64
terminal móvel 9	Escrever uma mensagem SMS 53
Despertador	Escrever, editar texto
activar/desactivar	Escrita padrão
programar	Escuta automática no atendedor de
Desregistar	chamadas
do centro de serviço SMS 51	Esquema de cores
terminal móvel	Estado de carga
Desviar	Estado de fábrica
	repor
chamadas	terminal móvel
Desviar chamadas	Evento
Desvio da chamada do intercomunicador	activar
de porta134	indicar perdidos
Desvio de chamadas	programar
activar/desactivar internamente 108	Exemplo
definir ciclos de toques 108	introdução no menu
externo	registo de várias linhas
intercomunicador de porta 133	
Desvio nocturno 90	
activar/desactivar 93	

F	Informações, ver atendedor de chamadas
Fazer chamadas	Inicializar, ver estado de fábrica
atender uma chamada 24, 25	Iniciar o Assistente 16
externas 23	Inserir imagens numa SMS 56
identificação de chamadas	Inserir pausa na marcação 1
anónimas29	Inserir sons numa SMS 56
internas	Inserir um MSN
mãos-livres 25	Intensidade de recepção 9
para o intercomunicador de porta. 132	Intensificador de recepção, ver Repeater
para outros interlocutores 30	Intercomunicador de porta132
rejeitar chamada 26	Interlocutor interno, alterar nome 104
Função Escrita simples 57, 141	Interna
Funções horárias	chamada com o intercomunicador. 133
runções noranas	chamada com o intercomunicador de
6	porta
G	conferência
Garantia	Internas
Gestor de som 100	consultas
Gravação de uma chamada 126	fazer chamadas
Gravação no atendedor de chamadas 123	razer chamadas
Gravar	1
anúncio no atendedor	L
de chamadas 125	Ler um registo SMS
chamada	Ligação ao PC140
comando de voz 42	Ligar
informação no atendedor	terminal móvel
de chamadas 126	Líquido
mensagem SMS54	Lista
Grupo de chamadas para	aceder
intercomunicador de	lista de e-mails 43
porta 132	terminais móveis 10
·	Lista de chamadas 46
Н	aceder
Hold	apagar registo 48
11010	Lista de e-mails 43
1	inserir numa SMS 56
1	Lista de Entrada (SMS) 52, 58
Idioma de entrada (SMS)53	aceder
Indicação	apagar
aniversários perdidos 90	Lista de números (operador de rede) . 37
capacidade de memória 39	Lista de números rápidos
custo da chamada 66	tecla
da mensagem do atendedor	Lista de Saída 52, 55
de chamadas externo 116	Lista telefónica
duração da chamada 65	aceder
eventos perdidos 90	enviar registo/lista para um terminal
modo de 12/24 horas 86	móvel
número de telefone (CLI/CLIP) 24	gerir os registos
resumo de custos 67	gravar a data de aniversário 41
	gravar número de telefone 131
	-

gravar um número de telefone	enviar e-mail
de um texto 40	erro ao enviar
número de telefone do texto SMS 62	erro ao receber 64
registo37	escrever
sequência dos registos 141	escrever/enviar
tecla	gerir centros de serviço 50
transferir número de telefone	gravar54
de uma mensagem SMS 62	idioma de entrada53
utilizar para inserir número de	inserir anexo56
telefone 40	ler
Logótipo96	lista de Entrada58
3 1	lista de Saída
M	nas centrais telefónicas 63
Mãos-livres	número de telefone do texto SMS62
activar/desactivar	número de telefone para a lista
alterar volume	telefónica
	receber49, 58
tecla	rechamar remetente
Marcação	reenviar
da lista de números rápidos 38	registar endereço de e-mail
da lista telefónica	responder60
marcação com números rápidos 94	Mensagem SMS de notificação
Marcação abreviada, ocupar tecla 1 1	do atendedor de chamadas
Marcação com números rápidos 37, 94	Mensagens, ver atendedor de chamadas
Marcação por voz	Menu
iniciar	aceder
marcar	explicação do menu
Marcar	introdução no menu
marcação por voz	registo
Marcar número de emergência 85	sinal de fim
Melhor base	tecla11
Melodia, sinal de chamar98	vista geral
Mensagem de erro, ver mensagens SMS	voltar ao menu anterior
Mensagem de texto, ver SMS	Microfone
Mensagem SMS 49	Modo de noite
aceder à lista de Entrada 58	Modo normal
activar logotipo 63	Modo Walky-Talky
activar/desactivar centro de serviço . 51	activar/desactivar
ajuda nas mensagens de erro 64	utilizar o terminal móvel para alerta de
alterar da lista de Saída 56	ruído
apagar55	MSN
apagar lista de Entrada	atribuir melodia
apagar lista de Saída 56	determinar
capacidade de memória 52	inserir
centro de envio 49	MSN de entrada
desactivar logotipo 63	MSN de saída
encadeada	MSN de entrada
enviar	atribuir106
enviar como e-mail	atribuir ao atendedor de chamadas .74
enviar da lista de Saída 56	configurar
	Configurar

MSN de envio	Prefixo da rede local54
definir	Prefixo local, ver Prefixo da rede local
MSN de saída	Prefixo, ver Prefixo da rede local
atribuir	Premir de teclas (sinal de
configurar	confirmação) 102
configurar lista 106	Programar
	despertador
N	evento
Número de telefone	Próteses auditivas6
atribuir (MSN) 105	
de centros SMS, gerir 50	Q
determinar próprios 17	•
do texto SMS para a lista telefónica. 62	Qualidade da gravação atendedor de chamadas
gravar na lista telefónica 37	atendedor de chamadas / /
inserir na lista	D
	R
telefónica	Recados (falados), ver informações
para a lista telefónica (atendedor de	Receber uma mensagem SMS 49, 58
chamadas)	Rechamada
para a lista telefónica (SMS) 62	activar
suprimir transmissão 25	apagar
transferir da lista telefónica 40	atender
Número rápido	se não atende 28
Números de emergência 85	se ocupado
Números de telefone RDIS (MSN)	verificar
apagar	Rechamar
configurar	a partir da lista de chamadas 47
Números rápidos 65	remetente da mensagem SMS61
_	Rechamar o chamador 47
0	Reenviar
Ocultar atendedor de chamadas . 17, 75	uma mensagem SMS 60
Ocupação automática	Registar
da linha 122	centro de serviço SMS51
Ocupar a tecla numérica 94	terminais móveis21
Ocupar tecla 94	Registar/desregistar centro de serviço
Operador de rede 49	SMS 51
Operador de rede (lista de números) . 37	Registo de várias linhas
Ouvir	Rejeitar
anúncio no atendedor	chamada
de chamadas 126	grupo MSN107
comando de voz 43	Repetição automática
	da marcação45
P	Repetição da marcação, manual 44
Parquear uma chamada	Repetição manual da marcação 44
Perdido	Repor para o estado de fábrica
aniversário	terminal móvel
evento90	Reservar a linha 27
Perguntas e respostas	Resolução de anomalias 135
Predefinir destino de reencaminhamento	Responder a uma mensagem SMS 60
de chamadas	Resumo de custos

visualizar/apagar 67	Tecla Desligar1, 23
Retardamento da chamada 26	Tecla Escape
configurar	Tecla Ligar/Desligar
Retirar a película de protecção (Display) 7	Teclas
	alterar a ocupação das teclas 94
S	marcação abreviada
Seleccionar registo (menu) 10	tecla Ápagar
	tecla Asterisco 1, 100
Sequência na lista telefónica 141	tecla Atender/Marcar1
Serviço de Apoio a Clientes 137	tecla Cancelar11
Serviço de Apoio Clientes 137	tecla Cardinal
Short Message Service, ver mensagens	tecla de lista telefónica
SMS	tecla de listas de números rápidos .150
Sicherheitshinweise 6	•
Símbolo	tecla de Mensagens
bateria8	tecla de Navegação
despertador102	tecla de Sinalização
display	tecla Desligar
sinal de chamar 100	tecla Escape
Sinais de confirmação 102	tecla Ligar/Desligar
Sinal	tecla Mãos-livres
Sinal acústico, ver sinais de aviso	tecla Menu
Sinal de advertência, ver sinais de aviso	tecla Números rápidos
Sinal de aviso de chamada ("Bip") 100	teclas de Display 1, 11
Sinal de bateria 102	Teclas de Display
Sinal de chamar	ocupar
alterar	Telefone, cuidados
configurar	Tempos de carga do terminal móvel .138
configurar Anunciar nome 99	Terminal móvel
configurar melodia 98	autonomia e tempo de carga138
configurar o volume	clip do cinto
Sinal de confirmação 102	colocar em funcionamento 7
Sinal de erro	configurar (individual)94
Som teclas	contacto com líquidos 135
50 100.00	desactivar o microfone 30
Т	desligar
	desregistar
Tabela de caracteres	intensidade de recepção 9
Tamanho da gravação	ligar
atendedor de chamadas	lista
Tarifas, ver Custos	modo Walky-Talky
Tecla 1 (marcação abreviada)1	mudar para melhor recepção 22
Tecla Apagar	mudar para outra base
Tecla Asterisco	registar noutra base
Tecla Atender/Marcar	repor para o estado de fábrica 103
Tecla Cardinal	resumo
Tecla de Mensagens 1	transferir uma chamada
aceder à lista 59	utilizar
aceder às listas 45	utilizar como alerta de ruído 69
Tecla de Navegação 1	utilizar para o alerta de ruído (modo
Tecla de Sinalização1	Walky-Talky)

utilizar vários
Tipo de aparelho
configurar
Transferência de dados, atender
chamada114
V
Velocidade de reprodução
atendedor de chamadas 130
Ver mensagem do atendedor
de chamadas externo . 116
VIP (registo da lista telefónica) 39
Vista geral do menu 143
Visualizar atendedor de
chamadas 75
Visualizar custo de chamada 66
Visualizar duração da chamada 65
Visualizar número de telefone
do chamador (CLIP) 24
Volume
Volume de voz 98
Volume diferenciado do sinal do
atendedor
de chamadas 78
Volume do auscultador 98